

MANUAL DE EMPLEO



CITROËN C3 PICASSO



MANUAL DE EMPLEO EN INTERNET

CITROËN SERVICE
<http://service.citroen.com>

CITROËN le permite consultar on-line, de manera gratuita y sencilla, la documentación de a bordo de su vehículo y acceder al historial y a la información más reciente.

Conéctese a <http://service.citroen.com>:

- 1 | Seleccione el idioma.
- 2 | Pinche en el vínculo de la zona "Acceso particulares" para consultar la documentación de a bordo; se abrirá una pestaña dándole acceso a los manuales de empleo.
- 3 | Seleccione su vehículo y elija la silueta y la fecha de edición del manual.
- 4 | Por último, pinche en el apartado que le interese.

Atención:

Cada vehículo lleva sólo una parte del equipamiento descrito en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo. Tenga en cuenta esta particularidad y póngase en contacto con un representante de la marca CITROËN para que le muestre los equipamientos y accesorios recomendados.

Leyenda



advertencias de seguridad



información complementaria



contribución a la protección de la naturaleza



reenvío a la página indicada

CITROËN presenta, en todos los continentes,

una amplia gama

que alía tecnología y espíritu de innovación permanente

para un enfoque moderno y creativo de la movilidad.

Gracias y enhorabuena por su elección.

Al volante de su nuevo vehículo,

conocer todos los equipamientos,

mandos y reglajes

hace más confortables y agradables

sus desplazamientos, sus viajes.

¡Buen viaje!

ÍNDICE

TOMA DE CONTACTO 4 → 19

CONDUCCIÓN ECOLÓGICA 20 → 21

1 - CONTROL DE MARCHA 22 → 34

Cuadro de a bordo	22
Testigos	23
Indicadores	31
Botones de reglaje	34

2 - PANTALLAS MULTIFUNCIÓN 35 → 46

Pantalla sin autorradio	35
Pantallas con autorradio	37
Ordenador de a bordo	44

3 - CONFORT 47 → 59

Ventilación	47
Desempañado de la luneta trasera	49
Calefacción	49
Aire acondicionado manual	49
Aire acondicionado automático	
bizona	51
Ambientador	53
Asientos delanteros	54
Banqueta trasera	56
Retrovisores	58
Reglaje del volante	59

4 - APERTURA Y CIERRE 60 → 72

Llave con mando a distancia	60
Elevalunas	64
Puertas	66
Maletero	68
Techo acristalado panorámico	69
Depósito de carburante	70
Sistema anticonfusión de carburante (diésel)	72

5 - VISIBILIDAD 73 → 81

Mandos de luces	73
Reglaje de los faros	76
Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta	77
Luces de techo	80
Luz de maletero	81

6 - ACONDICIONAMIENTOS 82 → 91

Acondicionamientos delanteros	82
Acondicionamientos traseros	86
Acondicionamientos del maletero	89

7 - SEGURIDAD DE LOS NIÑOS 92 → 100

Asientos para niños	92
Asientos infantiles ISOFIX	97
Seguro para niños	100

ÍNDICE

8 - SEGURIDAD 101 → 111

Indicadores de dirección	101
Señal de emergencia	101
Claxon	101
Llamada de urgencia o de asistencia	102
Sistemas de asistencia a la frenada	102
Sistemas de control de la trayectoria	103
Cinturones de seguridad	104
Airbags	108

9 - CONDUCCIÓN 112 → 126

Freno de estacionamiento	112
Caja manual de 6 velocidades	112
Indicador de cambio de marcha	113
Caja manual pilotada de 6 velocidades	114
Ayuda al arranque en pendiente	117
Stop & Start	118
Limitador de velocidad	121
Regulador de velocidad	123
Ayuda trasera al estacionamiento	125

10 - REVISIONES 127 → 134

Capó	128
Inmovilización por falta de carburante (Diésel)	128
Motores gasolina	130
Motores Diesel	131
Revisión de los niveles	132
Controles	133

11 - INFORMACIÓN PRÁCTICA 135 → 165

Kit de reparación provisional de neumáticos	135
Cambio de una rueda	140
Cambio de una lámpara	144
Cambio de un fusible	150
Batería	157
Modo economía de energía	159
Cambio de una escobilla de limpiaparabrisas	159
Remolcado del vehículo	160
Enganche de un remolque	162
Montaje de las barras de techo	163
Accesorios	164

12 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 166 → 173

Motorizaciones gasolina	166
Masas gasolina	167
Motorización GPL	168
Masas GPL	169
Motorizaciones diésel	170
Masas diésel	171
Dimensiones	172
Elementos de identificación	173

AUDIO Y TELEMÁTICA 174 → 230

Urgencia o asistencia	175
MyWay	177
Autorradio	209

ÍNDICE ALFABÉTICO 231 → 234

EXTERIOR

Ayuda trasera al estacionamiento

Este sistema avisa al conductor si detecta algún obstáculo situado detrás del vehículo en marcha atrás.

» 125

Techo acristalado panorámico

Este techo proporciona una visibilidad y una luminosidad incomparables en el habitáculo.

» 69

Stop & Start

Este sistema pone el motor momentáneamente en vigilancia durante las interrupciones de la circulación (en semáforos, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente cuando el conductor desea reanudar la marcha. El Stop & Start permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

» 118

Sistemas ASR y ESP

Estos sistemas están asociados para garantizar la estabilidad direccional del vehículo, dentro del límite de las leyes de la física.

» 103

Alumbrado de acompañamiento (Follow me home)

Después de cortar el contacto, los faros permanecen encendidos durante un breve período de tiempo para facilitar la salida del vehículo cuando la luminosidad es reducida.

» 75, 76



APERTURA

Llave con mando a distancia



A. Despliegue/Pliegue de la llave.



Bloqueo

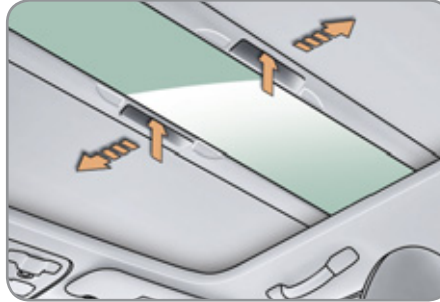
(una pulsación; encendido fijo de los indicadores de dirección).



Desbloqueo del vehículo

(parpadeo rápido de los indicadores de dirección).

Techo acristalado panorámico



Levante la empuñadura de la persiana correspondiente y suéltela. Cada persiana de ocultación está equipada con un carrete que permite que se recoja al soltarla.

Depósito de carburante



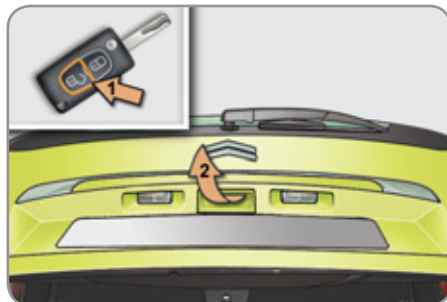
1. Apertura de la trampilla de carburante.
2. Apertura y enganche del tapón del depósito.

Capacidad del depósito:

- aproximadamente 50 litros (gasolina);
- aproximadamente 48 litros (diésel);
- según versión: aproximadamente 30 litros (gasolina o diésel).

APERTURA

Maletero



1. Desbloqueo del vehículo.
2. Apertura del maletero.

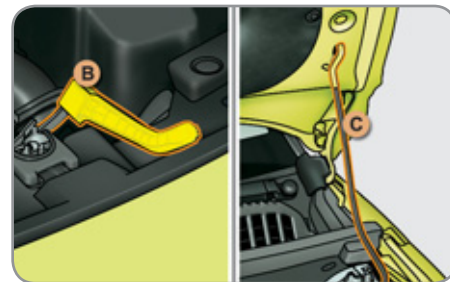
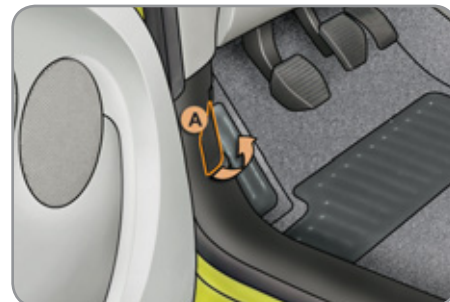
Suelo móvil de maletero



El suelo móvil de maletero de dos posiciones permite:

- maximizar el volumen del maletero;
- compartimentar el maletero (por ejemplo, para guardar la bandeja trasera);
- obtener un suelo plano desde la entrada del maletero hasta los asientos delanteros cuando la banqueta trasera está en posición escamoteada y retrocedida al máximo.

Capó motor



- A. Mando interior.
B. Mando exterior.
C. Varilla de soporte del capó.

Aire acondicionado automático bizona

Este sistema permite seleccionar un nivel de confort diferente para el conductor y el acompañante. A continuación, gestiona automáticamente el confort en función de las condiciones meteorológicas exteriores.

» 51

Ambientador

El ambientador difunde la fragancia elegida por todo el habitáculo gracias a su instalación en la ventilación.

» 53

Limitador/Regulador de velocidad

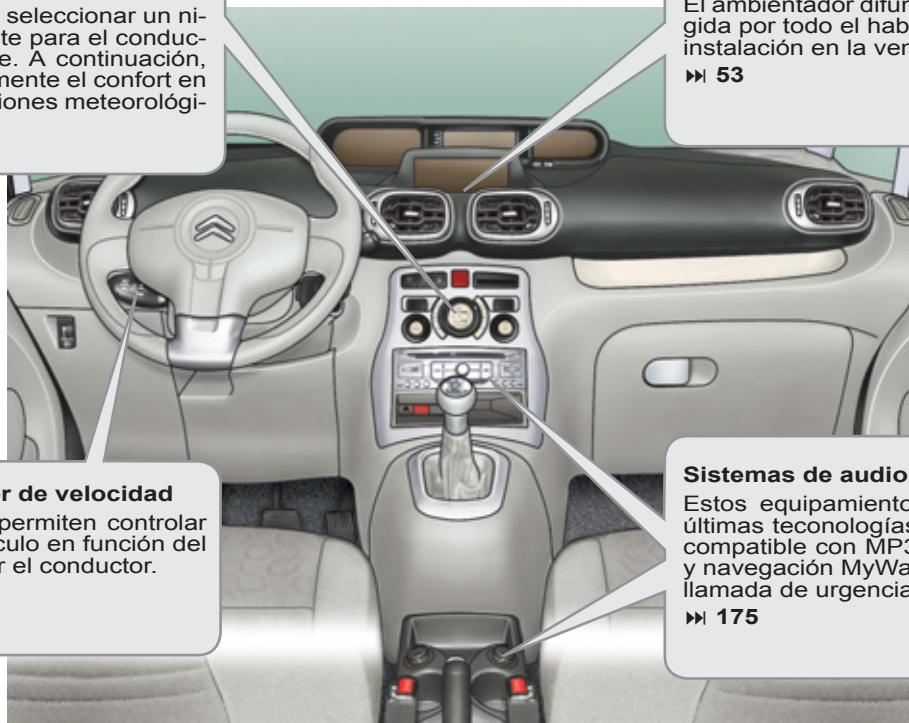
Estos dos sistemas permiten controlar la velocidad del vehículo en función del valor programado por el conductor.

» 121/123

Sistemas de audio y comunicación

Estos equipamientos cuentan con las últimas tecnologías: sistema de audio compatible con MP3, sistema de audio y navegación MyWay, tomas auxiliares, llamada de urgencia y de asistencia.

» 175



PUESTO DE CONDUCCIÓN



1. Mando del regulador/limitador de velocidad
2. Mando de reglaje del volante
3. Mandos de luces y de indicadores de dirección
4. Cuadro de a bordo
5. Airbag del conductor
6. Palanca de cambios
7. Mando de apertura del capó
8. Mandos de los retrovisores exteriores
9. Mandos de los elevalunas
10. Mando de neutralización de las puertas y los elevalunas traseros
11. Caja de fusibles
12. Difusor de desempañado de la luna de la puerta delantera

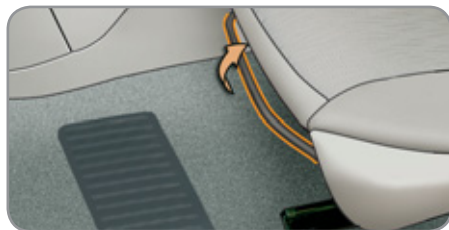
PUESTO DE CONDUCCIÓN



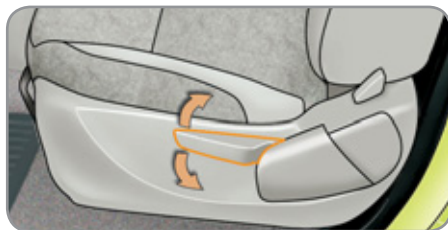
1. Antirrobo y contacto
2. Mando bajo el volante del autorradio
3. Mandos de limpiaparabrisas/lavaparabrisas/ordenador de a bordo
4. Aireadores centrales orientables y obturables
5. Portaobjetos superior Ambientador
6. Sensor de luminosidad
7. Airbag del acompañante
8. Aireador lateral orientable y obturable
9. Neutralización del airbag del acompañante
10. Guantero
11. Botón del control dinámico de estabilidad (ESP/ASR)
Botón de la ayuda al estacionamiento
Botón del cierre centralizado
Botón de la señal de emergencia
Botón del Stop & Start
12. Mandos de calefacción/aire acondicionado
13. Autorradio
14. Llamada de urgencia o asistencia
15. Toma 12 V (100 W máximo)
16. Toma USB/Toma Jack
17. Portalatas
18. Mandos de los asientos calefactados
19. Freno de estacionamiento

Reglajes del asiento del conductor

Longitudinal



Altura

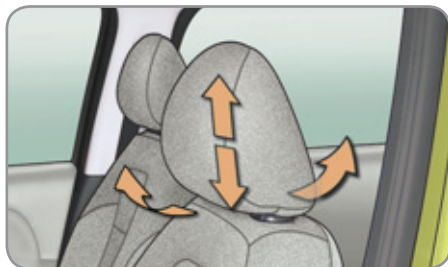


Inclinación del respaldo

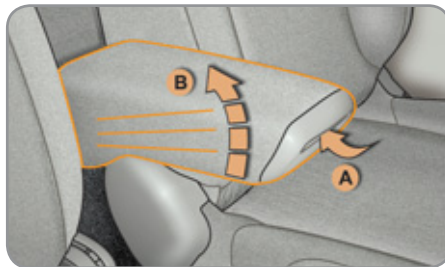


Reglajes complementarios de los asientos delanteros

Altura del reposacabezas

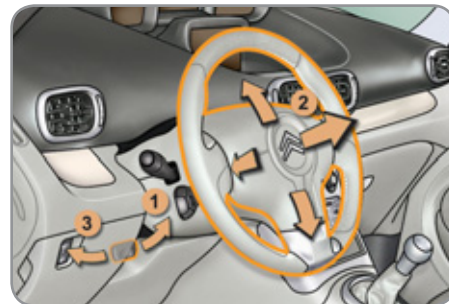


Reposabrazos



- A. Desbloqueo del reposabrazos.
- B. Reglaje del reposabrazos.

Reglaje del volante



- 1. Desbloqueo del mando.
- 2. Reglaje de la altura y la profundidad.
- 3. Bloqueo del mando.

» 59

Reglaje de los retrovisores exteriores



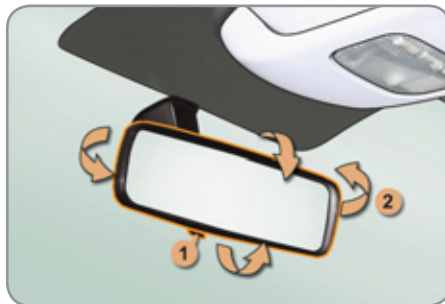
Funciona con el contacto puesto. Desde la plaza del conductor, seleccione el retrovisor desplazando el mando 1 hacia la izquierda o hacia la derecha y a continuación regule el retrovisor en las cuatro direcciones con el mando 2.

El desempañado-deshelado de los retrovisores está asociado al de la luneta trasera.

Pliegue de los retrovisores

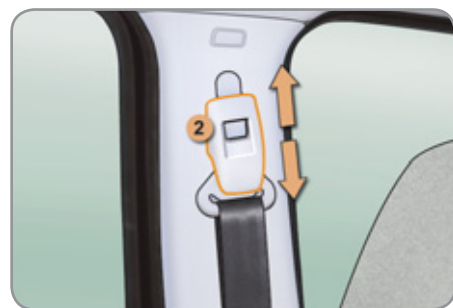
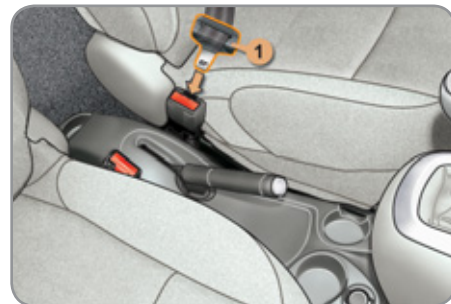
Con el vehículo estacionado, los retrovisores pueden plegarse de forma manual o eléctricamente.

Reglaje del retrovisor interior



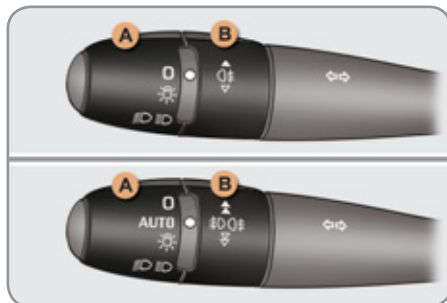
1. Selección de la posición "día" del espejo.
2. Orientación del retrovisor.

Cinturón delantero



1. Abrochado.
2. Ajuste de la altura.

Alumbrado



Anillo A

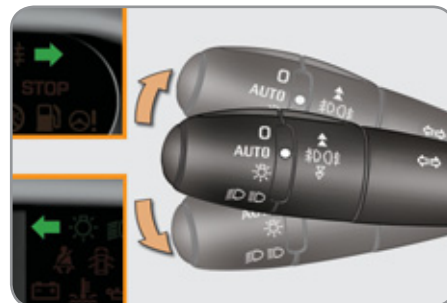
- 0** Luces apagadas
- AUTO** Encendido automático de las luces
- Luces de posición
- Luces de cruce/carretera

Anillo B

- Luz antiniebla trasera
- o**
- Faros antiniebla y luz antiniebla trasera

» 73

Indicadores de dirección



Levante o baje el mando de luces rebasando el punto de resistencia. Los indicadores de dirección correspondientes parpadearán mientras el mando permanezca en esa posición.

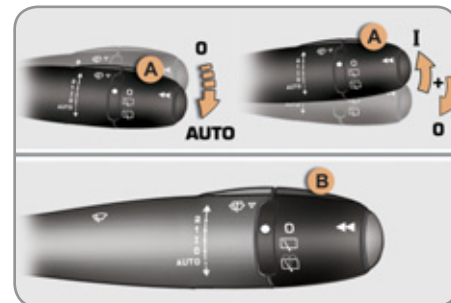
Función "autopista"

Impulse el mando de luces hacia arriba o hacia abajo sin rebasar el punto de resistencia. Los indicadores de dirección correspondientes parpadearán tres veces.

Esta función está disponible a cualquier velocidad, pero es especialmente útil en los cambios de carril en autopista y autovía.

» 101

Limpiaparabrisas y limpialuneta



Mando A: limpiaparabrisas

» 77

Activación "AUTO"

Accione el mando hacia abajo y suéltelo.

Neutralización "AUTO"

Desplace el mando hacia arriba y vuelva a ponerlo en la posición "0".

» 79

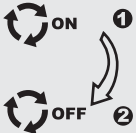
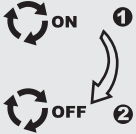
Anillo B: limpialuneta

- 0** Parado
- Barrido intermitente
- Lavaluneta

» 78

VENTILACIÓN

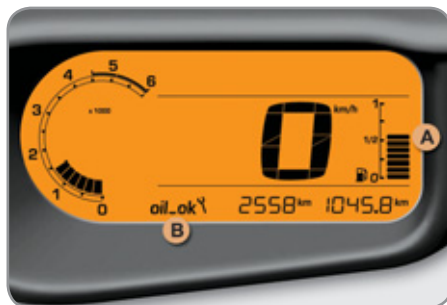
Consejos de regulación

Quiero...	Calefacción o aire acondicionado manual				
	Distribución de aire	Caudal de aire	Reciclado de aire/ Entrada de aire exterior	Temperatura	A/C manual
CALOR					
FRÍO					ON
DESEMPAÑADO DESHELADO					ON

Aire acondicionado automático: Utilice preferentemente el funcionamiento totalmente automático pulsando la tecla **"AUTO"** después de elegir el nivel de confort deseado.

VIGILANCIA

Pantalla digital traslúcida



- A.** Con el contacto puesto, el nivel de carburante restante se indica en la pantalla digital.
- B.** Al poner el contacto, el indicador del nivel de aceite debe marcar "OIL OK" durante unos segundos.

Si el nivel no es correcto, reposte carburante o complete el nivel de aceite, según corresponda.

Testigos



Al poner el contacto, los testigos de alerta naranjas y rojos se encienden.

Al arrancar el motor, esos testigos deben apagarse, excepto el testigo **C** (airbag frontal del acompañante activado), que se apaga al cabo de un minuto aproximadamente.

Si algún testigo permanece encendido, consulte la página correspondiente.

Líneas de mandos



El encendido del testigo indica el estado de la función correspondiente.

- A.** Neutralización del sistema ESP/ASR
» 103
- B.** Neutralización de la ayuda trasera al estacionamiento
» 126
- C.** Cierre centralizado
» 67
- D.** Neutralización del Stop & Start
» 119

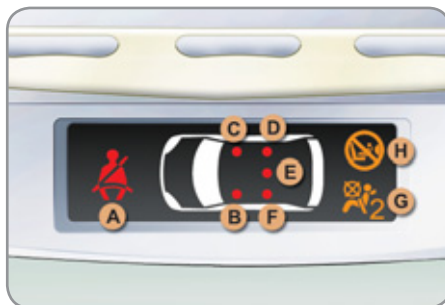
SEGURIDAD DE LOS OCUPANTES

Airbag frontal del acompañante



1. Inserte la llave.
2. Seleccione la posición:
"OFF" (neutralización), con silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha";
"ON" (activación), con pasajero delantero o silla infantil "en el sentido de la marcha".
3. Retire la llave manteniendo la posición seleccionada.

Cinturones y airbag frontal del acompañante



- A. Testigo de cinturones delanteros y/o traseros desabrochados.
- B. Testigo de cinturón delantero izquierdo.
- C. Testigo de cinturón delantero derecho.
- D. Testigo de cinturón trasero derecho.
- E. Testigo de cinturón trasero central.
- F. Testigo de cinturón trasero izquierdo.
- G. Testigo de neutralización del airbag frontal del acompañante.
- H. Testigo de activación del airbag frontal del acompañante.

Seguro para niños eléctrico



El encendido del piloto **A** indica que el seguro para niños eléctrico está activado.

Caja manual pilotada de 6 velocidades



Esta caja de velocidades de 6 marchas permite elegir entre el confort del automatismo o el placer del cambio de marchas manual.

1. Palanca de cambio de marchas
2. Mando bajo el volante "-"
3. Mando bajo el volante "+"

Indicaciones en el cuadro de a bordo



La marcha engranada o el modo de conducción seleccionado se indican en la pantalla del cuadro de a bordo.

- N.** Neutral (punto muerto)
- R.** Reverse (marcha atrás)
- 1 a 6.** Marcha engranada
- AUTO.** Modo automatizado

Arranque



- ☞ Seleccione la posición **N** y pise con firmeza el pedal del freno durante el arranque del motor.
- ☞ Seleccione el modo automatizado (posición **A**) o el modo manual (posición **M**) desplazando la palanca de cambios **1**;
o
Introduzca la marcha atrás empujando la palanca de cambios **1** hacia la posición **R**.
- ☞ Suelte el freno de estacionamiento.
- ☞ Suelte progresivamente el pedal del freno y acelere.

Stop & Start

Paso del motor a modo STOP

ECO Con caja manual pilotada, el testigo "ECO" se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone automáticamente en vigilancia:

- a velocidad inferior a 8 km/h, al pisar el pedal del freno o poniendo la palanca de cambios en posición **N**.

En determinados casos, el modo STOP puede no estar disponible. Si eso ocurre, el testigo "ECO" parpadea unos segundos y luego se apaga.

Paso del motor a modo START

ECO Con caja manual pilotada, el testigo "ECO" se apaga y el motor vuelve a arrancar automáticamente:

- con la palanca de cambios en posición **A** o **M**, al soltar el pedal del freno;
- o con la palanca de cambios en posición **N** y el pedal del freno suelto, cambiando a la posición **A** o **M**;
- o al engranar la marcha atrás.

En determinados casos, el modo START puede activarse automáticamente. Si eso ocurre, el testigo "ECO" parpadea unos segundos y luego se apaga.

Neutralización/Reactivación



El sistema puede neutralizarse en cualquier momento pulsando el mando "ECO OFF". El piloto de la tecla se encenderá.

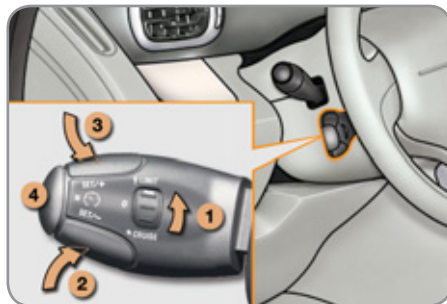


El sistema se reactiva automáticamente cada vez que se arranca el motor con la llave.



Para repostar carburante o antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, es obligatorio cortar el contacto con la llave.

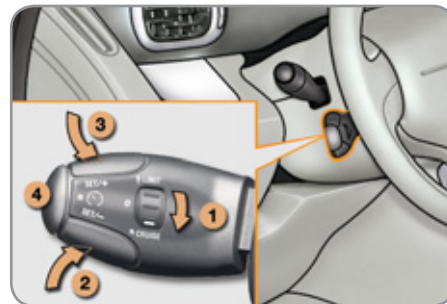
Limitador de velocidad "LIMIT"



1. Selección/Interrupción del modo limitador.
2. Disminución del valor programado.
3. Aumento del valor programado.
4. Activación/Pausa de la limitación.

Los ajustes deben realizarse con el motor en marcha.

Regulador de velocidad "CRUISE"



1. Selección/Interrupción del modo regulador.
2. Programación de una velocidad/Disminución del valor programado.
3. Programación de una velocidad/Aumento del valor programado.
4. Pausa/Reanudación de la regulación.

Para poder programar o activar el regulador, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h y debe estar introducida al menos la cuarta marcha en la caja de velocidades manual.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Cuando el modo regulador o limitador de velocidad está seleccionado, se enciende en el cuadro de a bordo.



Regulador de velocidad



Limitador de velocidad

ECO-CONDUCCIÓN

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten optimizar el consumo de carburante y las emisiones de CO₂.

Optimice el uso de la caja de velocidades

Con caja de velocidades manual, arranque con suavidad y no espere para introducir una marcha más larga. Como norma general, circule cambiando de marcha más bien pronto. Cuando el vehículo esté equipado con indicador de cambio de marcha, éste indica cuándo se puede engranar una marcha más larga. Siga sus recomendaciones cuando se encienda en el cuadro de a bordo.

Con caja de velocidades automática o pilotada, circule en posición Drive "**D**" o Auto "**A**", según el tipo de selector, sin pisar con fuerza ni bruscamente el pedal del acelerador.

Conduzca con suavidad

Respete las distancias de seguridad entre los vehículos, favorezca el freno motor con respecto al pedal del freno y pise el acelerador de forma progresiva. Estas actitudes contribuyen a ahorrar carburante, reducir las emisiones de CO₂ y atenuar el ruido de la circulación.

Cuando las condiciones del tráfico permitan una circulación fluida, si el volante dispone del mando "Cruise", seleccione el regulador de velocidad a partir de 40 km/h.

Limite el uso de los sistemas eléctricos

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, aiséalo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores, antes de activar el aire acondicionado.

A velocidad superior a 50 km/h, cierre las ventanillas y deje los aireadores abiertos.

No olvide utilizar el equipamiento del vehículo que permite limitar la temperatura del habitáculo (persiana de ocultación del techo corredizo, estores...).

Corte el aire acondicionado, salvo si su regulación es automática, una vez haya alcanzado la temperatura de confort deseada.

Apague el desempañado y el deshelado si éstos no se gestionan automáticamente.

Apague lo antes posible los asientos calefactados.

No circule con los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera encendidos cuando las condiciones de visibilidad sean suficientes.

Evite dejar el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha. El vehículo se calienta con mayor rapidez durante la circulación.

Si viaja como pasajero, evite utilizar continuamente los soportes multimedia (vídeo, música, videojuegos...) para contribuir a limitar el consumo de energía eléctrica y, por tanto, de carburante.

Desconecte los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de sobreconsumo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque las maletas más pesadas en el fondo del maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.

Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, portacargas, portabicicletas, remolque...). Utilice preferentemente un cofre de techo.

Retire las barras de techo o portacargas después de su uso.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en la entrada de puerta del lado del conductor.

Efectúe esta revisión especialmente:

- antes de un desplazamiento de larga distancia;
- en cada cambio de estación;
- después de un estacionamiento prolongado.

No olvide revisar también la rueda de puesto y los neumáticos del remolque o caravana.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite, filtro de aceite, filtro de aire...) y siga el calendario de las operaciones recomendadas por el fabricante.

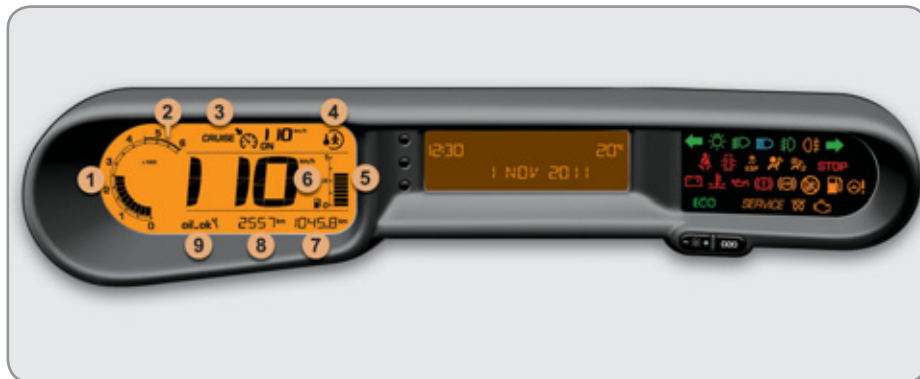
Al llenar el depósito, no insista después del tercer corte de la pistola para evitar derramar carburante.

En un vehículo nuevo, observará que el consumo medio de carburante se regulariza después de los 3.000 primeros kilómetros.

CONTROL DE MARCHA

CUADRO DE A BORDO GASOLINA - DIESEL

1



Panel que agrupa la pantalla digital translúcida, la pantalla multifunción y los testigos de indicación del funcionamiento del vehículo.

Pantalla digital translúcida

1. Cuentarrevoluciones

Indica la velocidad de rotación del motor (x 1 000 rpm).

2. Zona del cuentarrevoluciones que indica la necesidad de cambiar a una marcha superior.

3. Limitador de velocidad

o

Regulador de velocidad
(km/h o mph)

4. Testigo del seguro para niños eléctrico

Indica, durante unos segundos, la activación del seguro para niños eléctrico (neutralización de las lunas y puertas traseras).

5. Nivel de carburante

Indica la cantidad de carburante que queda en el depósito.

6. Velocidad del vehículo

Indica la velocidad instantánea del vehículo en circulación (km/h o mph).

7. Cuentakilómetros parcial

(km o millas)

8. Indicador de mantenimiento

(km o millas) y a continuación **Cuentakilómetros total**

(km o millas)

9. Indicador del nivel de aceite del motor

Pantalla multifunción



Esta pantalla agrupa los mensajes de alerta y de información.

Zona de visualización de los testigos

Esta zona agrupa los testigos de indicación del funcionamiento del vehículo.

Botón de puesta a cero

Permite poner a cero la función seleccionada (cuentakilómetros parcial o indicador de mantenimiento).

Botón de iluminación del cuadro de a bordo

Actúa sobre la intensidad de iluminación del puesto de conducción.



Para más información, consulte el apartado correspondiente al botón o a la función y su indicación asociada.

CONTROL DE MARCHA

Testigos

Señales visuales que informan al conductor de la puesta en marcha de un sistema (testigos de funcionamiento o de neutralización) o de la aparición de una anomalía (testigos de alerta).

Al poner el contacto

Algunos testigos de alerta se encienden durante unos segundos al poner el contacto del vehículo.

Al arrancar el motor, dichos testigos deben apagarse.

Si alguno permanece encendido, consulte en esta guía el testigo de alerta correspondiente antes de iniciar la marcha.

Avisos asociados

El encendido de algunos testigos puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

El encendido de un testigo puede ser fijo o intermitente.

Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.



Algunos testigos pueden presentar ambos tipos de encendido. Sólo poniendo en relación el tipo de encendido con el estado de funcionamiento del vehículo podemos saber si la situación es normal o si se trata de una anomalía.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Indicador de dirección izquierdo	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	
	Indicador de dirección derecho	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	
	Luces de posición	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de posición".	
	Luces de cruce	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de cruce".	
	Luces de carretera	fijo	Se ha accionado el mando de luces hacia el volante.	Tire del mando para volver a la posición de luces de cruce.

CONTROL DE MARCHA

1

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Faros antiniebla	fijo	Los faros antiniebla están encendidos.	Gire el anillo del mando dos veces hacia atrás para apagar los faros antiniebla.
	Luz antiniebla trasera	fijo	La luz antiniebla trasera está encendida.	Gire el anillo del mando hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera.
	Precalentamiento del motor diésel	fijo	El contactor está en la 2ª posición (contacto).	Espere a que se apague antes de arrancar. El tiempo de encendido está determinado por las condiciones meteorológicas.
	Freno de estacionamiento	fijo	El freno de estacionamiento está accionado o no se ha soltado bien.	Pisando el pedal del freno, suelte el freno de estacionamiento para que se apague el testigo. Respete las consignas de seguridad. Para más información sobre el freno de estacionamiento, consulte el capítulo "Conducción".
	Temperatura del líquido de refrigeración	fijo en azul	Al arrancar el motor, indica que el motor está frío.	Después de unos minutos de conducción, su apagado indica que la temperatura del motor es normal. Para preservar el motor, evite acelerarlo demasiado mientras el testigo siga encendido.
ECO	Stop & Start	fijo	Al parar el vehículo (en un semáforo o stop, en embotellamientos...), el Stop & Start ha puesto el motor en modo STOP.	Cuando desee reanudar la marcha, el testigo se apagará y el motor pasará automáticamente a modo START.
		intermitente durante unos segundos y luego se apaga	El modo STOP no está disponible momentáneamente. o El modo START se ha activado automáticamente.	Consulte el apartado "Stop & Start" del capítulo "Conducción" para conocer los casos particulares de los modos STOP y START.

CONTROL DE MARCHA

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Sistema de airbag del acompañante	fijo	El mando, situado en el salpicadero, en el lado del acompañante, está en posición "ON". El airbag frontal del acompañante está activado. En este caso no instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".	Ponga el mando en posición "OFF" para neutralizar el airbag frontal del acompañante. Después puede instalar una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
	Seguro para niños eléctrico	temporal	El seguro para niños está activado.	El testigo permanece encendido durante unos segundos después de activar el sistema y cada vez que se pone el contacto. Para más información, consulte el capítulo "Seguridad de los niños".

CONTROL DE MARCHA

Testigos de neutralización

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente.

Puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

1

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Sistema de airbag del acompañante	fijo	El mando, situado en el salpicadero, en el lado del acompañante, está en posición "OFF". El airbag frontal del acompañante está neutralizado. En este caso puede instalar un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".	Ponga el mando en posición "ON" para activar el airbag frontal del acompañante. En este caso no instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
	ESP/ASR	fijo	La tecla, situada en la parte central del salpicadero, está accionada. El testigo está encendido. El ESP/ASR está desactivado. ESP: control dinámico de estabilidad. ASR: antipatinado de las ruedas.	Pulse la tecla para activar el ESP/ASR. El testigo se apagará. El sistema ESP/ASR se activa automáticamente al arrancar el vehículo. En caso de desactivarlo, el sistema se reactiva automáticamente al superar una velocidad aproximada de 50 km/h.

CONTROL DE MARCHA

Testigos de alerta

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.



Cualquier anomalía que conlleve el encendido de un testigo de alerta debe ser objeto de un diagnóstico complementario leyendo el mensaje asociado en la pantalla multifunción.

Si surge algún problema, no dude en consultar con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

1

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
STOP	STOP	fijo, solo o asociado a otro testigo de alerta, acompañado de una señal sonora y un mensaje en pantalla	El encendido de este testigo está asociado a una grave anomalía de los frenos, de la dirección asistida, de la presión del aceite del motor o de la temperatura del líquido de refrigeración.	Deténgase imperativamente en las mejores condiciones de seguridad posibles, ya que el motor podría apagarse durante la circulación. Estacione, corte el contacto y consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		temporal, acompañado de una señal sonora y un mensaje en pantalla	Aparición de anomalías menores que no tienen testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla, por ejemplo: - el nivel de aceite del motor; - el nivel del líquido lavaparabrisas; - la pila del mando a distancia; - el estado de las lámparas; - la saturación del filtro de partículas en los vehículos diésel (ver apartado "Filtro de partículas" del capítulo "Revisiones"). Para las demás anomalías, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
SERVICE	Servicio	fijo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en pantalla	Aparición de anomalías importantes que no tienen testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla y contacte imperativamente con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo, asociado al testigo STOP	El nivel de líquido de frenos en el circuito es insuficiente.	Detenga el vehículo inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Complete el nivel con un líquido de frenos recomendado por CITROËN. Si el problema persiste, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del circuito.
(!)	Frenos	fijo, asociado a los testigos STOP y ABS	Fallo del repartidor electrónico de frenada (REF).	Detenga el vehículo inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Llévalo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

CONTROL DE MARCHA

1

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Antibloqueo de las ruedas (ABS)	fijo	Fallo del sistema antibloqueo de las ruedas.	El vehículo conserva una frenada clásica. Circule con prudencia a velocidad moderada y consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Control dinámico de estabilidad (ESP/ASR)	intermitente	Activación de la regulación del ESP/ASR.	El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo.
		fijo	Si el sistema no está neutralizado (botón pulsado, con su piloto encendido), indica un fallo del sistema ESP/ASR.	Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.
	Sistema de autodiagnóstico del motor	intermitente	Fallo del sistema de control del motor.	Existe riesgo de destrucción del catalizador. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
		fijo	Fallo del sistema anticontaminación.	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.
	Reserva de carburante	fijo	La primera vez que se enciende, el nivel de carburante en el depósito es de aproximadamente 5 litros .	Reposte sin falta para evitar quedar inmovilizado. El testigo se enciende cada vez que se pone el contacto, hasta que se reposte una cantidad suficiente de carburante. Capacidad del depósito: aproximadamente 50 litros (gasolina) o 48 litros (diésel). Según versión: aproximadamente 30 litros (gasolina o diésel). Nunca agote la reserva, ya que podrían dañarse los sistemas anticontaminación y de inyección.

CONTROL DE MARCHA

1

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Temperatura máxima del líquido de refrigeración	fijo en rojo	La temperatura del circuito de refrigeración es demasiado elevada.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Espere a que el motor se enfríe para completar el nivel, si es necesario. Si el problema persiste, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Presión de aceite del motor	fijo	Fallo del circuito de lubricación del motor.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, corte el contacto y consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Carga de la batería	fijo	Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios o flojos, correa del alternador destensada o rota...).	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Puerta(s) abierta(s)	fijo, si la velocidad es inferior a 10 km/h	Una puerta o el maletero se han quedado abiertos.	Cierre el portón o la puerta correspondiente.
		fijo y acompañado de una señal sonora, si la velocidad es superior a 10 km/h		

CONTROL DE MARCHA

1

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Airbags	temporal	Se enciende unos segundos al poner el contacto y luego se apaga.	Debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo	Fallo de uno de los sistemas de airbag o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.	Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
	Cinturón delantero no-abrochado/desabrochado	fijo y después intermitente, acompañado de una señal sonora creciente	El conductor y/o el acompañante no se han abrochado o se han desabrochado el cinturón de seguridad.	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
	Cinturón trasero no-abrochado/desabrochado	fijo y después intermitente, acompañado de una señal sonora	Uno o varios pasajeros traseros se han desabrochado el cinturón de seguridad.	
	Dirección asistida	fijo	Fallo de la dirección asistida.	Circule con prudencia a velocidad moderada. Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

CONTROL DE MARCHA

Indicador de mantenimiento

Sistema que informa al conductor de cuándo debe efectuar la siguiente revisión, conforme al plan de mantenimiento del fabricante.

El plazo se calcula desde la última puesta a cero del indicador y está determinado por dos parámetros:

- el kilometraje recorrido;
- el tiempo transcurrido desde la última revisión.



Kilometraje hasta la siguiente revisión superior a 3.000 km

Al poner el contacto, la pantalla no indica ninguna información de mantenimiento.

Kilometraje hasta la siguiente revisión entre 1.000 km y 3.000 km

Al poner el contacto, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende durante unos segundos. La línea de visualización del cuentakilómetros total indica el número de kilómetros que faltan para la siguiente revisión.

Ejemplo: Le quedan 2.800 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:



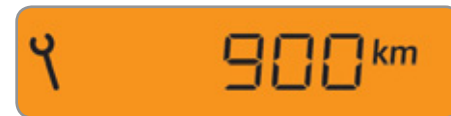
Unos segundos después de poner el contacto, **la llave se apaga** y el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. La pantalla indica entonces los kilometrajes total y parcial.



Kilometraje hasta la siguiente revisión inferior a 1.000 km

Ejemplo: Le quedan 900 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:



Unos segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave se queda encendida** para avisarle de que debe efectuar una revisión próximamente.



CONTROL DE MARCHA

1

Kilometraje previsto para la revisión sobrepasado

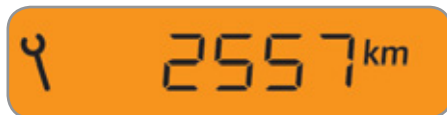
Cada vez que se pone el contacto, la **llave parpadea** durante unos segundos para avisarle de que debe efectuar la revisión enseguida.

Ejemplo: Ha superado en 300 km el kilometraje previsto para la revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:



Unos segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave sigue permaneciendo encendida.**



El kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de los hábitos de circulación del conductor.

Así pues, la llave puede encenderse también en caso de que haya superado el plazo de dos años.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento



Después de cada revisión, debe poner a cero el indicador de mantenimiento.

Para ello, realice el siguiente procedimiento:

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial y manténgalo pulsado.
- ☞ Ponga el contacto; la pantalla del cuentakilómetros empieza una cuenta atrás.
- ☞ Cuando la pantalla indique "**=0**", suelte el botón; la llave desaparece.



Si, después de esta operación, quiere desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos cinco minutos para que se memorice la puesta a cero.

Recordatorio de la información de mantenimiento

En cualquier momento, usted puede acceder a la información de mantenimiento.

☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial.

La información de mantenimiento se muestra durante unos segundos y luego desaparece.

CONTROL DE MARCHA

Indicador del nivel de aceite del motor

Sistema que informa al conductor sobre la validez del nivel de aceite del motor.



Esta información aparece durante unos segundos al poner el contacto, después de la información de mantenimiento.



La comprobación de este nivel sólo es válida si el vehículo está en suelo horizontal con el motor parado desde más de 30 minutos antes.

Nivel de aceite correcto

oil_ok

Falta de aceite

oil

Se indica mediante el parpadeo de "OIL", asociado al testigo de servicio y acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Si se confirma la falta de aceite verificándolo con la varilla de nivel, complete imperativamente el nivel para evitar el deterioro del motor.

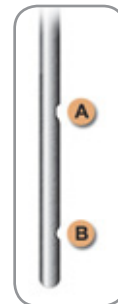
Anomalía del indicador de nivel de aceite

oil--

Se indica mediante el parpadeo de "OIL--". Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Varilla de nivel

Consulte el capítulo "Revisiones" para localizar la varilla de nivel y el tapón de llenado de aceite en función de la motorización.



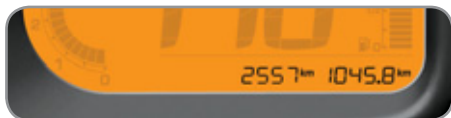
En la varilla de nivel hay 2 marcas:

- **A** = máximo. Nunca sobrepase este nivel (existe riesgo de deterioro del motor).
- **B** = mínimo. Complete el nivel por el tapón de llenado con el tipo de aceite adecuado según la motorización.

CONTROL DE MARCHA

Cuentakilómetros total

1 Sistema que permite medir la distancia total recorrida por el vehículo desde su puesta en circulación.



Los kilometrajes total y parcial se muestran durante treinta segundos al cortar el contacto, al abrir la puerta del conductor y al bloquear o desbloquear el vehículo.



Con el fin de ajustarse a la reglamentación del país por el que circule, cambie la unidad de distancia (km o millas) desde el menú de configuración.

Cuentakilómetros parcial

Sistema que permite medir una distancia recorrida de manera cotidiana o cualquier otra distancia desde la última puesta a cero por el conductor.



☞ Con el contacto puesto, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.

Reóstato de iluminación

Sistema que permite adaptar manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior.



Activación

Cuando las luces estén encendidas:

- ☞ Pulse el botón para modificar la intensidad luminosa del puesto de conducción.
- ☞ En cuanto haya alcanzado la intensidad deseada, suelte el botón.

Neutralización

Cuando las luces están apagadas o en modo día para los vehículos equipados con luces diurnas, cualquier acción sobre el botón no tendrá efecto.

PANTALLAS MULTIFUNCIÓN

PANTALLA MONOCROMA (A) (SIN AUTORRADIO)



Indicaciones en pantalla

La pantalla muestra los siguientes datos:

- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior (que parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- Control de las aperturas (puertas, maletero...)
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta o de información. Para borrarlos, pulse la tecla **"ESC"**.

Mandos



Dispone de tres teclas para manejar la pantalla:

- **"ESC"** para abandonar la operación en curso.
- **"MENU"** para navegar por los menús o submenús.
- **"OK"** para seleccionar el menú o el submenú deseado.

Menú general



☞ Pulse la tecla **"MENU"** para que aparezcan sucesivamente los distintos menús del **menú general**:

- Configuración del vehículo
- Opciones
- Reglajes de la pantalla
- Idiomas
- Unidades

☞ Pulse la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.

PANTALLAS MULTIFUNCIÓN

2



Configuración del vehículo



Una vez seleccionado el menú "Config vehic", puede activar o neutralizar los siguientes equipamientos:

- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad").
- Alumbrado de acompañamiento (ver capítulo "Visibilidad").

Opciones

Una vez seleccionado el menú "Opciones", puede iniciar un diagnóstico sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, defectuoso).

Reglajes de la pantalla

Una vez seleccionado el menú "Reglajes pant", puede acceder a los siguientes ajustes:

- Año
- Mes
- Día
- Hora
- Minutos
- Modo 12 ó 24 horas



➤ Después de seleccionar un reglaje, pulse la tecla "OK" para modificar su valor.



➤ Espere aproximadamente diez segundos sin tocar nada para que se guarde el valor modificado o pulse la tecla "ESC" para anular.

A continuación, la pantalla vuelve a su visualización normal.

Idiomas

Una vez seleccionado el menú "Idiomas", puede cambiar el idioma de visualización de la pantalla (Français, Italiano, Nederlands, Português, Português-Brasil, Türkçe, Deutsch, English, Español).

Unidades

Una vez seleccionado el menú "Unidades", puede cambiar las unidades de los siguientes parámetros:

- Temperatura (°C o °F)
- Consumo de carburante (l/100 km, mpg o km/l)



Una vez que las unidades de consumo de carburante se hayan pasado a mpg, toda la información del cuadro de a bordo relativa a la velocidad y las distancias pasa a millas.



Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

PANTALLAS MULTIFUNCIÓN

PANTALLA MONOCROMA (A)



Indicaciones en pantalla

La pantalla muestra los siguientes datos:

- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior (parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- Control de las aperturas (puertas, maletero...)
- Fuentes de audio (radio, CD...)
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta o de información. Para borrarlos, pulse la tecla **"ESC"**.

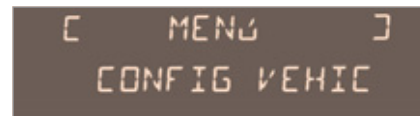
Mandos



Desde el frontal del autorradio:

- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**.
- ☞ Pulse las teclas **"▲"** o **"▼"** para que aparezcan sucesivamente los elementos en la pantalla.
- ☞ Pulse la tecla **"MODE"** para cambiar de aplicación permanente (ordenador de a bordo, fuente audio...).
- ☞ Pulse las teclas **"◀"** o **"▶"** para modificar un valor de reglaje.
- ☞ Pulse la tecla **"OK"** para validar.
- o
- ☞ Pulse la tecla **"ESC"** para abandonar la operación en curso.

Menú general



☞ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**, y a continuación las teclas **"▲"** o **"▼"** para que vayan apareciendo los diferentes menús:

- Radio-CD
- Configuración del vehículo
- Opciones
- Reglajes de la pantalla
- Idiomas
- Unidades

☞ Pulse la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.

Radio-CD

Con el autorradio encendido, una vez seleccionado el menú "Radio-CD", puede activar o neutralizar las funciones relacionadas con el funcionamiento de la radio (seguimiento RDS, modo REG) o del CD (intros can, reproducción aleatoria, repetición CD).

Para más información sobre la aplicación "Radio-CD", consulte el apartado Autorradio del capítulo "Audio y Telemática".

PANTALLAS MULTIFUNCIÓN

2



Configuración del vehículo



Una vez seleccionado el menú "Config vehic", puede activar o neutralizar los siguientes equipamientos:

- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad").
- Alumbrado de acompañamiento (ver capítulo "Visibilidad").

Opciones

Una vez seleccionado el menú "Opciones", puede iniciar un diagnóstico sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, defectuoso).

Reglajes pantalla

Una vez seleccionado el menú "Reglajes pant", puede acceder a los siguientes ajustes:

- Año
- Mes
- Día
- Hora
- Minutos
- Modo 12 ó 24 horas



Después de seleccionar un reglaje, pulse las teclas "◀" o "▶" para modificar su valor.



Pulse las teclas "▲" o "▼" para pasar respectivamente al reglaje anterior o siguiente.

Pulse la tecla "OK" para guardar la modificación y volver a la visualización normal o pulse la tecla "ESC" para anular.

Idiomas

Una vez seleccionado el menú "Idiomas", puede cambiar el idioma de visualización de la pantalla (Français, Italiano, Nederlands, Português, Português-Brasil, Türkçe, Deutsch, English, Español).

Unidades

Una vez seleccionado el menú "Unidades", puede cambiar las unidades de los parámetros siguientes:

- Temperatura (°C o °F)
- Consumo de carburante (l/100 km, mpg o km/l)



Una vez que las unidades de consumo de carburante se hayan pasado a mpg, toda la información del cuadro de a bordo relativa a la velocidad y a las distancias pasa a millas.



Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

PANTALLAS MULTIFUNCIÓN

PANTALLA MONOCROMA (A) ASOCIADA A LA PANTALLA A COLOR DEL SISTEMA MYWAY



Indicaciones en la pantalla A

La pantalla muestra los siguientes datos:

- Temperatura exterior (parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta o de información. Para borrarlos, pulse la tecla **"ESC"**.

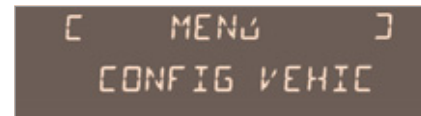
Mandos



Dispone de tres teclas para manejar la pantalla:

- **"ESC"** para abandonar la operación en curso.
- **"MENU"** para navegar por los menús o submenús.
- **"OK"** para seleccionar el menú o submenú deseado.

Menú general



Pulse la tecla **"MENU"** para que aparezcan sucesivamente los distintos menús del **menú general**:

- Configuración del vehículo
- Opciones
- Idiomas
- Unidades

Pulse la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.

Configuración del vehículo



Una vez seleccionado el menú "Config vehic", puede activar o neutralizar los siguientes equipamientos:

- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad").
- Alumbrado de acompañamiento (ver capítulo "Visibilidad").

PANTALLAS MULTIFUNCIÓN

Opciones

Una vez seleccionado el menú "Opciones", puede iniciar un diagnóstico sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, defectuoso).

2

Idiomas

Una vez seleccionado el menú "Idiomas", puede cambiar el idioma de visualización de la pantalla (Français, Italiano, Nederlands, Português, Português-Brasil, Deutsch, English, Español).



El idioma elegido será también el utilizado en la pantalla a color del sistema MyWay.

Unidades

Una vez seleccionado el menú "Unidades" puede cambiar las unidades de los siguientes parámetros:

- Temperatura (°C o °F)
- Consumo de carburante (l/100 km, mpg o km/l)



Una vez que las unidades de consumo de carburante se hayan pasado a mpg, toda la información del cuadro de a bordo y de la pantalla a color relativa a las distancias, pasa a millas.



Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar las pantallas multifunción con el vehículo parado.

Indicaciones en la pantalla a color del sistema MyWay



La pantalla muestra los siguientes datos:

- Hora
- Fecha
- Funciones de audio
- Información del sistema de guiado de serie

El menú "SETUP"



Pulse la tecla SETUP para acceder al menú "SETUP". A través de él podrá acceder a las siguientes funciones:

- Fecha y hora
- Pantalla
- Parámetros del sistema

Fecha y hora

Este menú le permite ajustar la fecha, la hora y el formato de ambas (consulte el capítulo "Audio y Telemática").

Pantalla

Este menú le permite ajustar la luminosidad de la pantalla, la combinación de colores y el color del mapa (modo día/noche y automático).

Parámetros del sistema

Este menú permite restaurar la configuración de fábrica, ver la versión del software y activar los textos informativos.



Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

PANTALLAS MULTIFUNCIÓN

PANTALLA MONOCROMA (C)



Indicaciones en pantalla

La pantalla muestra los siguientes datos:

- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior (parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- Control de los accesos (puertas, maletero...)
- Fuentes de audio (radio, CD, toma USB...)
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta o de información. Para borrarlos, pulse la tecla **"ESC"**.

Mandos



Desde el frontal del autorradio:

- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**.
- ☞ Pulse las teclas **"▲"** o **"▼"** para navegar por los menús de la pantalla.
- ☞ Pulse la tecla **"MODE"** para cambiar de aplicación permanente (ordenador de a bordo, fuente de audio...).
- ☞ Pulse las teclas **"◀"** o **"▶"** para modificar un valor de reglaje.
- ☞ Pulse la tecla **"OK"** para validar.
- o
- ☞ Pulse la tecla **"ESC"** para abandonar la operación en curso.

Menú general



- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**:
 - Funciones audio
 - Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)
 - Personalización-Configuración
 - Teléfono (kit manos libres).
- ☞ Pulse las teclas **"▲"** o **"▼"** para seleccionar el menú deseado y valide pulsando la tecla **"OK"**.



Menú "Funciones audio"

Con el autorradio encendido, una vez seleccionado este menú, se pueden activar o neutralizar las funciones relacionadas con el uso de la radio (RDS, REG, Radio Text), del CD (intros can, reproducción aleatoria, repetición del CD) o del reproductor MP3 (toma USB).

Para más información sobre la aplicación "Funciones audio", consulte el apartado "Autorradio" del capítulo "Audio y telemática".

PANTALLAS MULTIFUNCIÓN

2



Menú "Ordenador de a bordo"

Una vez seleccionado este menú, se puede consultar la información sobre el estado del vehículo (diario de alertas, estado de las funciones...).

Diario de alertas

Recapitula los mensajes de alerta activos mostrándolos sucesivamente en la pantalla multifunción.

Estado de las funciones

Recapitula el estado activo o inactivo de las funciones de que dispone el vehículo.

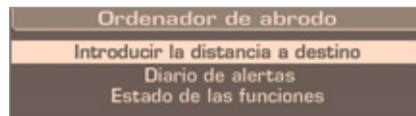
Introducir la distancia a destino

Permite introducir un valor aproximado de distancia hasta el destino final.

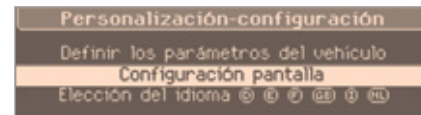
- Pulse la tecla "MENU" para acceder al menú general.
- Pulse las flechas y a continuación la tecla "OK" para seleccionar el menú "Ordenador de a bordo".



- En el menú "Ordenador de a bordo", seleccione una de las siguientes aplicaciones:



Menú "Personalización-Configuración"



Una vez seleccionado este menú, se puede acceder a las siguientes funciones:

- Definir los parámetros del vehículo
- Configuración pantalla
- Elección del idioma

Definir los parámetros del vehículo

Una vez seleccionado este menú, se pueden activar o desactivar los siguientes equipamientos:

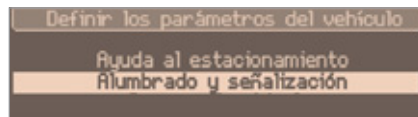
- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad").
- Alumbrado de acompañamiento.

PANTALLAS MULTIFUNCIÓN

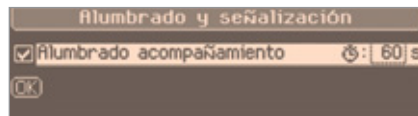


Ejemplo: Ajuste de la duración del alumbrado de acompañamiento.

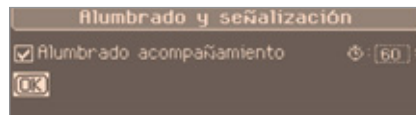
- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" y a continuación la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.



- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" y a continuación la tecla **"OK"** para seleccionar la línea "Alumbrado de acompañamiento".



- ☞ Pulse las teclas "◀" o "▶" para ajustar el valor deseado (15, 30 ó 60 segundos) y a continuación la tecla **"OK"** para validar.



- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" y a continuación la tecla **"OK"** para seleccionar la casilla **"OK"** y validar o pulse la tecla **"ESC"** para anular.

Configurar la pantalla

Una vez seleccionado este menú, se pueden ajustar los siguientes parámetros:

- Reglaje luminosidad-vídeo.
- Ajuste fecha y hora.
- Elección de las unidades.



Una vez que las unidades de consumo de carburante se hayan pasado a mpg, toda la información del cuadro de a bordo relativa a la velocidad y a las distancias pasa a millas.

Elección del idioma

Una vez seleccionado este menú, se puede cambiar el idioma de la pantalla (Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Nederlands, Português, Türkçe, Português-Brasil).



Menú "Teléfono"

2

Con el autorradio encendido, una vez seleccionado este menú, se puede configurar el kit manos libres (vinculación), consultar las distintas agendas del teléfono (diario de llamadas, servicios...) y gestionar las comunicaciones (descolgar, colgar, llamada en espera, número oculto...).

Para más información sobre la aplicación "Teléfono", consulte el apartado "Autorradio" del capítulo "Audio y Telemática".



Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

PANTALLAS MULTIFUNCIÓN

ORDENADOR DE A BORDO

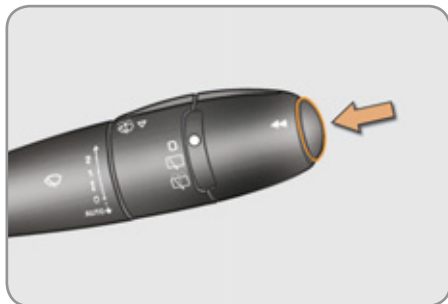
Sistema que ofrece datos instantáneos sobre el recorrido efectuado (autonomía, consumo...).

2

Pantalla monocroma A



Visualización de los datos



Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para visualizar sucesivamente los distintos datos del ordenador de a bordo.

Los datos del ordenador de a bordo son los siguientes:

- Autonomía
- Consumo instantáneo
- Contador de tiempo del Stop & Start
- Distancia recorrida
- Consumo medio
- Velocidad media



Pulsando el botón una vez más, se vuelve a la pantalla habitual.

Puesta a cero



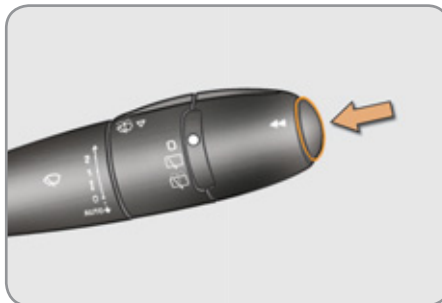
Pulse el botón durante más de dos segundos para poner a cero la distancia recorrida, el consumo medio y la velocidad media.

PANTALLAS MULTIFUNCIÓN

Pantalla monocroma C



Visualización de los datos



☞ Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para visualizar sucesivamente los distintos menús del ordenador de a bordo.



- La información instantánea con:
 - la autonomía,
 - el consumo instantáneo,
 - la distancia que queda por recorrer o el contador de tiempo del Stop & Start.



- El recorrido "1" con:
 - la distancia recorrida,
 - el consumo medio,
 - la velocidad media;para el primer recorrido.



- El recorrido "2" con:
 - la distancia recorrida,
 - el consumo medio,
 - la velocidad media;para el segundo recorrido.

2

☞ Pulsando el botón una vez más, se vuelve a la pantalla habitual.

Puesta a cero del recorrido



☞ Cuando la pantalla muestre el recorrido deseado, pulse durante más de dos segundos el botón situado en el extremo del mando del limpiaparabrisas.

Los recorridos "1" y "2" son independientes y se usan del mismo modo.

El recorrido "1" permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios y el recorrido "2", cálculos mensuales.

PANTALLAS MULTIFUNCIÓN

Algunas definiciones...

2



Autonomía

(km o millas)

Indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.



Este valor puede variar después de un cambio de conducción o de relieve que ocasione una variación significativa del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar un mínimo de 5 litros de carburante, la autonomía vuelve a calcularse y aparece en pantalla si supera los 100 km.



Si, circulando, se visualizan durante mucho tiempo unos guiones en lugar de las cifras, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.



Consumo instantáneo

(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumido en los últimos segundos.



Esta función sólo se indica a partir de 30 km/h.



Consumo medio

(l/100 km o km/l o mpg)

Es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.



Velocidad media

(km/h o mph)

Es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (con el contacto puesto).



Distancia recorrida

(km o millas)

Indica la distancia recorrida desde la última puesta a cero del ordenador.



Distancia que queda por recorrer

(km o millas)

Es la distancia que queda por recorrer hasta el destino final. Es, o bien calculada instantáneamente por el sistema de navegación si hay un guiado activo, o introducida por el usuario.

Si no se ha introducido la distancia, aparecerán unos guiones en lugar de las cifras.



Contador de tiempo del Stop & Start

(minutos/segundos u horas/minutos)

Si el vehículo dispone de Stop & Start, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento del modo STOP durante el trayecto.

El contador se pone a cero al poner el contacto con la llave.

CONFORT



VENTILACIÓN

Sistema que permite crear y mantener buenas condiciones de confort en el habitáculo del vehículo.

Entrada de aire

El aire que circula en el habitáculo está filtrado y procede, o bien del exterior a través de la rejilla situada en la base del parabrisas, o bien del interior cuando está seleccionado el reciclado de aire.

Tratamiento del aire

El aire que entra sigue diferentes caminos en función de los mandos seleccionados por el conductor:

- Llegada directa al habitáculo (entrada de aire).
- Paso por un circuito de calentamiento (calefacción).
- Paso por un circuito de refrigeración (aire acondicionado).

El mando de temperatura permite obtener el nivel de confort deseado mezclando el aire de los distintos circuitos.

El mando de la distribución de aire permite difundir el aire en el habitáculo combinando varios difusores de aireación.

El mando de caudal de aire permite aumentar o disminuir la velocidad de impulsión de aire del ventilador.

Panel de mando

Los mandos de este sistema están agrupados en el panel **A** de la consola central. Según el modelo, las funciones presentes son:

- El nivel de confort deseado.
- El caudal de aire.
- La distribución de aire.
- El deshelado y el desempañado.
- Los mandos manuales o automáticos del aire acondicionado.

Difusión del aire

1. Difusores de deshelado o desempañado del parabrisas y las lunas de custodia.
2. Difusores de deshelado o desempañado de las lunas laterales delanteras.
3. Aireadores laterales obturables y orientables.
4. Aireadores centrales obturables y orientables.
5. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros delanteros.
6. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros traseros.



CONSEJOS RELATIVOS A LA VENTILACIÓN Y EL AIRE ACONDICIONADO

Para que estos sistemas sean plenamente eficaces, respete las siguientes indicaciones de uso y mantenimiento:

- ☞ Si, después de una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante un momento.
Coloque el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar una buena renovación del aire del habitáculo.
- ☞ Para obtener una distribución de aire homogénea, no obstruya las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, los difusores, los aireadores y las salidas de aire, así como los extractores de aire situados en el habitáculo a ambos lados de la bandeja trasera.
- ☞ No cubra el sensor de luminosidad, situado en el salpicadero (detrás del cuadro de a bordo), ya que éste interviene en la regulación del sistema de aire acondicionado.
- ☞ Ponga en funcionamiento el aire acondicionado entre 5 y 10 minutos una o dos veces al mes para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.
- ☞ Asegúrese de que el filtro de polen esté en buen estado y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes (ver capítulo "Revisiones").
Se recomienda utilizar un filtro de polen combinado, que, gracias a su segundo filtro activo específico, contribuye a purificar el aire respirado por los ocupantes y a la limpieza del habitáculo (reducción de los síntomas alérgicos, malos olores y depósitos grasos).
- ☞ Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, se recomienda llevarlo a revisar con regularidad.
- ☞ Si el sistema no produce frío, no lo utilice y contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

En caso de remolcar una carga máxima en pendiente pronunciada y con temperaturas elevadas, cortar el aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar la capacidad de remolcado.



La condensación generada por el aire acondicionado provoca, al detener el vehículo, un goteo de agua normal bajo el vehículo.

El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no representa ningún peligro para la capa de ozono.

DESEMPAÑADO DE LA LUNETA TRASERA



La tecla de mando está situada en el frontal del sistema de calefacción o de aire acondicionado.

Activación

El desempañado de la luneta trasera sólo funciona con el motor en marcha.

☞ Pulse esta tecla para desempañar o deshelar la luneta trasera y los retrovisores exteriores. El testigo asociado a la tecla se enciende.

Parada

El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

☞ Es posible interrumpir el funcionamiento del desempañado antes de su apagado automático, pulsando de nuevo la tecla. El testigo asociado a la tecla se apaga.



☞ Apague el desempañado de la luneta trasera y los retrovisores exteriores en cuanto deje de ser necesario, ya que un bajo consumo de corriente permite una disminución del consumo de carburante.

CALEFACCIÓN/VENTILACIÓN



AIRE ACONDICIONADO MANUAL



Los sistemas de calefacción/ventilación o de aire acondicionado sólo pueden funcionar con el motor en marcha.

1. Ajuste de la temperatura



☞ Gire el mando de azul (frío) a rojo (calor) para modular la temperatura a su gusto.

2. Ajuste del caudal de aire



☞ Gire el mando entre las posiciones **1** y **5** para obtener un caudal de aire suficiente para garantizar su confort.



☞ Poniendo el mando de caudal de aire en posición **0** (neutralización del sistema), el confort térmico deja de gestionarse. No obstante, se sigue percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.

3. Reglaje de la distribución de aire



Parabrisas y lunas laterales



Parabrisas, lunas laterales y pies de los ocupantes



Pies de los ocupantes



Aireadores centrales y laterales



La distribución de aire se puede modular poniendo el mando en una posición intermedia.

4. Entrada de aire/Reciclado de aire

La entrada de aire exterior permite evitar la formación de vaho en el parabrisas y en las lunas laterales.

El reciclado de aire permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

En cuanto sea posible, vuelva a permitir la entrada de aire exterior para evitar el riesgo de degradación de la calidad del aire y la formación de vaho.



☞ Pulse la tecla para hacer circular el aire interior. Esto se visualiza por el encendido del testigo.

☞ Pulse de nuevo la tecla para permitir la entrada de aire exterior. Esto se visualiza por el apagado del testigo.

5. Encendido/Apagado del aire acondicionado



El aire acondicionado está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, siempre que las ventanillas estén cerradas.

Permite:

- en verano, bajar la temperatura;
- en invierno, con temperaturas superiores a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Encendido

☞ Pulse la tecla "A/C". El piloto de la tecla se encenderá.

El aire acondicionado no funciona cuando el mando de regulación del caudal de aire **2** está en posición "0".

Para obtener aire frío con mayor rapidez, utilice el reciclado del aire interior durante un momento y, a continuación, vuelva a seleccionar la entrada de aire exterior.

Apagado

☞ Pulse de nuevo la tecla "A/C". El piloto de la tecla se apagará.

La interrupción del aire acondicionado puede generar molestias (humedad, vaho).

AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO BIZONA



El aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha.

Funcionamiento automático

1. Programa automático confort



☞ Pulse la tecla **"AUTO"**. El testigo de la tecla se enciende.

Le recomendamos que utilice este modo, que regula automáticamente y de manera óptima el conjunto de las funciones: temperatura en el habitáculo, caudal, distribución de aire y reciclado de aire, conforme al valor de confort seleccionado.

Este sistema está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, con las lunas cerradas.



Con el motor frío, a fin de evitar una gran difusión de aire frío, el caudal de aire alcanzará su nivel óptimo de manera progresiva.

Con tiempo frío, el sistema da prioridad a la difusión de aire caliente únicamente hacia el parabrisas, las lunas laterales y los pies de los pasajeros.

2. Reglaje del lado del conductor

3. Reglaje del lado del acompañante



El conductor y el acompañante pueden, cada uno de ellos, regular la temperatura a su agrado.

El valor indicado en la pantalla corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Centígrados o Fahrenheit.

☞ Gire el mando **2** o **3** hacia la izquierda para disminuir el valor o hacia la derecha para aumentarlo.

Un reglaje alrededor del valor 21 permite obtener un confort óptimo. No obstante, según sus necesidades, es normal reglarlo entre 18 y 24.

Se recomienda evitar una diferencia de reglaje izquierda/derecha superior a 3.



Al entrar en el vehículo, si la temperatura interior es mucho más fría o más caliente que el valor de confort, es inútil modificar el valor seleccionado para alcanzar el confort deseado. El sistema compensa automáticamente y con la mayor rapidez posible la diferencia de temperatura.

3

4. Programa automático visibilidad



Para desempañar o deshelar más rápidamente el parabrisas y las lunas laterales (humedad, numerosos pasajeros, hielo...), el programa automático confort puede resultar insuficiente.

☞ Seleccione entonces el programa automático visibilidad.

El sistema gestiona automáticamente el aire acondicionado, el caudal y la entrada de aire y distribuye la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las lunas laterales.

☞ Para interrumpirlo, vuelva a pulsar la tecla **"visibilidad"** o pulse **"AUTO"**; el testigo de la tecla se apaga y el de la tecla **"AUTO"** se enciende.



Con el Stop & Start, cuando el desempañado está activo, el modo STOP no está disponible.

Funcionamiento manual

Es posible modificar un reglaje para hacer una elección diferente a la propuesta por el sistema. Las demás funciones seguirán gestionándose automáticamente.

☞ Pulse la tecla **"AUTO"** para volver al funcionamiento totalmente automático.



Para enfriar o calentar al máximo el habitáculo, es posible sobrepasar los valores mínimo de 14 o máximo de 28.

☞ Gire el botón **2** o **3** hacia la izquierda hasta que aparezca **"LO"** o hacia la derecha hasta visualizar **"HI"**.

5. Encendido/Apagado del aire acondicionado



☞ Pulse esta tecla para apagar el aire acondicionado.

La interrupción puede generar molestias (humedad, vaho).

☞ Vuelva a pulsar esta tecla para retomar el funcionamiento automático del aire acondicionado. El testigo de la tecla **"A/C"** se enciende.

6. Reglaje de la distribución de aire



☞ Pulse una o varias teclas para orientar el caudal de aire hacia:

- El parabrisas y las lunas laterales (desempañado o deshelado)
- El parabrisas, las lunas laterales y los aireadores
- El parabrisas, las lunas laterales, los aireadores y los pies de los pasajeros
- Los aireadores y los pies de los pasajeros
- Los aireadores
- Los pies de los pasajeros
- El parabrisas, las lunas laterales, y los pies de los pasajeros

7. Reglaje del caudal de aire



☞ Gire este botón hacia la izquierda para disminuir el caudal o hacia la derecha para aumentarlo.

Los testigos del caudal de aire, entre las dos hélices, se encienden progresivamente en función del valor solicitado.

8. Entrada de aire/Reciclado de aire



☞ Pulse esta tecla para hacer recircular el aire interior. El testigo de la tecla se enciende.

El reciclado de aire permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

☞ En cuanto sea posible, pulse de nuevo esta tecla para permitir la entrada de aire exterior y evitar la formación de vaho. El testigo de la tecla se apaga.

9. Monozona/Bizona



☞ Pulse esta tecla para igualar el valor de confort del lado del acompañante con el del lado del conductor (monozona). El testigo de la tecla se enciende.

Neutralización del sistema

☞ Gire la rueda de caudal de aire hacia la izquierda hasta que se apaguen todos los testigos.

Esta acción provoca la interrupción del aire acondicionado y de la ventilación.

El confort térmico deja de gestionarse. No obstante, se sigue percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.

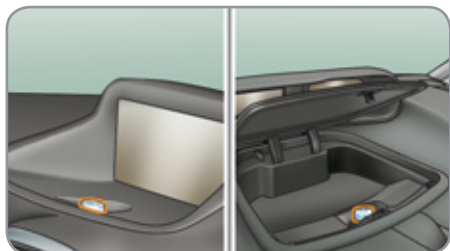
☞ Gire la rueda de caudal de aire hacia la derecha o pulse la tecla **"AUTO"** para reactivar el sistema con los valores anteriores a la neutralización.



Evite el funcionamiento prolongado en reciclado de aire interior o circular durante mucho tiempo con el sistema neutralizado (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

AMBIENTADOR

Sistema que permite difundir una fragancia en el habitáculo según sus preferencias, gracias al mando de reglaje y a los diferentes cartuchos disponibles.



Mando de reglaje

El mando está situado en el salpicadero o en el portaobjetos superior del salpicadero.

Permite regular la intensidad de difusión de la fragancia.

- ☞ Gire la rueda hacia la derecha para permitir la difusión de la fragancia.
- ☞ Gire la rueda hacia la izquierda para interrumpir la difusión de la fragancia.



Deje los aireadores centrales abiertos.

La intensidad de difusión de la fragancia puede depender de los ajustes de la ventilación o el aire acondicionado.

Cartucho de ambientador

El cartucho se desmonta fácilmente. Puede cambiarse en cualquier momento, guardándolo en el estuche estanco que permite conservarlo cerrado una vez empezado.

Los distintos cartuchos pueden adquirirse en la red CITROËN o en un taller cualificado.



No tire el cartucho original, ya que sirve de obturador en caso de no estar utilizando ningún cartucho de ambientador.

Con el fin de prolongar la duración del cartucho, gire la rueda hacia la izquierda cuando quiera interrumpir la difusión de fragancia en el habitáculo.



Por motivos de seguridad, no manipule en el cartucho mientras conduce.

No desmonte los cartuchos.

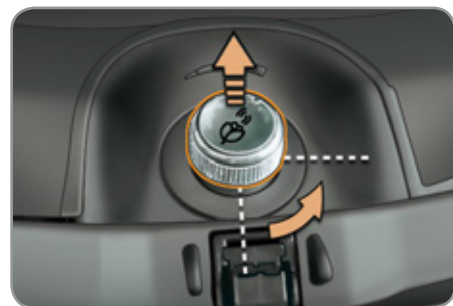
No intente recargar el ambientador ni los cartuchos. Utilice exclusivamente cartuchos originales.

Evite todo contacto con la piel y los ojos.

Consérvelos fuera del alcance de los niños y animales.

Retirada del cartucho

- ☞ Presione la rueda y gírela un cuarto de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj.
- ☞ Extraiga el cartucho.
- ☞ Guárdelo en su estuche estanco.



Colocación de un cartucho

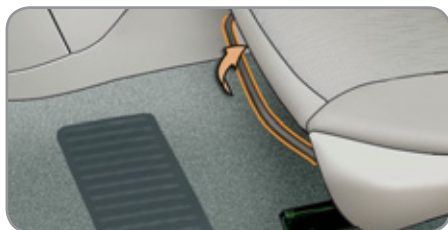
- ☞ Saque el cartucho del estuche estanco.
- ☞ Instale el cartucho (con la flor en la parte superior derecha).
- ☞ Presione la rueda y gírela un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj.

ASIENTOS DELANTEROS

Los asientos están compuestos por un cojín de asiento, un respaldo y un reposacabezas que se pueden regular para adaptar su posición a las mejores condiciones de conducción y de confort.

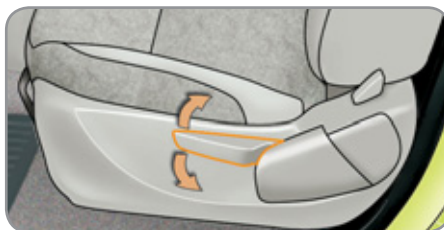
Reglaje longitudinal

3



☞ Levante el mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

Reglaje de la altura y la inclinación del asiento del conductor



☞ Tire del mando, hacia arriba para subir o hacia abajo para bajar, tantas veces como sea necesario hasta obtener la posición deseada.

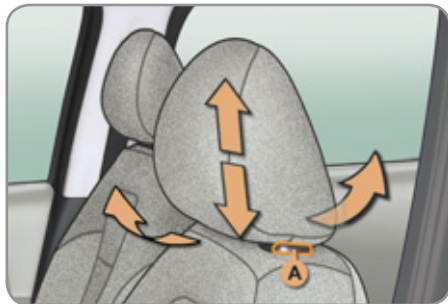
Reglaje de la inclinación del respaldo



☞ Empuje el mando hacia atrás.

Reglajes complementarios

Reglaje de la altura del reposacabezas



- ☞ Para subirlo, tire de él hacia arriba.
- ☞ Para retirarlo, presione el mando **A** y tire del reposacabezas hacia arriba.
- ☞ Para volver a colocarlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios, respetando el eje del respaldo.
- ☞ Para bajarlo, presione el mando **A** y empuje simultáneamente el reposacabezas hacia abajo.

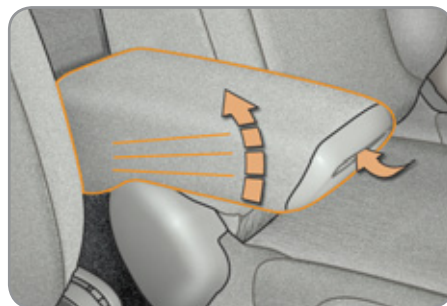


El reposacabezas está provisto de un armazón con un dentado que impide que se baje; esto es un dispositivo de seguridad en caso de choque.

El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas está a la altura de la parte superior de la cabeza.

Nunca circule con los reposacabezas desmontados; éstos deben estar colocados y correctamente regulados.

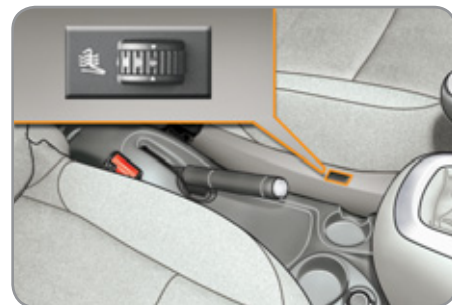
Reglaje del reposabrazos



- ☞ Presione el mando situado bajo el extremo delantero del reposabrazos para desbloquearlo.
- ☞ Colóquelo en posición baja.
- ☞ Súbalo muesca por muesca hasta conseguir el reglaje que desea.

Para colocar el reposabrazos en posición vertical, levántelo y empujelo hacia atrás más allá del punto de resistencia.

Mando de los asientos calefactados



Con el motor en marcha, los asientos delanteros pueden calentarse por separado.

- ☞ Utilice la rueda de reglaje, situada en el lateral de los dos asientos delanteros, para encender y elegir la intensidad de calefacción deseada:

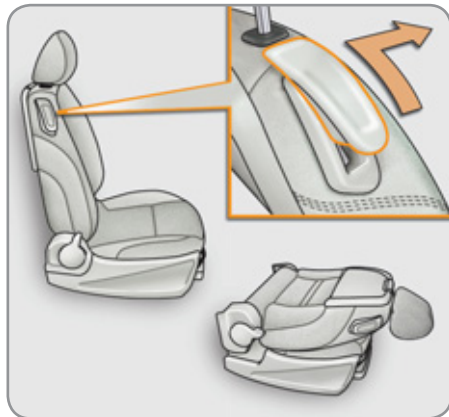
- 0:** Apagado
- 1:** Calefacción ligera
- 2:** Calefacción media
- 3:** Calefacción fuerte

Posición plana del asiento del acompañante

La colocación en posición plana de este asiento, así como de la banqueta trasera, permite transportar objetos largos.

☞ Empuje el mando hacia arriba y acompañe el respaldo hacia delante para abatirlo sobre el cojín del asiento.

☞ Para enderezarlo, levante el respaldo y acompañelo hacia detrás hasta que se bloquee.



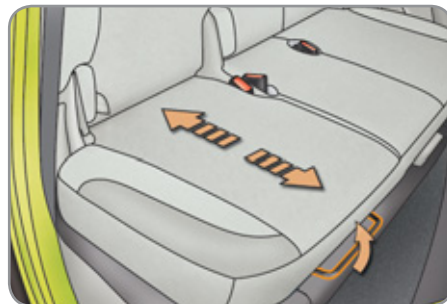
No olvide abatir previamente la bandeja de tipo "avión" fijada en el dorso del asiento.

Por motivos de seguridad, los pasajeros sentados en las plazas traseras del vehículo no deben apoyar los pies sobre el asiento delantero colocado en posición plana.

BANQUETA TRASERA

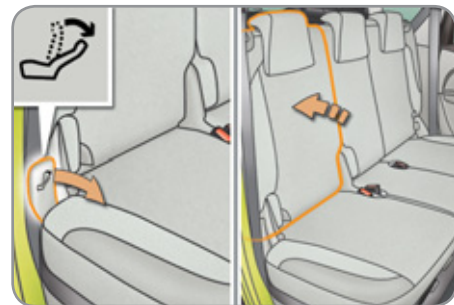
Cada parte 1/3 - 2/3 puede regularse por separado.

Reglaje longitudinal



☞ Levante el mando y deslice la banqueta hacia delante o hacia atrás.

Reglaje de la inclinación del respaldo



El respaldo dispone de dos posiciones de reglaje:

- una posición estándar;
- una posición inclinada.

Para cambiar la posición del respaldo:

☞ Tire del mando hacia delante.

Reglaje de los reposacabezas



La banqueta trasera 1/3 - 2/3 está equipada con reposacabezas escamoteables.

Éstos disponen de una posición alta (confort y seguridad) y una posición baja (visibilidad trasera).

También pueden desmontarse. Para retirarlos:

- ☞ Tire de ellos hacia arriba hasta el tope.
- ☞ A continuación, presione la pestaña **A**.



Cuando viajen pasajeros en los asientos traseros, no circule nunca con los reposacabezas desmontados. Éstos deben estar colocados y en posición alta.

Posición escamoteable



- ☞ Avance el asiento delantero correspondiente si es necesario.
- ☞ Retroceda al máximo el cojín de asiento de la banqueta.
- ☞ Coloque los reposacabezas en posición baja.
- ☞ Tire del mando **A** para desbloquear el respaldo, que se volcará sobre el cojín de asiento.

La banqueta se aloja en el suelo y ofrece una superficie plana y continua.

Para enderezar el respaldo:

- ☞ Bascule el respaldo hacia atrás hasta que se bloquee.
- ☞ Coloque el cojín de asiento en la posición deseada.



Al enderezar el asiento, tenga cuidado para no dejar aprisionados los cinturones de seguridad.

RETROVISORES



Retrovisores exteriores

El espejo del retrovisor se regula eléctricamente.

Una lámpara situada bajo la carcasa del retrovisor permite alumbrar la entrada o la salida del conductor y del acompañante.

Este alumbrado exterior se activa al desbloquear el vehículo y abrir una puerta. En ese momento, se pone en marcha una temporización.

Reglaje



- ☞ Desplace el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ☞ Accione el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.
- ☞ Vuelva a colocar el mando **A** en posición central.



Los objetos observados están en realidad más cerca de lo que parece.

Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que vienen por detrás.

Pliegue

- ☞ Desde el exterior: bloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- ☞ Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** en posición central hacia atrás.



Si los retrovisores se han plegado con el mando **A**, no se desplegarán al desbloquear el vehículo. En ese caso, será necesario tirar de nuevo del mando **A**.

Despliegue

- ☞ Desde el exterior: desbloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- ☞ Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** en posición central hacia atrás.



El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia puede neutralizarse en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Nunca pliegue o despliegue manualmente los retrovisores abatibles eléctricamente.

Retrovisor interior

Espejo regulable que permite la visión trasera central.

El retrovisor está provisto con un dispositivo antideslumbramiento para la noche.



Reglaje

- ☞ Regule el retrovisor para orientar correctamente el espejo en la posición "día".

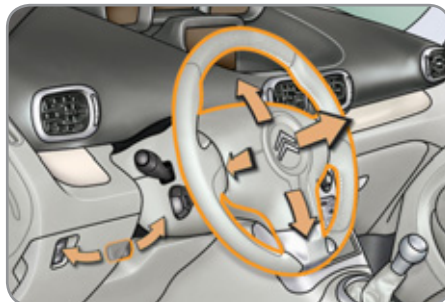
Posición día/noche

- ☞ Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".
- ☞ Empuje la palanca para cambiar a la posición normal "día".



Por motivos de seguridad, los retrovisores deben estar correctamente regulados para reducir el "ángulo muerto".

REGLAJE DEL VOLANTE



- ☞ Con el **vehículo parado**, tire del mando para desbloquear el volante.
- ☞ Regule la altura y la profundidad para adaptar su posición de conducción.
- ☞ Empuje el mando para bloquear el volante.



Por motivos de seguridad, estas operaciones siempre deben efectuarse con el vehículo parado.

APERTURA Y CIERRE

LLAVE CON MANDO A DISTANCIA

Sistema que permite la apertura o el cierre centralizados del vehículo con la cerradura o a distancia. Asimismo, efectúa la localización y el arranque del vehículo y ofrece una protección contra el robo.



Apertura del vehículo

Despliegue de la llave

☞ Pulse este botón para desplegarla.

Desbloqueo con el mando a distancia



☞ Pulse el candado abierto para desbloquear el vehículo.

Desbloqueo con la llave

☞ Gire la llave hacia la izquierda en la cerradura de la puerta del conductor para desbloquear el vehículo.

El desbloqueo se indica por el parpadeo de las luces indicadoras de dirección durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan.

Cierre del vehículo

Bloqueo con el mando a distancia



☞ Pulse el candado cerrado para bloquear el vehículo.

Bloqueo con la llave

☞ Gire la llave hacia la derecha en la cerradura de la puerta del conductor para bloquear totalmente el vehículo.

El bloqueo se indica por el encendido fijo de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente.

Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.



Si alguna de las puertas o el maletero se han quedado abiertos, el cierre centralizado no se efectúa.

En caso de desbloquear el vehículo por descuido, éste se volverá a bloquear automáticamente al cabo de treinta segundos, salvo si se ha abierto alguna puerta o el maletero.



El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia se puede neutralizar en la red CITROËN o en un taller cualificado.

APERTURA Y CIERRE



Pliegue de la llave

☞ Pulse este botón para plegarla.

Si no se pulsa el botón antes de plegar la llave, se corre el riesgo de dañar el mecanismo.

Localización del vehículo

☞ Pulse en el candado cerrado para localizar su vehículo en un aparcamiento.

Durante unos segundos, se encenderán las luces de techo y parpadearán los indicadores de dirección.

Protección antirrobo

Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico que posee un código particular. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

El sistema de antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto e impide la puesta en marcha del motor en caso de robo.

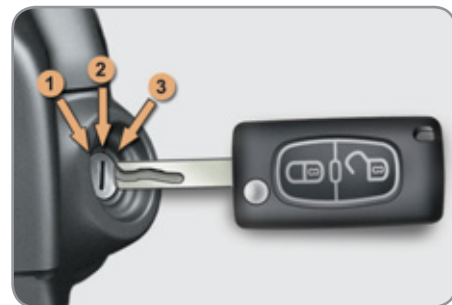
SERVICE

Si se produce un fallo de funcionamiento, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

En ese caso, no será posible arrancar el vehículo. Consulte enseguida con la red CITROËN.

Guarde cuidadosamente la etiqueta adjunta a las llaves que le entregarán cuando adquiera el vehículo.

Contactor



- Posición 1: **Stop**
- Posición 2: **Contacto**
- Posición 3: **Arranque**

Arranque del vehículo

- ☞ Introduzca la llave en el contactor. El sistema reconocerá el código de arranque.
- ☞ Gire la llave al máximo hacia el salpicadero hasta la posición **3 (arranque)**.
- ☞ En cuanto el motor se ponga en marcha, suelte la llave.

APERTURA Y CIERRE

Parada del vehículo

- ☞ Inmovilice el vehículo.
- ☞ Gire la llave al máximo hacia el volante hasta la posición **1 (stop)**.
- ☞ Saque la llave del contacto.



Evite enganchar objetos pesados a la llave que pudieran forzar el eje del contactor, provocando fallos de funcionamiento.

Olvido de la llave



En caso de olvidar la llave en el contactor, sonará una señal al abrir la puerta del conductor.

Problema del mando a distancia

Después de desconectar la batería, de cambiar la pila o si se produce un fallo de funcionamiento del mando a distancia, no será posible abrir, cerrar o localizar el vehículo.

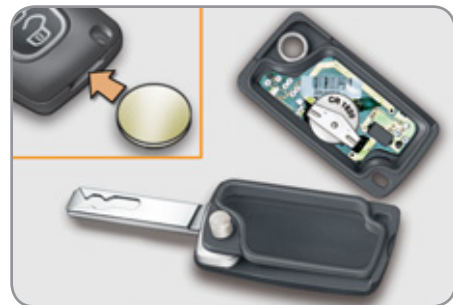
- ☞ En un primer momento, utilice la llave en la cerradura para abrir o cerrar el vehículo.
- ☞ Después reinicialice el mando a distancia.

Si el problema persiste, consulte enseguida con la red CITROËN.

Reinicialización

- ☞ Corte el contacto.
 - ☞ Ponga la llave en posición **2 (contacto)**.
 - ☞ Inmediatamente después, pulse el candado cerrado durante unos segundos.
 - ☞ Corte el contacto y extraiga la llave.
- El mando a distancia volverá entonces a estar operativo.

Cambio de la pila



Pila ref.: CR1620/3 voltios.

SERVICE

Si se ha agotado la pila, se indicará mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

- ☞ Abra el cajetín con una moneda en la ranura.
- ☞ Saque la pila gastada de su alojamiento.
- ☞ Introduzca la pila nueva respetando el sentido original.
- ☞ Cierre el cajetín.
- ☞ Reinicialice el mando a distancia.



Pérdida de las llaves

Acuda a la red CITROËN con la documentación del vehículo, su carnet de identidad y, si es posible, la etiqueta que contiene el código de las llaves. La red CITROËN podrá buscar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

Mando a distancia

El mando de alta frecuencia es un sistema sensible. No lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.

Evite manipular los botones del mando a distancia cuando esté fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que corre el riesgo de dejarlo inoperativo. Si eso ocurriera, sería necesario proceder a una nueva reinicialización.

El mando a distancia no funciona mientras la llave está en el contactor, aun estando el contacto cortado, excepto para la reinicialización.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.

Como medida de seguridad (si hay niños a bordo), retire la llave del contactor cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.

Protección antirrobo

No realice ninguna modificación en el sistema de antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.

Al comprar un vehículo de ocasión

Haga comprobar que todas las llaves que usted posee están sincronizadas en la red CITROËN para estar seguro de que son las únicas que permiten acceder al vehículo y ponerlo en marcha.



No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente.

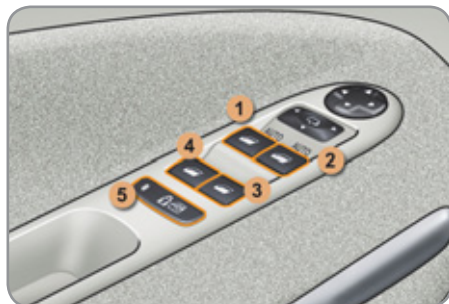
Llévelas a un punto de recogida autorizado.

APERTURA Y CIERRE

ELEVALUNAS

Los elevallunas son un sistema destinado a abrir o cerrar las lunas de manera manual o automática. En los modelos secuenciales están equipados con un sistema de protección en caso de pinzamiento y en todos los modelos, con un sistema de neutralización en caso de uso inadecuado de los mandos traseros.

4



1. Mando de elevallunas eléctrico del conductor
2. Mando de elevallunas eléctrico del acompañante
3. Mando de elevallunas eléctrico trasero derecho
4. Mando de elevallunas eléctrico trasero izquierdo
5. Neutralización de los mandos de los elevallunas y las puertas traseras

Elevallunas eléctricos



☞ Pulse el mando o tire de él. La luna se detiene al soltar el mando.



Los mandos de los elevallunas siguen operativos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto o hasta la apertura de una puerta delantera.

Elevallunas eléctricos secuenciales



Existen dos posibilidades:

- Modo manual

☞ Pulse el mando o tire de él, sin sobrepasar el punto de resistencia. La luna se detiene en cuanto se suelta el mando.

- Modo automático

☞ Pulse el mando o tire de él, sobrepasando el punto de resistencia. La luna se abre o se cierra completamente después de haber soltado el mando.

☞ Si vuelve a accionarse el mando, el movimiento de la luna se detiene.



Los mandos de los elevallunas siguen operativos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto o hasta la apertura de una puerta delantera.

Antipinzamiento

Los elevallunas eléctricos secuenciales están equipados con función antipinzamiento.

Cuando la luna encuentra un obstáculo durante la subida, se detiene y baja parcialmente.



En caso de apertura intempestiva de la luna durante el cierre (por ejemplo, en caso de hielo):

- ☞ Pulse el mando hasta que la luna se abra por completo.
- ☞ A continuación, tire de él hasta que se cierre.
- ☞ Siga tirando del mando durante un segundo después del cierre.

La función antipinzamiento no está operativa mientras se realizan estas operaciones.

APERTURA Y CIERRE

Neutralización de los mandos de los elevalunas y las puertas traseras



- ☞ Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando 5 para neutralizar los mandos de los elevalunas traseros independientemente de la posición en que se encuentren.

Con el testigo encendido, los mandos traseros están neutralizados.

Con el testigo apagado, los mandos traseros están activados.



Al activar la función, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo durante unos segundos.



Este mando neutraliza también los mandos interiores de las puertas traseras (ver capítulo "Seguridad de los niños", apartado "Seguro para niños eléctrico").

Reinicialización

En caso de producirse un fallo de funcionamiento, es necesario reinicializar el funcionamiento de los elevalunas:

- ☞ Suelte el mando y tire de él hasta que la luna se cierre por completo.
- ☞ Siga tirando del mando durante un segundo después del cierre.
- ☞ Pulse el mando para que la luna baje automáticamente.

La función antipinzamiento no está operativa mientras se realizan estas operaciones.



Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por poco tiempo.

En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, debe invertirse el movimiento de la luna. Para ello, pulse el mando correspondiente.

Cuando el conductor acciona los mandos de los elevalunas de los pasajeros, debe asegurarse de que nadie impide que las lunas se cierren correctamente.

El conductor debe asegurarse de que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas.

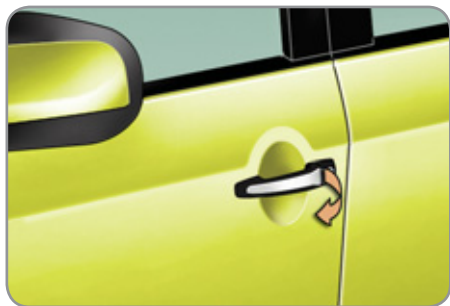
Supervise a los niños durante la manipulación de las lunas.

APERTURA Y CIERRE

PUERTAS

Apertura

Desde el exterior



☞ Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con la llave, tire de la empuñadura de la puerta.

Desde el interior



- ☞ Tire del mando de la puerta delantera para abrirla. El vehículo se desbloqueará completamente.
- ☞ Tire del mando de la puerta trasera para abrirla. Sólo se desbloqueará la puerta accionada.

Cierre

Cuando una puerta está mal cerrada:



- **Si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.
- **Si el vehículo está en circulación** (a una velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

APERTURA Y CIERRE

Mando centralizado manual

Sistema que permite bloquear o desbloquear las puertas manualmente y por completo desde el interior.



Bloqueo

☞ Pulse el botón **A** para bloquear el vehículo.

El testigo rojo del botón se enciende.



Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado desde el interior no se efectúa.

Desbloqueo

☞ Pulse de nuevo el botón **A** para desbloquear el vehículo.

El testigo rojo del botón se apaga.



Si el vehículo se ha bloqueado desde el exterior, el testigo rojo parpadea y el botón **A** no está operativo.

☞ En ese caso, utilice el mando a distancia o la llave para desbloquear el vehículo.

Mando centralizado automático

Sistema que permite bloquear o desbloquear automáticamente y por completo las puertas y el maletero durante la circulación.

Puede activar o neutralizar esta función.

Bloqueo

A una velocidad superior a 10 km/h, las puertas y el maletero se bloquean automáticamente.



Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado automático no se efectúa.

Si el maletero se ha quedado abierto, el cierre centralizado automático de las puertas está activo.

Desbloqueo

☞ A una velocidad superior a 10 km/h, pulse el mando **A** para desbloquear momentáneamente las puertas y el maletero.

Activación



☞ Pulse durante más de dos segundos el mando **A**.

Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla multifunción, acompañado de una señal sonora.

Neutralización

☞ Pulse de nuevo el mando **A** durante más de dos segundos.

Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla multifunción, acompañado de una señal sonora.

APERTURA Y CIERRE

Mando de emergencia

Dispositivo para bloquear y desbloquear las puertas mecánicamente en caso de fallo de funcionamiento de la batería o del cierre centralizado.



En caso de fallo del cierre centralizado, es obligatorio desconectar la batería para bloquear el maletero y garantizar así que el vehículo quede completamente bloqueado.

4

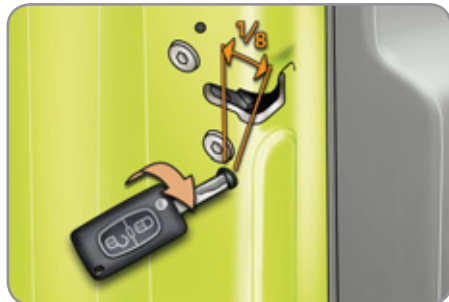
Bloqueo de la puerta del conductor

- Introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la derecha.

Desbloqueo de la puerta del conductor

- Introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la izquierda.

Bloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros



- Introduzca la llave en el cerrojo situado en el canto de la puerta y gírela un octavo de vuelta.

Desbloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

- Tire del mando interior de apertura de la puerta.

MALETERO



Apertura

- Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o la llave, tire de la empuñadura y levante el portón del maletero.

Cierre

- Baje el portón de maletero con la empuñadura interior.

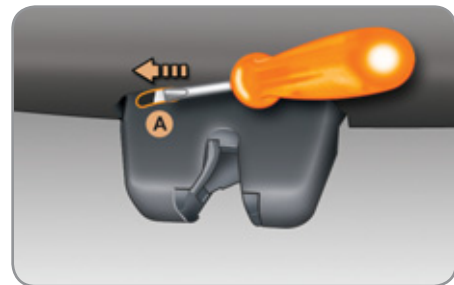
Cuando el portón de maletero está mal cerrado:



- Si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.
- Si el vehículo está en circulación** (a una velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

Mando de emergencia

Dispositivo que permite desbloquear mecánicamente el maletero en caso de fallo de funcionamiento de la batería o del cierre centralizado.



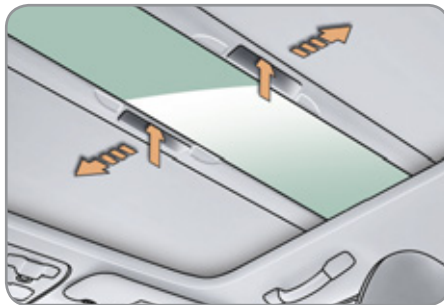
Desbloqueo

- Abata la banqueta trasera para poder acceder a la cerradura desde el interior del maletero.
- Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **A** de la cerradura para desbloquear el maletero.

APERTURA Y CIERRE

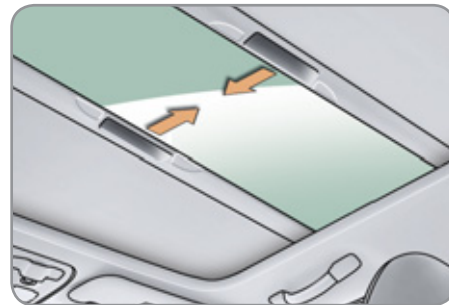
TECHO ACRISTALADO PANORÁMICO

Dispositivo que consta de una superficie panorámica de vidrio tintado para aumentar la luminosidad y la visión en el habitáculo, equipada con dos persianas de ocultación manuales e independientes para mejorar el confort térmico.



Apertura

- Levante la empuñadura de la persiana de ocultación correspondiente y suéltela.



Cierre

Persiana de ocultación delantera

- Tire de la persiana de ocultación hacia atrás hasta que se bloquee.

Persiana de ocultación trasera

- Tire de la persiana de ocultación hacia delante hasta que se bloquee.



Cada persiana de ocultación está equipada con un enrollador que permite que se recoja al soltarla.

APERTURA Y CIERRE

DEPÓSITO DE CARBURANTE

Capacidad del depósito: aproximadamente 50 litros (gasolina) o 48 litros (diésel); según versión: aprox. 30 litros (gasolina o diésel).

Reserva de carburante

4



Cuando se alcanza la reserva de carburante, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo. Cuando se enciende por primera vez, quedan **aproximadamente 5 litros** de carburante en el depósito.

Reposte sin falta para evitar quedar inmovilizado.

En caso de agotar la reserva (diésel), consulte el capítulo "Revisiones".



Los repostajes de carburante deben ser superiores a 5 litros para que el indicador de nivel los tenga en cuenta.

La llave no podrá retirarse de la cerradura hasta haber colocado el tapón del depósito.

La apertura del tapón puede generar un ruido de aspiración de aire, que es completamente normal, debido a la depresión provocada por la estanqueidad del circuito de carburante.

Llenado

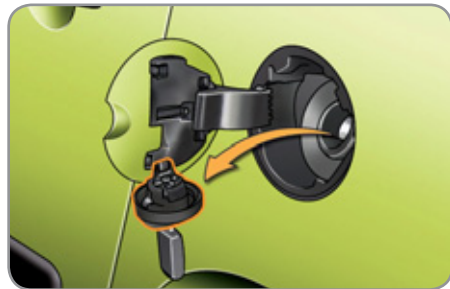
Una etiqueta pegada en el interior de la tapa recuerda el tipo de carburante que debe utilizarse en función de la motorización.

Para repostar con total seguridad:

- **Apague imperativamente el motor.**
- Abra la tapa de carburante.
- Introduzca la llave en el tapón y gírela hacia la izquierda.



- Retire el tapón y engánchelo en el soporte situado en la cara interior de la tapa.
- Llene el depósito, pero **no insista después del 3^{er} corte de la pistola**, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento.



Una vez terminado el repostaje:

- Ponga el tapón.
- Gire la llave hacia la derecha y retírela del tapón.
- Cierre la tapa.



Con el Stop & Start, nunca efectúe un repostaje de carburante cuando el motor esté en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave.

Calidad del carburante utilizado para los motores gasolina

Los motores gasolina son perfectamente compatibles con los biocarburantes gasolina de tipo E10 o E24 (que contienen un 10% o 24% de etanol) conformes a las normas europeas EN 228 y EN 15376.

Los carburantes de tipo E85 (que contienen hasta un 85% de etanol) están exclusivamente reservados a los vehículos comercializados para la utilización de este tipo de carburante (vehículos BioFlex). La calidad del etanol debe ajustarse a la norma europea EN 15293.

Sólo en Brasil se comercializan vehículos específicos que funcionan con carburantes que contienen hasta un 100% de etanol (tipo E100).

Calidad del carburante utilizado para los motores diésel

Los motores diésel son perfectamente compatibles con los biocarburantes conformes con los estándares actuales y futuros europeos (gasol que respete la norma EN 590 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN 14214) que se pueden distribuir en gasolineras (incorporación posible de un 0% a un 7% de Éster Metílico de Ácidos Grasos).

Es posible utilizar el biocarburante B30 en determinados motores diésel. No obstante, esta utilización está condicionada a la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento. Consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, fuel-oil doméstico...), está terminantemente prohibido ya que podría dañar el motor y el circuito de carburante.

APERTURA Y CIERRE

SISTEMA ANTICONFUSIÓN DE CARBURANTE (DIÉSEL)*

Dispositivo mecánico que impide repostar gasolina en un vehículo que funcione con gasoil, evitando así los daños que este tipo de incidente ocasiona en el motor.

El sistema anticonfusión, situado en la entrada del depósito, puede verse al quitar el tapón.

4



Funcionamiento

Al introducir la pistola de gasolina en un depósito diésel, ésta hace tope con la trampilla. El sistema permanece bloqueado, impidiendo el llenado.

No insista e introduzca una pistola de diésel.



Es posible utilizar una garrafa para llenar el depósito lentamente.

Para garantizar un correcto repostaje, acerque la boquilla de la garrafa sin ponerla en contacto directo con la válvula del sistema anticonfusión.



Desplazamientos al extranjero

Debido a que las pistolas de repostaje de diésel pueden ser diferentes según el país, el sistema anticonfusión de carburante puede imposibilitar el llenado del depósito.

Antes de realizar un desplazamiento al extranjero, se aconseja comprobar en la red CITROËN si el vehículo se adecúa a los equipos de distribución del país al que se dirige.

Neutralización

Para llenar el depósito con pistolas de distribución de diésel no conformes (existentes en algunos países), existe un utensilio que permite desbloquear temporalmente el sistema anticonfusión.



Utilización

- Introduzca el utensilio en el depósito hasta que el mango haga tope.
- Retire el utensilio por completo.
- Proceda a llenar el depósito.



El sistema anticonfusión se reactivará automáticamente al volver a utilizar una pistola estándar.

* Según destino.

Este utensilio estará disponible en el transcurso del año.

MANDOS DE LUCES

Dispositivo de selección y de mando de las distintas luces delanteras y traseras que llevan a cabo el alumbrado del vehículo.

Alumbrado principal

Las distintas luces delanteras y traseras del vehículo han sido concebidas para adaptar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas:

- Luces de posición, para que le vean.
- Luces de cruce para ver sin deslumbrar a los demás conductores.
- Luces de carretera para ver bien si la carretera está despejada.

Alumbrado adicional

Existen otras luces instaladas para responder a condiciones particulares de visibilidad:

- Una luz antiniebla trasera, para que le vean desde lejos.
- Dos faros antiniebla, para una mayor visibilidad.

Programación

Existen diferentes modos de activación automática de las luces, disponibles según las siguientes opciones:

- Alumbrado de acompañamiento.
- Encendido automático.

Modelo sin encendido AUTO



Modelo con encendido AUTO



Mandos manuales

El conductor acciona directamente el encendido de las luces mediante el anillo **A** y la palanca **B**.

A. Anillo de selección del modo de alumbrado principal: gírelo para que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.



Luces apagadas



Encendido automático de las luces



Luces de posición



Luces de cruce o carretera

B. Palanca de inversión de las luces: acciÓnela hacia el volante para conmutar el encendido de las luces de cruce/carretera.

En los modos luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfagas"), que permanecen encendidas mientras tire de la palanca.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

El encendido del testigo correspondiente en el cuadro de a bordo confirma la activación del alumbrado seleccionado.

VISIBILIDAD

Modelo con sólo luz antiniebla trasera



C. Anillo de selección de las luces antiniebla.

Funcionan junto con las luces de cruce o de carretera.



Luz antiniebla trasera

➤ Para encender la luz antiniebla, gire el anillo **C** hacia adelante.

Si se produce el corte automático de las luces (con modelo AUTO), la luz antiniebla y las luces de cruce permanecerán encendidas.

➤ Para apagar todas las luces, gire el anillo **C** hacia atrás.

Modelo con faros antiniebla y luz antiniebla trasera



Luces antiniebla delanteras y trasera

Gire el anillo **C**:

➤ Hacia delante, una vez para encender los faros antiniebla.

➤ Hacia delante, una segunda vez para encender la luz antiniebla trasera.

➤ Hacia atrás, una vez para apagar la luz antiniebla trasera.

➤ Hacia atrás, una segunda vez para apagar los faros antiniebla.

Si se produce el corte automático de las luces (con modelo AUTO) o al apagar manualmente las luces de cruce, los antinieblas y las luces de posición permanecerán encendidos.

➤ Gire el anillo hacia atrás para apagar las luces antiniebla; las luces de posición también se apagarán.



Con tiempo claro o lluvioso, tanto de día como de noche, está prohibido circular con los faros antiniebla o la luz antiniebla trasera encendidos. En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores.

No olvide apagar los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera en cuanto dejen de ser necesarios.



Olvido de apagar las luces

Al cortar el contacto todas las luces se apagan automáticamente, salvo si el alumbrado de acompañamiento automático está activado.

Si, después de cortar el contacto, se acciona manualmente el encendido de las luces, la activación de una señal sonora al abrir una puerta delantera avisa al conductor de que ha olvidado apagar las luces del vehículo.



Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Luces diurnas*

En los vehículos equipados con luces diurnas, al arrancar el motor se encienden las luces de cruce.



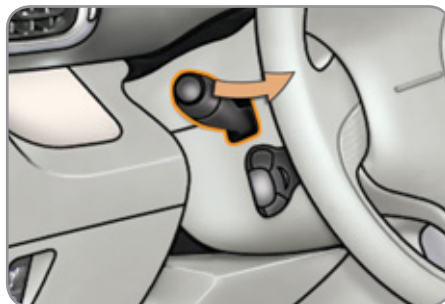
Este testigo se enciende en el cuadro de a bordo.

El puesto de conducción (cuadro de a bordo, pantalla multifunción, frontal del aire acondicionado...) no se ilumina, excepto al activarse el encendido de las luces en modo automático o al encenderlas manualmente.

Esta función se puede activar/desactivar en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Alumbrado de acompañamiento manual

El mantenimiento temporal de las luces de cruce encendidas después de haber cortado el contacto facilita la salida del vehículo cuando la luminosidad es reducida.



Activación

- ☞ Con el contacto cortado, haga una "ráfaga" con el mando de luces.
- ☞ Una nueva "ráfaga" interrumpe la función.

Interrupción

El alumbrado de acompañamiento manual se corta automáticamente al cabo de un tiempo.

Encendido automático

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente, sin que intervenga el conductor, cuando el sistema detecta que la luminosidad exterior es reducida o en determinadas condiciones de activación de los limpiaparabrisas.

Cuando la luminosidad vuelve a ser suficiente o al parar los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.



Activación

- ☞ Gire el anillo **A** hasta la posición "AUTO". El encendido automático va acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

Neutralización

- ☞ Gire el anillo **A** hasta una posición distinta de "AUTO". La neutralización va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

Asociación con el alumbrado de acompañamiento (Follow me home)

La asociación con el encendido automático aporta al alumbrado de acompañamiento las siguientes posibilidades adicionales:

- Activación automática del alumbrado de acompañamiento cuando las luces están encendidas en modo automático (en los parámetros del vehículo del menú de configuración de la pantalla multifunción).
- Selección de la duración de mantenimiento del alumbrado por 15, 30 ó 60 segundos en los parámetros del vehículo del menú de configuración de la pantalla multifunción (excepto para **la pantalla monocroma A**, en la que ésta está preestablecida).

Anomalía de funcionamiento

SERVICE En caso de fallo del sensor de luminosidad, las luces se encienden, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo y/o aparece un mensaje en la pantalla multifunción, acompañado de una señal sonora.

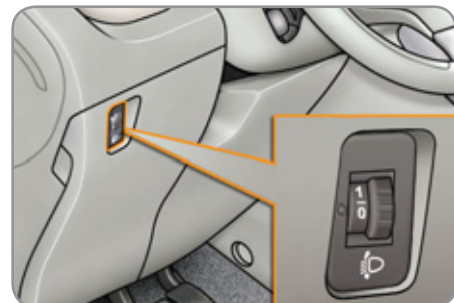
Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Con niebla o nieve, el sensor de luminosidad puede detectar suficiente luz, por lo que las luces no se encenderán automáticamente.

No cubra el sensor de luminosidad, asociado al sensor de lluvia y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior; las funciones asociadas dejarían de funcionar.

REGLAJE DE LOS FAROS



Para no molestar a los demás usuarios de la vía, debe regularse la altura de los faros con lámparas halógenas, en función de la carga del vehículo.

- 0.** 1 ó 2 personas en las plazas delanteras
- Menos de 5 personas
- 1.** 5 personas
- 5 personas + carga máxima autorizada
- 2 a 3.** Conductor + carga máxima autorizada



Reglaje inicial en posición "0".

MANDOS DE LIMPIAPARABRISAS Y LIMPIALUNETA

Dispositivo de selección y de mando de los distintos barridos que realizan la evacuación de la lluvia y la limpieza del parabrisas y la luneta trasera.

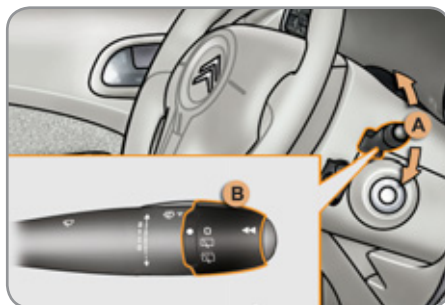
El limpiaparabrisas y el limpialuneta han sido concebidos para mejorar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas.

Programas

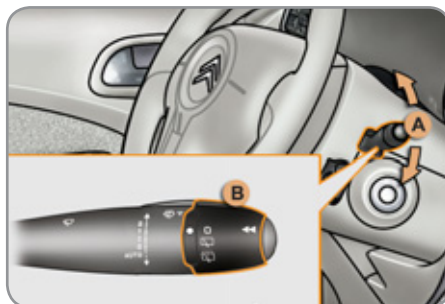
Existen distintos modos de mando automático del limpiaparabrisas y el limpialuneta, disponibles según las siguientes opciones:

- Barrido automático del limpiaparabrisas delantero.
- Limpieza de la luneta trasera al introducir la marcha atrás.

Modelo con barrido intermitente



Modelo con barrido automático



Mandos manuales

El conductor acciona directamente el limpiaparabrisas y el limpialuneta utilizando la palanca **A** y el anillo **B**.

Limpiaparabrisas

A. Palanca de selección de la cadencia de barrido:

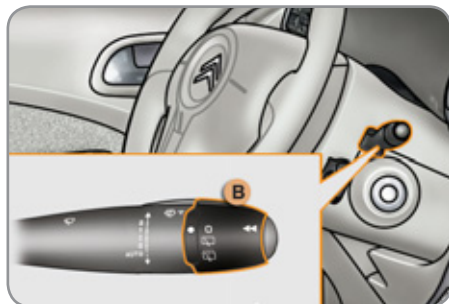
- 2** Rápido (fuertes precipitaciones)
- 1** Normal (lluvia moderada)
- I** Intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo)
- 0** Parado
- ↓ Por impulsos (accionando el mando hacia abajo y soltándolo)

o

AUTO ↓

Automático y a continuación por impulsos (ver página siguiente)

Limpialuneta



5

B. Anillo de selección del limpiaventana:



Parado



Barrido intermitente



Barrido con lavaluneta (duración determinada)

Marcha atrás

Si, al introducir la marcha atrás, el limpiaparabrisas está funcionando, el limpiaventana se pondrá en marcha.

Programación

La activación o interrupción de la función se realiza desde el menú de configuración de la pantalla multifunción. Esta función está activada por defecto.

Zona de limpiado



Debido a la forma cóncava de la luneta trasera, existe una zona que no es barrida por el limpiaventana.

Lavaparabrisas

Tire del mando del limpiaparabrisas hacia el volante.

El lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan durante un tiempo determinado.



En caso de nieve o de granizo intenso y si utiliza un portabicicletas montado en el portón trasero, neutralice el barrido automático del limpiaventana en el menú de configuración de la pantalla multifunción.

Barrido automático del limpiaparabrisas

El barrido del limpiaparabrisas funciona automáticamente, sin que el conductor intervenga, cuando el sistema detecta lluvia (gracias al sensor situado detrás del retrovisor interior), adaptando su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.



Activación

El conductor debe activar manualmente la función, impulsando hacia abajo el mando hasta la posición "AUTO".

La activación va acompañada de un mensaje en pantalla.



Neutralización

El conductor debe neutralizar manualmente la función, desplazando el mando hacia arriba y volviendo a colocarlo en posición "0".



La neutralización va acompañada de un mensaje en pantalla.

Es necesario reactivar el barrido automático, impulsando el mando hacia abajo, después de cada corte del contacto superior a un minuto.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo del barrido automático, el limpiaparabrisas funciona en modo intermitente.

Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

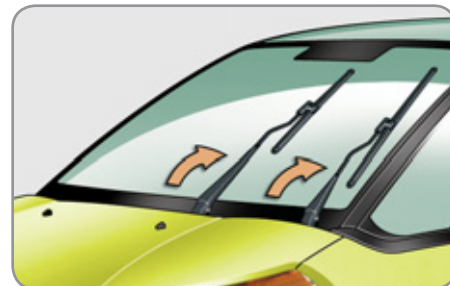


No cubra el sensor de lluvia, asociado al sensor de luminosidad y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior.

Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, neutralice el barrido automático.

En invierno, para no deteriorar las escobillas, se aconseja esperar a que el parabrisas se deshiele por completo antes de accionar el barrido automático.

Posición vertical del limpiaparabrisas delantero



Esta posición permite levantar las escobillas para el estacionamiento en invierno o para poder limpiarlas o cambiarlas sin dañar el capó.

En el siguiente minuto después de cortar el contacto, cualquier acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas en vertical.

Para volver a colocar las escobillas después de la intervención, ponga el contacto y manipule el mando.

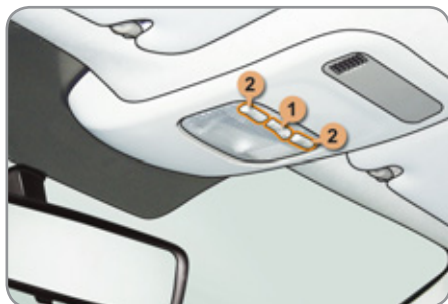


Para conservar la eficacia de los limpiaparabrisas con escobillas planas (flat-blade), le aconsejamos que:

- Las manipule con cuidado.
- Las limpie con regularidad con agua jabonosa.
- No las utilice para sujetar un cartón sobre el parabrisas.
- Las sustituya en cuanto muestren los primeros signos de desgaste.

LUCES DE TECHO

Dispositivo de selección y de mando de las diferentes luces del habitáculo.



1. Luz de techo delantera
2. Lectores de mapa
3. Luz de techo trasera

Luces de techo delantera y trasera



En esta posición, la luz de techo se ilumina progresivamente:

- Al desbloquear el vehículo.
- Al sacar la llave de contacto.
- Al abrir una puerta.
- Al activar el botón de bloqueo del mando a distancia, con el fin de localizar el vehículo.

Se apaga progresivamente:

- Al bloquear el vehículo.
- Al poner el contacto.
- 30 segundos después del cierre de la última puerta.



Apagada permanentemente



Encendida permanentemente



Encendida permanentemente, dispone de diferentes tiempos de encendido:

- Con el contacto cortado: aproximadamente diez minutos.
- En modo economía de energía: aproximadamente treinta segundos.
- Con el motor en marcha: sin límite de tiempo.

Lectores de mapa

- ☞ Con el contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.

Iluminación de la zona de los pies

Estas luces se encienden al mismo tiempo que las luces de techo.

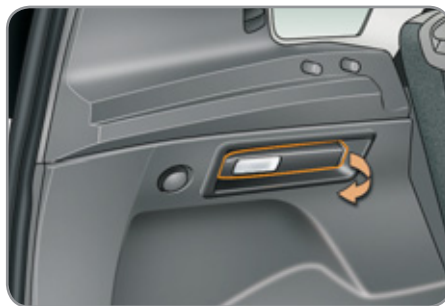
ILUMINACIÓN DEL MALETERO



Se enciende y se apaga automáticamente al abrir y cerrar el maletero.

Linterna

Se trata de un sistema de iluminación portátil, integrado en la pared del maletero, que puede servir como luz de maletero o como linterna.



Funcionamiento

Esta lámpara funciona con unos acumuladores de tipo NiMH.

Dispone de una autonomía de aproximadamente 45 minutos y se recarga cuando el vehículo circula.

Utilización

- ☞ Sáquela de su alojamiento tirando de ella por delante.
- ☞ Pulse el interruptor, situado en el dorso, para encenderla o apagarla.
- ☞ Despliegue el soporte, situado en el dorso, para apoyar la linterna, por ejemplo, para cambiar una rueda.

Colocación

- ☞ Vuelva a colocar la linterna en su alojamiento empezando por su parte trasera.

Esto permite que la linterna se apague automáticamente, en caso de que haya olvidado apagarla.

Si está mal colocada, corre el riesgo de no recargarse y no encenderse al abrir el maletero.



El tiempo de encendido varía según la situación:

- con el contacto cortado, aproximadamente diez minutos;
- en modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos;
- con el motor en marcha, sin límite de tiempo.



Respete las polaridades al colocar los acumuladores.

Nunca sustituya los acumuladores por pilas.

ACONDICIONAMIENTOS INTERIORES DELANTEROS

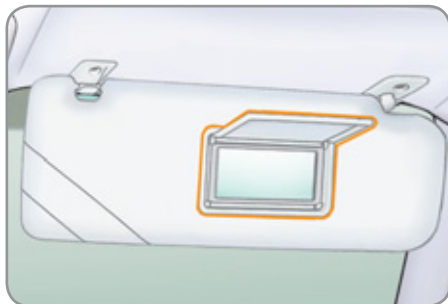


1. Parasol
2. Espejo de vigilancia de niños
3. Empuñadura con gancho portarropa
4. Compartimento superior
Reglaje del ambientador
5. Portaobjetos abiertos en el tablero de a bordo
6. Guantero iluminada
7. Portaobjetos de puerta
8. Portaobjetos abierto en el exterior del asiento, lado del acompañante
9. Portatarjetas
10. Toma 12 voltios (100 W máximo)
11. Toma USB/Toma Jack
12. Portalatas

ACONDICIONAMIENTOS

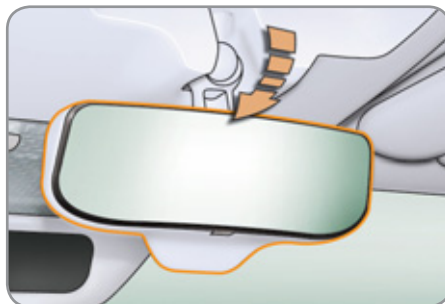
PARASOL

Dispositivo de protección contra el sol que viene de frente o de lado.



Los parasoles están provistos de un espejo de cortesía cubierto con una tapa y de un dispositivo para guardar los tickets.

ESPEJO DE VIGILANCIA DE NIÑOS



Hay un espejo para la vigilancia de niños instalado encima del retrovisor interior. Permite vigilar a los pasajeros traseros del vehículo o facilitar el diálogo entre los pasajeros delanteros y traseros sin modificar el reglaje del retrovisor y sin darse la vuelta. Puede ocultarse para evitar el deslumbramiento.

GUANTERA



Permite guardar una botella de agua, la documentación de a bordo...

☞ Para abrir la guantera, tire hacia usted de la empuñadura.

Se ilumina al abrir la tapa.

6

ACONDICIONAMIENTOS

TOMA DE ACCESORIOS 12 V



- 6** Para utilizar la toma de 12 V (potencia máxima: 100 W), levante el capuchón y conecte el accesorio.

CAJÓN GUARDAOBJETOS



Está situado bajo el asiento del acompañante.

Apertura

- Levante la parte delantera del cajón y tire de él.



No guarde objetos pesados en el cajón.

PORTATARJETAS



Está situado en la parte superior de la consola central del tablero de a bordo. Permite guardar un ticket de peaje o una tarjeta de aparcamiento, por ejemplo.

ALFOMBRILLAS

Dispositivo amovible de protección de la moqueta.

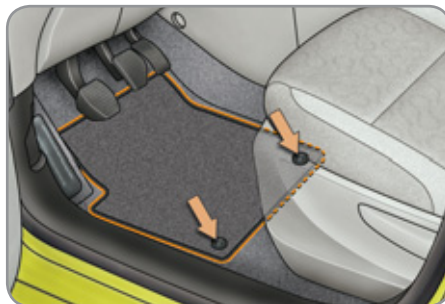
Montaje

Para el primer montaje de la alfombrilla del lado del conductor, utilice exclusivamente las fijaciones que se incluyen. Las demás alfombrillas simplemente se colocan sobre la moqueta.

Desmontaje

Para desmontar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Retroceda el asiento al máximo.
- ☞ Suelte las fijaciones.
- ☞ Retire la alfombrilla.



Montaje

Para volver a montar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Coloque correctamente la alfombrilla.
- ☞ Vuelva a insertar las fijaciones, presionando.
- ☞ Compruebe que la alfombrilla esté bien fijada.



Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Utilice exclusivamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones de que dispone el vehículo; su uso es obligatorio.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

El uso de alfombrillas no homologadas por CITROËN puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del regulador/limitador de velocidad.

ACONDICIONAMIENTOS

ACONDICIONAMIENTOS INTERIORES TRASEROS

Compartimentos de almacenamiento



Dispone de dos compartimentos situados bajo los pies de los pasajeros traseros. Para abrirlos, levante la tapa por la ranura.

Revisteros



Están situados en el dorso de los asientos delanteros.

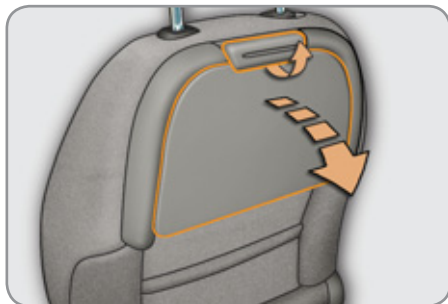
Portalatas



Dispone de un portalatas situado en la parte trasera de la consola central.

ACONDICIONAMIENTOS

Bandejas tipo avión



Levante el mando para desbloquear la bandeja y despléguela.



No coloque objetos duros o pesados en la bandeja, ya que podrían salir proyectados en caso de frenada brusca o de colisión.

Como medida de seguridad, las bandejas se vencen hacia abajo si se ejerce mucha presión sobre ellas.

Luces de lectura individuales



Hay unas luces de lectura integradas en los respaldos de los asientos delanteros, detrás de las bandejas. Con el contacto puesto, iluminan la parte superior de la bandeja, sin molestar a los demás pasajeros.

Sólo se puede acceder a ellas cuando la bandeja está desplegada.

☞ Pulse el botón para encender o apagar la luz de lectura.

Estores laterales



El vehículo dispone de unos estores para las lunas.

Tire del estor lateralmente por la lengüeta para instalarlo.

Acompañe siempre el movimiento del estor con la lengüeta.

6

Bandeja portaobjetos

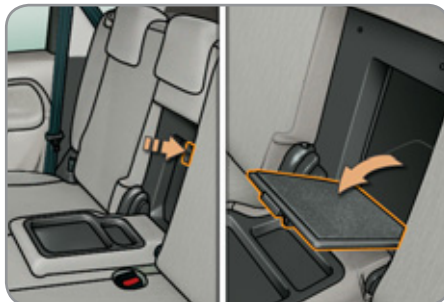


6

Cuando está desplegada, ofrece una zona de almacenamiento dividida en dos partes, completando los demás espacios ofrecidos en la parte trasera del vehículo.

Trampilla para esquís

Dispositivo de almacenamiento y transporte de objetos largos.



Apertura

- ☞ Baje la bandeja portaobjetos.
- ☞ Presione el mando de apertura de la trampilla.
- ☞ Baje la trampilla.
- ☞ Compruebe que el suelo móvil del maletero esté en posición alta.
- ☞ Cargue los objetos desde el interior del maletero.

ACONDICIONAMIENTOS



Acondicionamientos del maletero

1. Red en el guarnecido lateral derecho del maletero
2. Compartimentos laterales abiertos
3. Linterna
4. Suelo móvil de maletero
5. Ganchos portabolsas
6. Anillas de anclaje
7. Compartimento bajo la moqueta del maletero
8. Oculta-equipajes

Suelo móvil del maletero



El suelo móvil del maletero de dos posiciones permite:

- maximizar el volumen del maletero;
- compartimentar el maletero (recogida de la bandeja trasera, etc.);
- obtener un suelo plano desde la entrada del maletero hasta los asientos delanteros, cuando la banqueta trasera está en posición plegada y completamente hacia atrás.



Colocación del suelo móvil del maletero en posición baja

- ☞ Levante el suelo móvil del maletero tirando de la correa.
- ☞ Desplace el suelo móvil del maletero hacia atrás y luego hacia abajo, siguiendo las guías de los lados.



Colocación el suelo móvil del maletero en posición alta

- ☞ Levante el suelo móvil del maletero tirando de la correa.
- ☞ Desplace el suelo móvil del maletero hacia atrás y luego hacia arriba hasta que quede en posición alta.

En posición alta, el suelo móvil del maletero permite guardar la bandeja trasera y objetos frágiles.

El suelo móvil del maletero está equipado con cuatro anillas de anclaje para fijar la carga con la red disponible en accesorios.



Asegúrese de que el maletero esté vacío antes de manipular el suelo móvil.

Ganchos



Permiten colgar las bolsas de la compra.

Bandeja oculta-equipajes



Consta de tres partes.

La parte delantera es flexible y las partes central y trasera son rígidas.

La parte trasera está fijada al portón del maletero mediante dos cordones.

Para retirarla desde el maletero:

- ☞ Desenganche los dos cordones.
- ☞ Levante ligeramente la bandeja para sacarla de sus fijaciones.
- ☞ Retire la bandeja.

Entonces puede guardarse bajo el suelo de maletero móvil, si éste está en posición alta.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

A pesar de la preocupación constante de CITROËN al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en asientos para niños homologados adecuados según su peso**, en las plazas equipadas con cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX*.
- Estadísticamente, **las plazas más seguras para transportar a los niños son las plazas traseras del vehículo**.
- Los niños que pesen menos de 9 kg deben ir obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.



CITROËN le recomienda que los niños viajen en las **plazas traseras** del vehículo, retrocediendo al máximo la banqueta:

- **"De espaldas al sentido de la marcha"** hasta los 2 años.
- **"En el sentido de la marcha"** a partir de los 2 años.

SILLA INFANTIL EN LA PLAZA DEL ACOMPAÑANTE

"De espaldas al sentido de la marcha"

Cuando se instala un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, es obligatorio neutralizar el airbag del acompañante. De lo contrario, **si se despliega el airbag el niño correría el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso de muerte**.

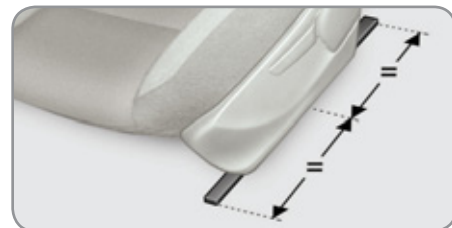


"En el sentido de la marcha"

Para instalar un asiento infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, regule el asiento del vehículo en posición longitudinal intermedia, con el respaldo recto, y deje activo el airbag del acompañante.



Posición longitudinal intermedia



* Las normas de transporte de los niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.



Airbag del acompañante OFF



Respete las indicaciones que figuran en la etiqueta que encontrará a ambos lados del parasol del acompañante.



Para garantizar la seguridad de sus hijos, neutralice imperativamente el airbag frontal del acompañante cuando instale un asiento para niños "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.

De no ser así, el niño correrá el riesgo de sufrir heridas graves o incluso de muerte si se desplegara el airbag.

ASIENTOS PARA NIÑOS RECOMENDADOS POR CITROËN

CITROËN propone una gama completa de sillas infantiles que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg	Grupos 1, 2 y 3: de 9 a 36 kg
 L1 "RÖMER Baby-Safe Plus" Se instala de espaldas al sentido de la marcha.	 L2 "KIDDY Comfort Pro" Es obligatorio utilizar el protector delantero para transportar a los niños más pequeños (de 9 a 18 kg).
Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg	
 L3 "RECARO Start"	 L4 "KLIPPAN Optima" A partir de 6 años (aproximadamente 22 kg), sólo se utiliza el cojín elevador.
 L5 "RÖMER KIDFIX" Puede fijarse a los anclajes ISOFIX del vehículo. El niño queda sujeto por el cinturón de seguridad.	

SEGURIDAD de los NIÑOS

INSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS FIJADOS CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla le indica las posibilidades de instalación de los asientos infantiles que se fijan mediante un cinturón de seguridad y homologados como universales **(a)** en función del peso del niño y de la plaza en el vehículo:

Plaza		Peso del niño y edad orientativa			
		Inferior a 13 kg (grupos 0 (b) y 0+) Hasta 1 año aprox.	De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aprox.	De 15 a 25 kg (grupo 2) De 3 a 6 años aprox.	De 22 a 36 kg (grupo 3) De 6 a 10 años aprox.
Asiento del acompañante (c)		U	U	U	U
Plazas traseras laterales		U	U	U	U
Plaza trasera central		X	X	X	X

a Asiento infantil universal: asiento para niños que puede instalarse en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.

b Grupo 0: desde el nacimiento hasta 10 kg. Los capazos y las cunas para automóvil no pueden instalarse en la plaza del acompañante.

c Consulte la legislación vigente antes de instalar a su hijo en esta plaza.

U: Plaza adecuada para la instalación de un asiento infantil fijado con un cinturón de seguridad y homologado como universal, "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha".

X: Plaza no adecuada para la instalación de un asiento infantil del grupo de peso indicado.

CITROËN le recomienda que los niños viajen en las plazas traseras, retrocediendo la banqueta al máximo.



CONSEJOS RELATIVOS A LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

La instalación incorrecta de una silla infantil en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Recuerde abrochar los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos infantiles, limitando al máximo la holgura con respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.

Después de instalar un asiento infantil fijado con el cinturón de seguridad, compruebe que este último esté bien tensado sobre la silla infantil y que la sujete firmemente contra el asiento del vehículo. Si el asiento del acompañante puede regularse, adelántelo si es necesario.

Para una instalación óptima de una silla infantil "en el sentido de la marcha", compruebe que su respaldo esté apoyado sobre el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorbe.

Si es necesario retirar el reposacabezas, asegúrese de guardarlo o sujetarlo bien para evitar que pueda salir proyectado en caso de frenada brusca.

Los niños menores de 10 años no deben viajar en posición "en el sentido de la marcha" en la plaza del acompañante, salvo que las plazas traseras estén ocupadas por otros niños o que los asientos traseros no se puedan utilizar o no existan.

Neutralice el airbag del acompañante cuando instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza delantera.

De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, si se despliega el airbag.

Instalación de un cojín elevador

La parte torácica del cinturón debe pasar por el hombro del niño sin tocar el cuello.

Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad esté colocada por encima de las piernas del niño.

CITROËN le recomienda utilizar un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón a la altura del hombro.

Por motivos de seguridad, no deje:

- a uno o varios niños solos sin vigilancia en un vehículo;
- a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, con las ventanillas cerradas;
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas y las lunas traseras, utilice el dispositivo "seguro para niños".

No abra más de un tercio las lunas traseras.

Para proteger a los niños de los rayos solares, equipe las lunas traseras con estores laterales.

SEGURIDAD de los NIÑOS

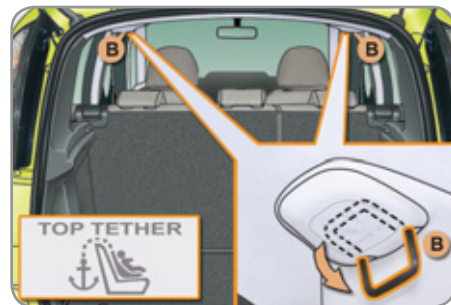
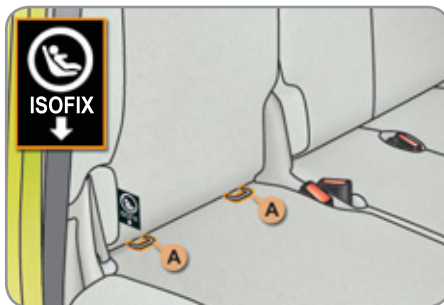
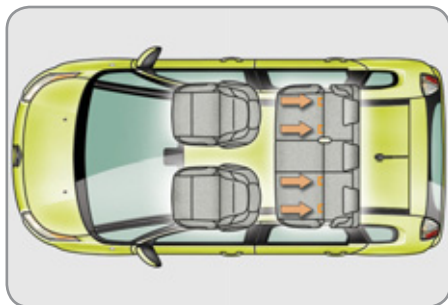
FIJACIONES "ISOFIX"

Su vehículo ha sido homologado según la **nueva reglamentación ISOFIX**.

Los asientos, que figuran en la imagen siguiente, están equipados con anclajes ISOFIX reglamentarios:

Se trata de tres anillas en cada asiento:

- Dos anillas **A**, situadas entre el respaldo y el cojín de asiento del vehículo, identificadas mediante una etiqueta.
- Una anilla **B** situada en el techo, denominada **TOP TETHER**, para fijar la correa alta.



SEGURIDAD de los NIÑOS

El sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido del asiento infantil en el vehículo.

Los **asientos para niños ISOFIX** están equipados con dos cierres que se anclan fácilmente en las anillas **A**.

Algunos también disponen de una **correa alta** que se ancla a la anilla **B**.

Para fijar esta correa, levante el reposacabezas del asiento del vehículo y pase el mosquetón entre las barras. A continuación, fije el mosquetón en la anilla **B** y tense la correa alta.

La instalación incorrecta de un asiento infantil en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Para conocer los asientos infantiles ISOFIX que pueden instalarse en su vehículo, consulte la tabla recapitulativa para la instalación de los asientos para niños ISOFIX.

La banqueta trasera debe retrocederse al máximo para instalar los asientos ISOFIX.

ASIENTO INFANTIL ISOFIX RECOMENDADO POR CITROËN Y HOMOLOGADO PARA EL VEHÍCULO

"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (clase B1)

Grupo 1: de 9 a 18 kg



Se instala sólo "en el sentido de la marcha".
Está equipado con una correa alta que se fija en la anilla superior **B**, denominada TOP TETHER.

Tiene tres posiciones de inclinación: sentado, reposo y tumbado.

➤ Ajuste el asiento delantero del vehículo para que los pies del niño no toquen el respaldo.

7



Este asiento infantil también puede utilizarse en las plazas sin anclajes ISOFIX. En ese caso, es obligatorio fijar la silla infantil al asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos.

Siga las indicaciones de montaje del asiento infantil que figuran en su manual de instalación.

SEGURIDAD de los NIÑOS

TABLA RECAPITULATIVA PARA LA INSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS ISOFIX

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de los asientos infantiles ISOFIX en las plazas del vehículo equipadas con anclajes ISOFIX.

Para los asientos infantiles ISOFIX universales y semiuniversales, la clase ISOFIX del asiento infantil, determinada por una letra entre la **A** y la **G**, está indicada en la sillita junto al logo ISOFIX.

	Peso del niño/Edad orientativa								
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aprox.		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Hasta 1 año aprox.			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aprox.			
Tipo de asiento infantil ISOFIX	Capazo		"De espaldas al sentido de la marcha"			"De espaldas al sentido de la marcha"		"En el sentido de la marcha"	
Clase ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B B1
Asientos infantiles ISOFIX universales y semiuniversales que se pueden instalar en las plazas traseras laterales	IL-SU*		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU	

7

IUF: Plaza adaptada para la instalación de un asiento ISOFIX universal "en el sentido de la marcha" fijado con la correa alta.

IL-SU: Plaza adaptada para la instalación de un asiento ISOFIX semiuniversal, ya sea:

- "de espaldas al sentido de la marcha" equipado con correa alta o con pata de apoyo;
- "en el sentido de la marcha" equipado con pata de apoyo;
- un capazo equipado con correa alta o con pata de apoyo.

Para fijar la correa alta, consulte el apartado "Fijaciones Isofix".

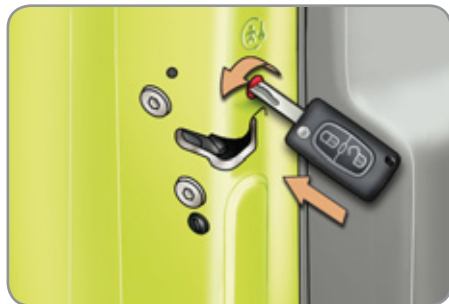
* El capazo ISOFIX, fijado a las anillas inferiores de una plaza ISOFIX, ocupa dos plazas traseras.

SEGURO PARA NIÑOS MECÁNICO

Dispositivo mecánico para impedir la apertura de las puertas traseras con el mando interior.

El mando del seguro está situado en el canto de cada puerta trasera.

Bloqueo



- Inserte la llave de contacto en el mando rojo.
- Gírela en el sentido indicado por la flecha grabada en la puerta.

Desbloqueo

- Inserte la llave de contacto en el mando rojo.
- Gírela en sentido contrario al indicado por la flecha grabada en la puerta.

SEGURO PARA NIÑOS ELÉCTRICO

Sistema de mando para impedir la apertura de las puertas traseras con los mandos interiores y la utilización de los elevallunas traseros.

El mando está situado en la puerta del conductor, junto a los mandos de los elevallunas.

Activación



- Pulse el botón **A**.

El piloto del botón **A** se encenderá, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

Este piloto permanece encendido mientras el seguro para niños esté activo.



La activación de la función se indica mediante el encendido temporal de este testigo en la pantalla digital translúcida.

Neutralización

- Pulse de nuevo el botón **A**.

El piloto del botón **A** se apagará, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

Este piloto permanece apagado mientras el seguro para niños esté neutralizado.



Cualquier otro estado del piloto revela un fallo de funcionamiento del seguro para niños eléctrico. Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.



Este sistema es independiente y no sustituye en ningún caso al mando de cierre centralizado.

Compruebe el estado del seguro para niños cada vez que ponga el contacto.

Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por poco tiempo.

En caso de choque violento, el seguro para niños eléctrico se desactiva automáticamente para permitir la salida de los pasajeros traseros.

INDICADORES DE DIRECCIÓN



- ☞ Baje al máximo el mando de luces para efectuar una maniobra a la izquierda.
- ☞ Levante al máximo el mando de luces para efectuar una maniobra a la derecha.



Si olvida quitar los indicadores de dirección durante más de veinte segundos a velocidad superior a 60 km/h, la señal sonora aumentará.

Función "autopista"

Empuje hacia arriba o hacia abajo el mando de luces sin superar el punto de resistencia; el indicador de dirección correspondiente parpadeará tres veces.

SEÑAL DE EMERGENCIA

Sistema de alerta visual a través de los indicadores de dirección para prevenir a los demás usuarios de la vía en caso de avería, de remolcado o de accidente de un vehículo.



- ☞ Pulse este botón; los indicadores de dirección parpadearán. Puede funcionar con el contacto cortado.

Encendido automático de las luces de emergencia

En una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente. Se apagan automáticamente al volver a acelerar.

- ☞ También pueden apagarse pulsando el botón.

CLAXON

Sistema de alerta sonora para avisar a los demás usuarios de la vía de un peligro inminente.



- ☞ Presione uno de los radios del volante.



Utilice el claxon, únicamente y con moderación, en los siguientes casos:

- peligro inminente;
- aproximación a un lugar sin visibilidad.

LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA



Este dispositivo permite realizar una llamada de urgencia o de asistencia a los servicios de emergencia o a la plataforma CITROËN.

Para más detalles sobre la utilización de este equipamiento, remítase al capítulo "Audio y Telemática".

SISTEMAS DE ASISTENCIA A LA FRENADA

Conjunto de sistemas complementarios destinados a ayudarle a frenar con total seguridad y de manera óptima en situaciones de emergencia:

- Sistema antibloqueo de las ruedas (ABS).
- Repartidor electrónico de frenada (REF).
- Ayuda a la frenada de urgencia (AFU).

Sistema de antibloqueo de las ruedas y repartidor electrónico de frenada

Sistemas asociados que incrementan la estabilidad y manejabilidad del vehículo al frenar, especialmente en firme deteriorado o deslizante.

Activación

El sistema de antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones del pedal del freno.



En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

Anomalía de funcionamiento



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del sistema de antibloqueo que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.



El encendido de este testigo, junto con el de los testigos **STOP** y **ABS**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del repartidor electrónico de frenada que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.

Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.

En ambos casos, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.



En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que éstas sean conformes con las prescripciones del fabricante.

Ayuda a la frenada de urgencia

Sistema que permite, en caso de emergencia, alcanzar más rápidamente la presión óptima de frenos, y por tanto, reducir la distancia de frenado.

Activación

Se activa en función de la velocidad con que se pisa el pedal de freno.

Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.



En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

SISTEMAS DE CONTROL DE LA TRAYECTORIA

Antipatinado de ruedas (ASR) y control dinámico de estabilidad (ESP)

El antipatinado de las ruedas optimiza la motricidad con el fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y en el motor.

El control dinámico de estabilidad actúa sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada por el conductor, dentro del límite de las leyes de la física.

Activación

Estos sistemas se activan automáticamente en cada arranque del vehículo.

En caso de que surjan problemas de adherencia o de trayectoria, estos sistemas se ponen en funcionamiento.



Su puesta en marcha se indica mediante el parpadeo de este testigo en el cuadro de a bordo.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo en fango, inmovilizado en la nieve, en terreno poco consistente...), puede ser útil neutralizar los sistemas ASR y ESP para que las ruedas patinen y recuperar así la adherencia.



☞ Pulse el botón **"ESP OFF"**, situado en el centro del salpicadero.



El encendido de este testigo y del piloto del botón indica la neutralización de los sistemas ASR y ESP.

Reactivación

Estos sistemas se reactivan automáticamente después de cortar el contacto o a partir de 50 km/h.

☞ Pulse de nuevo el botón **"ESP OFF"** para reactivarlos manualmente.

Anomalía de funcionamiento



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción, indica un fallo de funcionamiento de estos sistemas.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.



Los sistemas ASR/ESP ofrecen una mejora de la seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a correr riesgos adicionales o a circular a velocidades demasiado elevadas.

El funcionamiento de estos sistemas está garantizado en la medida en que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos, los componentes electrónicos, y los procedimientos de montaje e intervención.

Después de un choque, haga revisar los sistemas en la red CITROËN o en un taller cualificado.

CINTURONES DE SEGURIDAD

Cinturones de seguridad delanteros

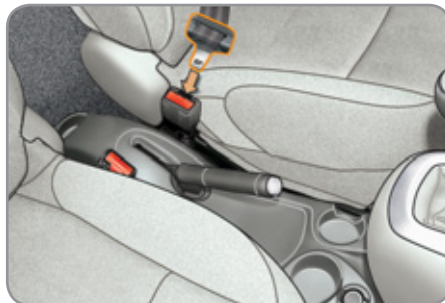
Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y con limitador de esfuerzo.

Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras durante los choques frontales y laterales. En función de la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensión pirotécnica están activos cuando el contacto está puesto.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.

Abrochado

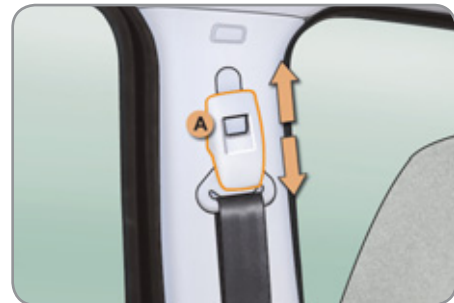


- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Verifique que el cinturón está bien abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.
- ☞ Acompañe el enrollamiento del cinturón.

Reglaje en altura



- ☞ Para bajar el punto de enganche, accione el mando **A** y deslícelo hacia abajo.
- ☞ Para subir el punto de enganche, accione el mando **A** y deslícelo hacia arriba.

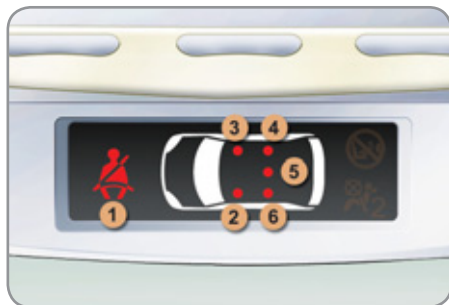
Testigo de no-abrochado/desabrochado del cinturón



Al poner el contacto, este testigo se enciende, o bien en el cuadro de a bordo, o bien en la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante, cuando el conductor y/o el acompañante no se han abrochado el cinturón de seguridad.

A partir de aproximadamente 20 km/h y durante dos minutos, este testigo parpadea acompañado de una señal sonora. Pasados estos dos minutos, el testigo se queda encendido hasta que el conductor y/o el acompañante se abrochen el cinturón de seguridad.

Pantalla de los testigos de no abrochado/ desabrochado de los cinturones



1. Testigos de no abrochado/ desabrochado de los cinturones delanteros y/o traseros.
2. Testigo de cinturón delantero izquierdo.
3. Testigo de cinturón delantero derecho.
4. Testigo de cinturón trasero derecho.
5. Testigo de cinturón trasero central.
6. Testigo de cinturón trasero izquierdo.

En la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante, el testigo correspondiente **2** ó **3** se enciende en rojo si el cinturón no está abrochado o se ha desabrochado.

Cinturones de seguridad traseros

Las plazas traseras están equipadas cada una de ellas con un cinturón de seguridad dotado de tres puntos de anclaje y de un carrete enrollador con limitador de esfuerzo (excepto el pasajero trasero central).

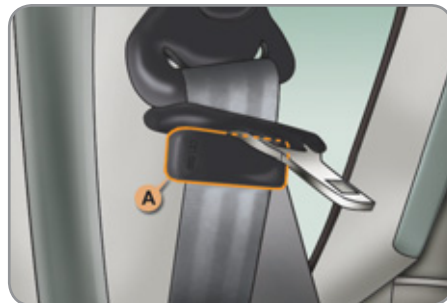
Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Verifique el que el cinturón está bien abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.
- ☞ Acompañe el enrollamiento del cinturón.

Bloqueo



Cuando los cinturones traseros laterales no están siendo utilizados, puede bloquearlos. Para ello:

- ☞ Suba el soporte **A** al máximo.

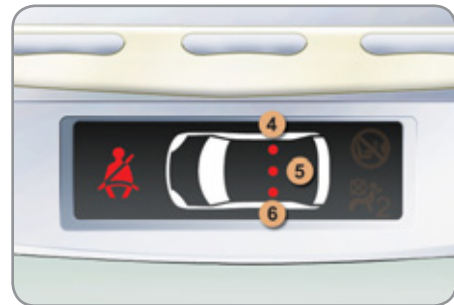
Testigo de desabrochado del cinturón



Este testigo se enciende, o bien en el cuadro de a bordo, o bien en la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante, cuando uno o varios pasajeros traseros se han desabrochado el cinturón de seguridad.

A partir de aproximadamente 20 km/h y durante dos minutos, este testigo parpadea acompañado de una señal sonora. Pasados estos dos minutos, el testigo se queda encendido hasta que uno o varios pasajeros traseros se abrochen el cinturón.

Pantalla de los testigos de desabrochado de cinturón



Al poner el contacto, los testigos correspondientes **4**, **5** y **6** se encienden durante aproximadamente 30 segundos en rojo, si el cinturón no está abrochado.

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el testigo correspondiente **4**, **5** ó **6** se enciende en rojo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción, cuando un pasajero trasero se ha desabrochado el cinturón.

Cinturón de seguridad trasero central

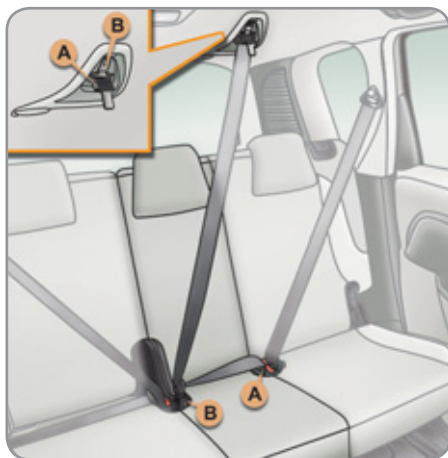
El cinturón para la plaza trasera central está integrado en la parte trasera del techo.

Instalación

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla **A** en el cierre izquierdo.
- ☞ Inserte la hebilla **B** en el cierre derecho.
- ☞ Verifique el bloqueo de cada hebilla tirando de la correa.

Retirada y recogida

- ☞ Presione el botón rojo del cierre **B** y a continuación el del cierre **A**.
- ☞ Acompañe el reenvío de la correa y deje la hebilla **B** y después la **A** en el imán del punto de anclaje del techo.





El conductor debe asegurarse antes de iniciar la marcha de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados.

Independientemente de la plaza del vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos.

No invierta las correas de cinturón, ya que si no, éstas no cumplirían completamente su función.

Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete que permite que la longitud de la correa se ajuste automáticamente a la morfología del pasajero. El cinturón se recoge automáticamente cuando no se utiliza.

Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.

La parte baja de la correa debe estar colocada lo más abajo posible sobre la pelvis.

La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.

Los carretes están equipados con un dispositivo de bloqueo automático si se produce una colisión, una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo. Puede desbloquear el dispositivo tirando con firmeza de la correa y soltándola para que ésta se enrolle ligeramente.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo;
- debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede torcido;
- debe sujetar a una sola persona;
- no debe presentar cortes ni estar deshilachado;
- no debe transformarse ni modificarse para no alterar su eficacia.

Debido a las recomendaciones de seguridad vigentes, para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado; lo que la Red CITROËN puede proporcionarle.

Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la Red CITROËN o a un taller cualificado, en particular, si las correas presentan signos de deterioro.

Limpie las correas del cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador textil, a la venta en la Red CITROËN.

Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón queda correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños

Utilice un asiento para niño adaptado si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros.

Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a varias personas.

Nunca lleve a un niño en sus rodillas.

En caso de choque

En función del tipo y de la importancia del impacto, el dispositivo pirotécnico se activa antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.

En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.

Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para revisar y, en su caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

AIRBAGS

Sistema diseñado para optimizar la seguridad de los ocupantes (excepto del pasajero trasero central) en caso de colisiones violentas. Complementa la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo (excepto para el pasajero trasero central).

Los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales producidos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente para proteger a los ocupantes del vehículo (excepto al pasajero trasero central). Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no obstaculizar la visibilidad o la posible salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera y en determinadas condiciones de vuelco, los airbags no se desplegarán. En estas situaciones, el cinturón de seguridad es suficiente para garantizar una protección óptima.

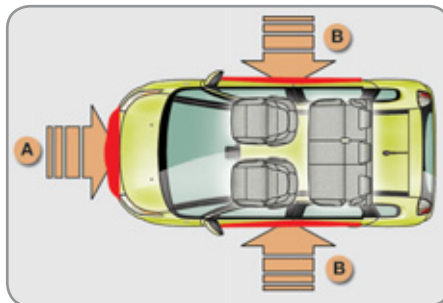
8



Los airbags no funcionan con el contacto cortado.

Este equipamiento sólo se despliega una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se disparará.

Zonas de detección de choque



A. Zona de impacto frontal

B. Zona de impacto lateral



La activación del o de los airbags va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debido a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.

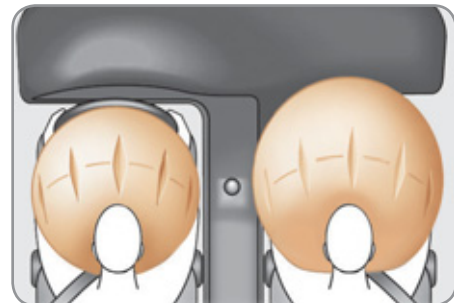
Este humo no es nocivo, pero puede ser irritante para las personas sensibles.

El ruido de la detonación puede ocasionar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

Airbags frontales

Sistema que protege, en caso de choque frontal violento, al conductor y al acompañante para limitar el riesgo de traumatismo en la cabeza y en el busto.

El airbag del conductor está integrado en el centro del volante y el del acompañante, en el salpicadero encima de la guantera.



Activación

Se disparan simultáneamente, excepto si el airbag frontal del acompañante está neutralizado, en caso de choque frontal violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto frontal A, que siga el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de delante hacia la parte de atrás del vehículo.

El airbag frontal se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el salpicadero para amortizar su proyección hacia delante.

Neutralización

Sólo puede neutralizarse el airbag frontal del acompañante:

- **Con el contacto cortado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag del acompañante **1**.
- Gírela hasta la posición **"OFF"**.
- A continuación, retírela manteniendo esta posición.



 En función de la versión, este testigo se enciende, o bien en el cuadro de a bordo, o bien en el cuadro de los testigos de cinturón y de airbag frontal de acompañante, con el contacto puesto y durante todo el tiempo que dure la neutralización.



Para garantizar la seguridad de su hijo, neutralice imperativamente el airbag frontal del acompañante cuando instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.

De no ser así, el niño correrá riesgos de lesiones graves e incluso de muerte al desplegarse el airbag.

Reactivación

En cuanto retire el asiento para niño "de espaldas al sentido de la marcha", gire el mando **1** hasta la posición **"ON"** para activar de nuevo el airbag y garantizar, de esta manera, la seguridad del acompañante en caso de choque.



Con el contacto puesto, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo en el cuadro de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante durante aproximadamente un minuto, si el airbag frontal del acompañante está activo.

Anomalía de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para que revisen el sistema. Los airbags podrían no activarse de nuevo en caso de choque violento.



Si este testigo parpadea, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado. El airbag frontal del acompañante podría no volver a dispararse en caso de choque violento.



Si uno de los dos testigos de airbags se enciende permanentemente, no instale ningún asiento para niño en la plaza del acompañante.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Airbags laterales

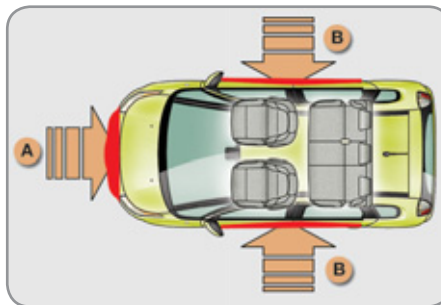
Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismo en el busto, entre la cadera y el hombro.

Los airbags laterales están integrados en el armazón del respaldo del asiento, en el lado de la puerta.



El airbag lateral se interpone entre la cadera y el hombro del ocupante delantero del vehículo y el panel de puerta correspondiente.

Zonas de detección de choque



A. Zona de impacto frontal

B. Zona de impacto lateral

Activación

Se dispara junto con los airbags laterales correspondientes en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral B, perpendicular al eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag de cortina se interpone entre el ocupante delantero o trasero del vehículo y las lunas.

Anomalía de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.

8

Activación

Se disparan unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral B, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de fuera hacia dentro del vehículo.

Airbags de cortina

Sistema que protege al conductor y a los pasajeros (excepto al pasajero trasero central) en caso de choque lateral violento, limitando el riesgo de traumatismo en el lateral de la cabeza.

Los airbags de cortina están integrados en los montantes y en la parte superior del habitáculo.



En un choque o golpe ligero en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, el airbag podría no dispararse.

En colisiones traseras o frontales, el airbag no se disparará.



Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad:

Adopte una posición sentada normal y vertical.

Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...), ya que ello podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o lesionar a los ocupantes.

Después de un accidente o de recuperar el vehículo robado, lleve a revisar los sistemas de airbag.

Cualquier intervención en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad, existe riesgo de lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el busto o los brazos al desplegarse un airbag, debido a que la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.

En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.

Nunca desmonte, perforo o someta el volante a golpes violentos.

Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas adecuadas para su vehículo, consulte en la Red CITROËN (remítase al capítulo "Información práctica", apartado "Accesorios").

No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, chaquetas), ya que ello podría causar lesiones en el tórax o en el brazo al desplegarse el airbag lateral.

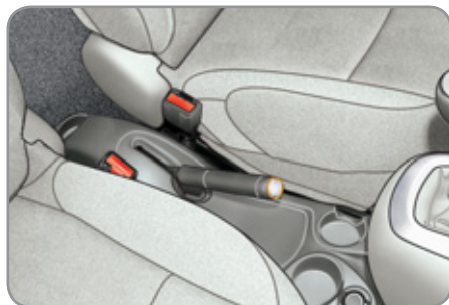
No acerque el busto a la puerta más de lo necesario.

Airbags de cortina

No fije ni pegue nada en el techo, ya que ello podría causar lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina.

Si su vehículo dispone de ellos, no desmonte los agarraderos instalados en el techo sobre las puertas, ya que estos intervienen en la fijación de los airbags de cortina.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO



Bloqueo

- ☞ Tire a fondo de la palanca del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

Desbloqueo

- ☞ Tire suavemente de la palanca del freno de estacionamiento y presione el botón de desbloqueo para bajar completamente la palanca.

9



Con el vehículo en marcha, el encendido de este testigo y del testigo **STOP**, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica que el freno está accionado o no se ha soltado bien.



Cuando estacione el vehículo en una pendiente, gire las ruedas contra la acera, accione el freno de estacionamiento e introduzca una velocidad.

CAJA MANUAL DE 6 VELOCIDADES



Introducción de la 5a o la 6a marcha

- ☞ Desplace la palanca de cambios al máximo hacia la derecha para engranar correctamente la 5a o la 6a marcha.

Introducción de la marcha atrás

- ☞ Levante el anillo situado bajo el pomo y desplace la palanca de cambios hacia la izquierda y luego hacia delante.



Introduzca la marcha atrás únicamente con el vehículo parado y el motor al ralentí.



Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:

- Seleccione siempre el punto muerto.
- Pise el pedal de embrague.

INDICADOR DE CAMBIO DE MARCHA*

Sistema que permite reducir el consumo de carburante recomendando el cambio a una marcha más larga en los vehículos equipados con caja de velocidades manual.

Funcionamiento

Este sistema sólo interviene en el marco de una conducción económica.

Según la conducción y el equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas. Si eso ocurre, puede seguir esa indicación sin necesidad de introducir las marchas intermedias.

La recomendación de introducir una marcha no debe considerarse obligatoria, ya que la configuración de la vía, la densidad de la circulación y la seguridad son elementos determinantes para la elección de la marcha más adecuada. Así pues, es responsabilidad del conductor seguir o no las indicaciones del sistema.

Esta función no se puede desactivar.

Ejemplo:

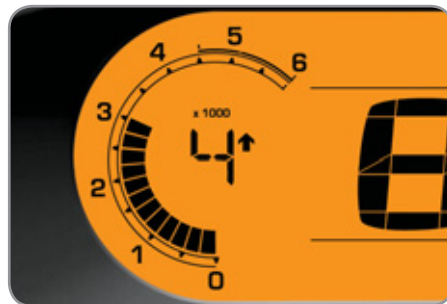
- Usted circula en tercera marcha.



- A continuación, pisa de forma moderada el pedal del acelerador.



- El sistema puede proponerle que introduzca una marcha superior.



La información aparece en el cuadro de a bordo. Se muestra una flecha acompañada de la marcha recomendada.



Si el tipo de conducción requiere un rendimiento importante del motor (al pisar con fuerza el acelerador, por ejemplo, para efectuar un adelantamiento...), el sistema no recomendará cambiar de marcha.

El sistema no propone en ningún caso:

- introducir la primera marcha;
- introducir la marcha atrás;
- cambiar a una marcha más corta.

* Según motorización.

CAJA MANUAL PILOTADA DE 6 VELOCIDADES

La caja manual pilotada de seis velocidades permite elegir entre el confort del automatismo o el cambio manual de las velocidades.

Así pues, se proponen dos modos de conducción:

- El modo **automático**, en el que la caja gestiona automáticamente las velocidades, sin intervención por parte del conductor.
- El modo **manual**, para el cambio secuencial de las velocidades por el conductor a través de la palanca de cambios o de los mandos bajo el volante.

Con el modo automático, en cualquier momento puede retomar puntualmente el control del paso de las velocidades.

Palanca de cambios



R. Marcha atrás

- ☞ Pisando el pedal del freno, desplace la palanca hacia adelante para seleccionar esta posición.

N. Punto muerto

- ☞ Pisando el pedal del freno, seleccione esta posición para arrancar.

A. Modo automático

- ☞ Desplace la palanca hacia atrás para seleccionar este modo.

M. +/-, Modo manual con cambio secuencial de las velocidades

- ☞ Desplace la palanca hacia atrás y luego hacia la izquierda para seleccionar este modo, y:
 - efectúe un impulso hacia adelante para aumentar de marcha,
 - o efectúe un impulso hacia atrás para reducir de marcha.

Mandos bajo el volante



+ . Mando situado a la derecha del volante para aumentar de marcha.

- ☞ Accione hacia el volante la leva "+" para introducir una marcha más larga.

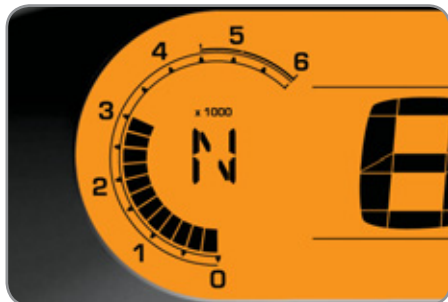
- . Mando situado a la izquierda del volante para reducir de marcha.

- ☞ Accione hacia el volante la leva "-" para introducir una marcha más corta.



Los mandos bajo el volante no permiten seleccionar el punto muerto ni introducir o sacar la marcha atrás.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Posiciones de la palanca de cambios

N. Neutral (Punto muerto)

R. Reverse (Marcha atrás)

1, 2, 3, 4, 5, 6. Marchas en modo manual

AUTO. Se enciende al seleccionar el modo automático. Se apaga al cambiar a modo manual.

Arranque del vehículo

- ☞ Seleccione la posición **N**.
- ☞ Pise a fondo el pedal del freno.
- ☞ Arranque el motor.



N aparece en la pantalla del cuadro de a bordo.



Si la palanca de cambios no está en posición **N** al arrancar, **N** parpadea en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

Si el pedal del freno no está pisado al intentar arrancar el motor, se indica un mensaje en la pantalla.

- ☞ Seleccione el modo automático (posición **A**), el modo manual (posición **M**) o la marcha atrás (posición **R**).
- ☞ Destense el freno de estacionamiento.
- ☞ Suelte progresivamente pedal del freno.
- ☞ Acelere.

AUTO y **1, 1 o R** aparecen en la pantalla del cuadro de a bordo.



Es obligatorio pisar el pedal del freno al arrancar el motor.

Modo automático

- ☞ Seleccione la posición **A**.



AUTO y la marcha introducida se indican en la pantalla del cuadro de a bordo.

La caja de velocidades funciona en modo autoactivo, sin que el conductor tenga que intervenir, seleccionando permanentemente la marcha más adecuada en función de los siguientes parámetros:

- optimización del consumo,
- estilo de conducción;
- perfil de la vía.
- carga del vehículo.

Para obtener una aceleración óptima, por ejemplo para adelantar a otro vehículo, pise con firmeza el pedal del acelerador superando el punto de resistencia.



En cualquier momento, es posible cambiar de modo, desplazando la palanca de cambios de **A** a **M** o a la inversa.



Durante la circulación, no seleccione el punto muerto **N**.

Recuperación temporal del control manual de las velocidades

Es posible retomar temporalmente el control del paso de las velocidades mediante los mandos bajo el volante "+" y "-": la solicitud de cambio de velocidad se efectúa si el régimen motor lo permite.

Esta función permite anticipar determinadas situaciones como el adelantamiento de un vehículo o la aproximación a una curva.

Tras un tiempo sin accionar los mandos, la caja de velocidades volverá a gestionar las marchas automáticamente.

Modo manual

☞ Seleccione la posición **M**.



Las marchas intrducidas se indican sucesivamente en la pantalla del cuadro de a bordo.

Las solicitudes de cambio de marcha sólo se efectúan si el régimen del motor lo permite.

No es necesario soltar el pedal del acelerador para cambiar de marcha.

Al frenar o ralentizar, la caja de velocidades cambia automáticamente a una marcha más corta para adecuar el régimen a la velocidad del vehículo.

En caso de fuerte aceleración, la caja no pasará a una marcha más larga, salvo si el conductor acciona la palanca de cambios o los mandos bajo el volante.



En cualquier momento, es posible cambiar de modo, desplazando la palanca de cambios de **M** a **A** o a la inversa.



Nunca seleccione el punto muerto **N** durante la circulación.

Marcha atrás

Para introducir la marcha atrás, el vehículo debe inmovilizarse pisando el pedal del freno.

☞ Seleccione la posición **R**.



Al introducir la marcha atrás, suena una señal.

Si se solicita la marcha atrás a velocidad muy reducida, ésta no se engranará hasta que el vehículo esté completamente inmovilizado.

Si se solicita la marcha tarás a velocidad elevada, el testigo **N** parpadeará y la caja pasará automáticamente a punto muerto. Para volver a introducir una velocidad, ponga la palanca en posición **A** o **M**.

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, puede:

- introducir la posición **N** para dejar el vehículo en punto muerto, o
- dejar la marcha introducida. En ese caso, el vehículo no podrá desplazarse.



En todos los casos de estacionamiento, para inmovilizar el vehículo debe **accionar imperativamente el freno de estacionamiento**.



En caso de inmovilizar el vehículo con el motor en marcha, ponga la palanca de cambios imperativamente en punto muerto **N**.



Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, compruebe que la palanca de cambios esté en punto muerto **N** y que el freno de estacionamiento esté accionado.

Anomalía de funcionamiento

Con el contacto puesto, el parpadeo de **AUTO**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento de la caja de velocidades.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

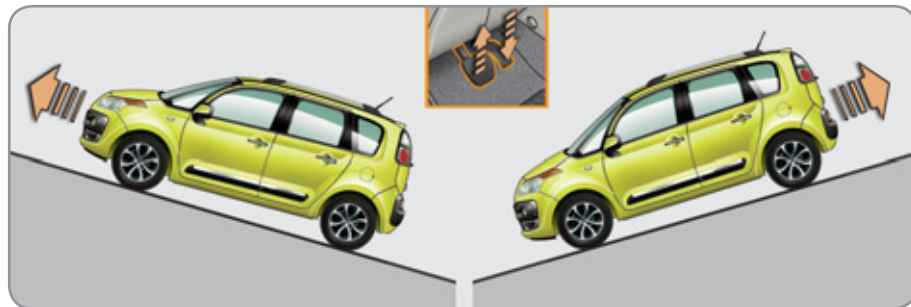
AYUDA AL ARRANQUE EN PENDIENTE (CON CAJA MANUAL PILOTADA DE 6 VELOCIDADES)

Sistema que mantiene el vehículo inmobilizado un momento (aproximadamente 2 segundos) al efectuar un arranque en pendiente, durante el tiempo que se tarda en pasar del pedal del freno al pedal del acelerador.

Esta función se activa únicamente cuando:

- el vehículo se ha inmobilizado por completo pisando el pedal del freno;
- se dan determinadas condiciones de pendiente;
- la puerta del conductor está cerrada.

La función de ayuda al arranque en pendiente no se puede neutralizar.



Funcionamiento

En subida, con el vehículo parado, éste se mantiene un momento cuando suelta el pedal del freno:

- Si está en modo automático (posición **A**) o en modo manual (posición **M**) con la caja manual pilotada.

En bajada, con el vehículo parado y la marcha atrás introducida, el vehículo se mantiene un momento cuando suelta el pedal del freno.

Anomalía de funcionamiento



No salga del vehículo durante la fase de sujeción temporal de la ayuda al arranque en pendiente.

Si tiene que salir del vehículo con el motor en marcha, accione manualmente el freno de estacionamiento y verifique que el testigo de freno de estacionamiento esté encendido de forma fija en el cuadro de a bordo.



SERVICE

9

Al producirse un fallo de funcionamiento, se encienden estos testigos. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

STOP & START

El Stop & Start pone el motor momentáneamente en vigilancia —en modo STOP— en las fases de parada durante la circulación (en semáforos en rojo, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente —en modo START— cuando el conductor desea reanudar la marcha. El arranque se efectúa de manera instantánea, rápida y silenciosa.

El Stop & Start, adecuado para uso urbano, permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.



Un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento en modo STOP durante el trayecto. El contador se pone a cero al poner el contacto con la llave.



Para mayor comodidad, el modo STOP no está disponible durante las maniobras de estacionamiento, en los segundos posteriores a haber sacado la marcha atrás.

El modo STOP no modifica las funciones del vehículo como los frenos, la dirección asistida...

Casos particulares: modo STOP no disponible

El modo STOP no se activa cuando:

- la puerta del conductor está abierta;
- el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado;
- la velocidad del vehículo no ha superado los 10 km/h desde el último arranque con la llave;
- el mantenimiento del confort térmico en el habitáculo lo requiere;
- el desempañado está activo;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, temperatura exterior...) para garantizar el control del sistema.

Funcionamiento

Paso del motor a modo STOP



El testigo "ECO" se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone en vigilancia:

- **con caja manual pilotada de 6 velocidades**, a una velocidad inferior a 6 km/h, al pisar el pedal del freno o poniendo la palanca de cambios en posición **N**.



Nunca reposte carburante con el motor en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave.



El testigo "ECO" parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Paso del motor a modo START

ECO El testigo "ECO" se apaga y el motor vuelve a arrancar, **con una caja manual pilotada:**

- con la palanca de cambios en posición **A** o **M**, al soltar el pedal del freno;
- con la palanca de cambios en posición **N** y sin pisar el freno, al poner la palanca de cambios en posición **A** o **M**;
- o al introducir la marcha atrás.

Casos particulares: activación automática del modo START

Por motivos de seguridad o de confort, el modo START se activa automáticamente cuando:

- se abre la puerta del conductor;
- el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad;
- la velocidad del vehículo supera los 11 km/h, con caja manual pilotada;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, reglaje del aire acondicionado...) para garantizar el control del sistema o del vehículo.

ECO El testigo "ECO" parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Neutralización



Pulse el mando "ECO OFF" en cualquier momento para neutralizar el sistema.

Esto se indica mediante el encendido del piloto del mando, acompañado de un mensaje en la pantalla.



Si la neutralización se ha efectuado estando en modo STOP, el motor vuelve a arrancar inmediatamente.

Reactivación

Pulse de nuevo el mando "ECO OFF".

El sistema se vuelve a activar. Esto se indica mediante el apagado del piloto del mando, acompañado de un mensaje en la pantalla.



El sistema se reactiva automáticamente al arrancar con la llave.

Anomalía de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento del sistema, el piloto del mando **"ECO OFF"** parpadea y luego se enciende de manera fija.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Si se produce alguna anomalía en modo STOP, el vehículo podría calarse. Si esto ocurre, corte el contacto y arranque con la llave.

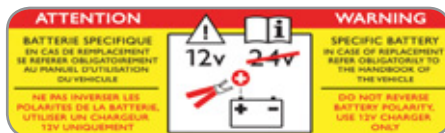
Mantenimiento



Antes de intervenir en el compartimento motor, neutralice el Stop & Start para evitar lesiones causadas por la activación automática del modo START.

Este sistema requiere una batería de 12 V de tecnología y características específicas (referencias disponibles en la red CITROËN o en un taller cualificado).

El montaje de una batería no recomendada por CITROËN podría provocar fallos de funcionamiento del sistema.



El Stop & Start utiliza una tecnología avanzada. Cualquier intervención en este tipo de batería debe realizarse exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

LIMITADOR DE VELOCIDAD

Sistema que impide que el vehículo supere la velocidad programada por el conductor.

Una vez alcanzada la velocidad límite, pisar el pedal del acelerador deja de surtir efecto.

La **activación** del limitador es manual y requiere una velocidad programada de al menos 30 km/h.

El limitador se **interrumpe** accionando manualmente el mando.

Pisando con firmeza el pedal del acelerador, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.

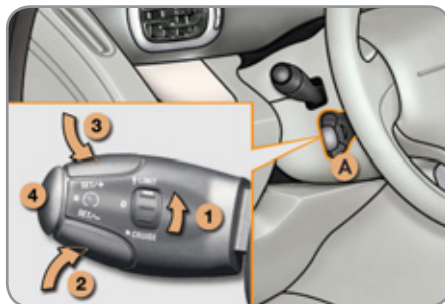
Para volver a la velocidad programada sólo hay que reducir hasta una velocidad inferior a ésta.

El valor de velocidad programado se memoriza al cortar el contacto.



El limitador no sustituye, en ningún caso, al respeto de las limitaciones de velocidad, ni a la atención o a la responsabilidad del conductor.

Mandos bajo el volante



El control de este sistema se realiza desde el mando **A**.

1. Ruedecilla de selección del modo limitador
2. Tecla de disminución del valor
3. Tecla de aumento del valor
4. Tecla de activación/pausa de la limitación

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Los datos programados pueden verse en la pantalla del cuadro de a bordo.

5. Indicación de activación/pausa de la limitación
6. Indicación de selección del modo limitador
7. Valor de velocidad programado



Programación

☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"LIMIT"**: el modo limitador se selecciona, sin activarse (PAUSE).

No es necesario activar el limitador para modificar el valor de velocidad.

☞ Ajuste la velocidad pulsando la tecla **2** ó **3** (p. ej.: 90 km/h). A continuación, puede modificar la velocidad programada con las teclas **2** y **3**:

- + o - 1 km/h = pulsación corta
- + o - 5 km/h = pulsación larga
- por intervalos de + o - 5 km/h = pulsación mantenida

☞ Ponga en marcha el limitador pulsando la tecla **4**.

☞ Interrumpa el limitador pulsando la tecla **4**; la pantalla confirma la pausa (PAUSE).

☞ Reactive el limitador pulsando de nuevo la tecla **4**.

Superación de la velocidad programada

Pisar el pedal del acelerador para sobrepasar la velocidad programada no surtirá efecto, salvo si se pisa **con firmeza** rebasando el **punto de resistencia**.

El limitador se neutraliza momentáneamente y la velocidad programada, indicada en la pantalla, parpadea.

La vuelta a la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

Abandono del modo limitador

☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"0"**; el modo limitador ya no está seleccionado y la pantalla vuelve al cuentakilómetros total.



Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento del limitador, la velocidad se borra y unos guiones parpadean en la pantalla.

Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para que verifiquen el sistema.



En caso de descenso pronunciado o de fuerte aceleración, el limitador no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla esté bien colocada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

REGULADOR DE VELOCIDAD

Sistema que mantiene automáticamente el vehículo a la velocidad programada por el conductor, sin que éste accione el pedal del acelerador.

El regulador se **activa** de forma manual y requiere una velocidad mínima del vehículo de 40 km/h, así como haber introducido la cuarta velocidad o superior.

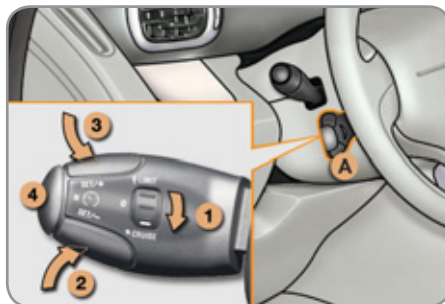
El regulador se **neutraliza** manualmente, accionando los pedales de freno o de embrague o en caso de activación del sistema ESP por motivos de seguridad.

Pisando el pedal del acelerador, es posible rebasar momentáneamente la velocidad programada.

Para volver a la velocidad programada, basta con soltar el pedal del acelerador.

Al cortar el contacto se anula cualquier valor de velocidad programado.

Mandos en el volante



Los mandos de este sistema se encuentran en la palanca A.

1. Ruedecilla de selección del modo regulador
2. Tecla de programación de una velocidad/de disminución del valor
3. Tecla de programación de una velocidad/de aumento del valor
4. Tecla de interrupción/reanudación de la regulación

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Los datos programados se encuentran en la pantalla del cuadro de a bordo.

5. Indicación de interrupción/reanudación de la regulación
6. Indicación de selección del modo regulador
7. Valor de velocidad programado



El regulador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto de las limitaciones de velocidad ni la atención o responsabilidad del conductor.



Programación

☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"CRUISE"**: el modo del regulador se selecciona sin ponerse en marcha (PAUSE).

☞ Regule la consigna de velocidad acelerando hasta el valor deseado y pulse la tecla **2** ó **3** (ej.: 110 km/h).

A continuación, puede modificar la velocidad programada con las teclas **2** y **3**:

- + o - 1 km/h = pulsación corta
- + o - 5 km/h = pulsación larga
- Por intervalos de + o - 5 km/h = pulsación mantenida

☞ Pare el regulador pulsando la tecla **4**: la pantalla confirma la parada (PAUSE).

☞ Vuelva a activar el regulador pulsando de nuevo la tecla **4**.



Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento del regulador, la velocidad indicada se borra y en su lugar parpadean unos guiones. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.



Quando la regulación esté activa, tenga cuidado si mantiene pulsada una de las teclas de modificación de la velocidad programada, ya que podría ocasionar un cambio brusco de la velocidad del vehículo.

No utilice el regulador de velocidad en firme deslizante ni con circulación densa.

En caso de descenso pronunciado, el regulador no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Compruebe que la alfombrilla esté correctamente colocada.
- No superponga varias alfombrillas.

Superación de la velocidad programada

Al rebasar, voluntariamente o no, la indicación de la velocidad programada parpadeará en la pantalla.

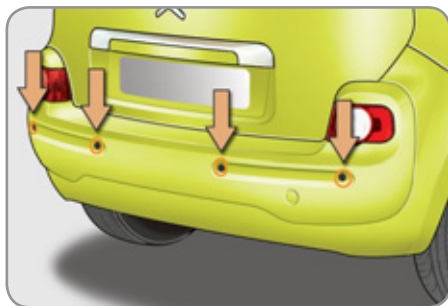
La recuperación de la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

Vuelta a la conducción normal

☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"0"**: el modo regulador se deselecciona. La pantalla vuelve al cuentakilómetros total.

AYUDA TRASERA AL ESTACIONAMIENTO

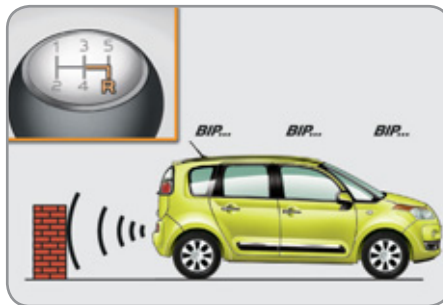
Este sistema consta de cuatro sensores de proximidad, instalados en el paragolpes trasero.



Detecta cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera...) situado detrás del vehículo. Sin embargo, no podrá detectar los obstáculos situados justo debajo del paragolpes.



Un objeto como un poste, una baliza de obra o cualquier otro objeto similar puede ser detectado al principio de la maniobra, pero podría no detectarse cuando el vehículo se encuentre muy cerca de él.



Zona de detección

Activación

El sistema se activa al introducir la marcha atrás, acompañado de una señal sonora. La información de proximidad se indica mediante:

- Una señal sonora, cuya frecuencia aumenta a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.
- Un gráfico en la pantalla multifunción con unos segmentos que se acercan cada vez más al vehículo (según versión).



Cuando la distancia entre la parte trasera del vehículo y el obstáculo es inferior a treinta centímetros, la señal sonora se hace continua y el símbolo "Peligro" aparece en la pantalla multifunción.

Al finalizar la maniobra, cuando se saca la marcha atrás, el sistema vuelve a estar inactivo.



El sistema de ayuda al estacionamiento no exime en ningún caso de la atención ni la responsabilidad del conductor.

Neutralización



Con el motor en marcha, pulse el botón **A** para neutralizar definitivamente el sistema. El testigo del botón se encenderá.



El sistema se neutralizará automáticamente al enganchar un remolque o montar un portabicicletas (si el vehículo está equipado con un enganche de remolque o un portabicicletas recomendado por CITROËN).

Reactivación

Pulse de nuevo el botón **A** para reactivar el sistema. El testigo del botón se apagará.

Si se produce una anomalía de funcionamiento, al introducir la marcha atrás, se encenderá el testigo de servicio, acompañado de una señal sonora (bip corto) y un mensaje en la pantalla multifunción.



Con mal tiempo o en invierno, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de barro, hielo o nieve.

TOTAL Y CITROËN

Unidos en el rendimiento y el respeto del medio ambiente

La innovación al servicio del rendimiento

Desde hace más de 40 años, el equipo de investigación y desarrollo TOTAL elabora para CITROËN lubricantes adecuados para las últimas innovaciones técnicas de los vehículos CITROËN en competición y en la vida diaria.

Supone, para usted, la seguridad de obtener los mejores resultados del motor.

Una protección óptima del motor

Realizando el mantenimiento del vehículo CITROËN con los lubricantes TOTAL, contribuye a prolongar la vida útil del motor y a mejorar su rendimiento, respetando al mismo tiempo el medio ambiente.



CITROËN prefiere TOTAL



REVISIONES

CAPÓ



Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, neutralice el sistema Stop & Start para evitar el riesgo de heridas relacionadas con la activación automática del modo START.

Apertura

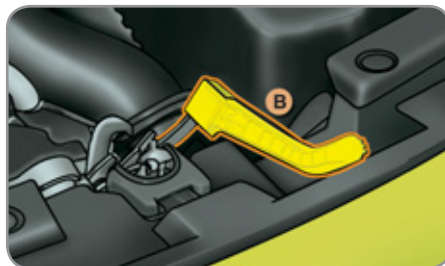


- ☞ Abra la puerta delantera izquierda.
- ☞ Tire del mando interior **A**, situado en la parte inferior del marco de la puerta.

10



La ubicación del mando interior impide la apertura del capó cuando la puerta delantera izquierda está cerrada.



- ☞ Empuje hacia la izquierda el mando exterior **B** y levante el capó.



- ☞ Saque la varilla **C** de su alojamiento.
- ☞ Fije la varilla de soporte en la muesca para mantener el capó abierto.



No abra el capó en caso de fuerte viento.

Con el motor caliente, tenga cuidado al manipular el mando exterior y la varilla de soporte del capó (corre el riesgo de sufrir quemaduras).

Cierre

- ☞ Saque la varilla de soporte de la muesca de fijación.
- ☞ Fije la varilla en su alojamiento.
- ☞ Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
- ☞ Tire del capó para comprobar que está bien cerrado.

INMOVILIZACIÓN POR FALTA DE CARBURANTE (DIÉSEL)

Para los vehículos equipados con motor HDI, en caso de agotar la reserva, es necesario cebar el circuito de carburante.

Este sistema está compuesto por una bomba de cebado y un tubo transparente situados en el compartimento motor.

- ☞ Llene el depósito de carburante con al menos cinco litros de gasoil.
- ☞ Abra el capó.
- ☞ Según la versión, quite la tapa estilo del motor para acceder a la bomba de cebado.
- ☞ Accione la bomba de cebado hasta que endurezca (la primera presión puede ser difícil) y vea carburante en el tubo transparente con el conector verde.
- ☞ Accione el arranque hasta que el motor se ponga en marcha.
- ☞ Según la versión, vuelva a colocar la tapa estilo y fijela.
- ☞ Cierre el capó.



Si el motor no arranca a la primera, no insista.

Vuelva a accionar la bomba de cebado y luego arranque.



MOTORES GASOLINA

- | | | |
|--|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Depósito del líquido lavaparabrisas | 4. Depósito del líquido de frenos | 7. Varilla de nivel de aceite motor |
| 2. Depósito del líquido de refrigeración | 5. Batería | 8. Llenado del aceite motor |
| 3. Filtro de aire | 6. Caja de fusibles | |



MOTORES DIESEL

- | | | |
|--|-----------------------------------|--|
| 1. Depósito del líquido lavalunas | 4. Depósito del líquido de frenos | 7. Varilla de nivel de aceite motor |
| 2. Depósito del líquido de refrigeración | 5. Batería | 8. Llenado del aceite motor |
| 3. Filtro de aire | 6. Caja de fusibles | 9. Bomba de cebado (sobre el filtro de gasoil) |

REVISIÓN DE LOS NIVELES

Compruebe todos estos niveles con regularidad y complételos si es necesario, salvo que se indique lo contrario.

En caso de bajada importante de un nivel, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para que revise el circuito correspondiente.



Tenga cuidado al intervenir en el compartimento motor, ya que algunas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (corre el riesgo de quemarse).

Nivel de aceite



Esta comprobación sólo es válida si el vehículo está en suelo horizontal, con el motor parado desde hace más de 30 minutos.

Se efectúa, bien al poner el contacto mediante el indicador de nivel de aceite del cuadro de a bordo, o bien con la varilla de nivel manual.



Es normal efectuar puestas a nivel del aceite entre dos revisiones. CITROËN recomienda controlar el nivel de aceite, y completarlo si fuera necesario, cada 5 000 kilómetros.

Cambio del aceite del motor

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de esta operación. Para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos anticontaminación, está prohibido el uso de aditivos en el aceite del motor.

Características del aceite

El aceite debe corresponder a la motorización y ser conforme con las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido de frenos



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". De lo contrario, compruebe el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de esta operación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme con las recomendaciones del fabricante y responder a las normas DOT4.

Nivel del líquido de refrigeración



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI" sin llegar a sobrepasarla nunca.

Cuando el motor está caliente, el motoventilador, que puede funcionar con el contacto cortado, regula la temperatura de este líquido.

En los vehículos equipados con filtro de partículas, el motoventilador puede funcionar después de parar el vehículo, incluso con el motor frío.

Asimismo, al estar el circuito de refrigeración bajo presión, debe esperar al menos una hora después de haber apagado el motor para intervenir.

Para evitar el riesgo de quemaduras, desenrosque dos vueltas el tapón para dejar que caiga la presión. Una vez que haya caído la presión, retire el tapón y complete el nivel.

Vaciado del circuito

Este líquido no requiere ninguna renovación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido lavaparabrisas



Complete el nivel cuando sea necesario.

Características del líquido

Para garantizar una limpieza óptima y evitar que se congele, la puesta a nivel o el cambio de este líquido no debe efectuarse con agua.

Nivel de aditivo gasoil (Diésel con filtro de partículas)

SERVICE

El nivel mínimo del depósito de aditivo se indica mediante el encendido fijo del testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Puesta a nivel

La puesta a nivel de este aditivo debe efectuarse imperativamente y rápidamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Productos usados



Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel.

La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.



No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo.

Vacíe el aceite usado en los contenedores específicos para este uso en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

CONTROLES

Salvo que se indique lo contrario, controle estos elementos, según figura en la guía de mantenimiento y en función de la motorización.

Si no, llévelos a revisar a la Red CITROËN o a un taller cualificado.

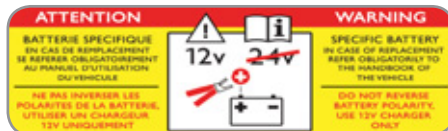
Batería



La batería no requiere mantenimiento.

No obstante, compruebe la limpieza y el apriete de los terminales; sobre todo, en verano y en invierno.

Para intervenir en la batería, consulte el capítulo "Información práctica" para conocer las precauciones que debe tomar antes de desconectar y después de volver a conectar la batería.



La presencia de esta etiqueta, especialmente con el Stop & Start, indica el uso de una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere, en caso de sustitución o desconexión, la intervención de la Red CITROËN o de un taller cualificado.

No respetar estas consignas podría ocasionar un desgaste prematuro de la batería.

Filtro de aire y filtro de polen



Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de sustitución de estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta...) y de la utilización del vehículo (conducción urbana...), **duplique los cambios si es necesario** (véase apartado "Motores").

Un filtro de polen sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no agradables.

Filtro de aceite



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor.

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de sustitución de este elemento.

Filtro de partículas (diésel)

SERVICE El inicio de saturación del filtro de partículas se indica mediante el encendido temporal del testigo correspondiente acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción. Cuando las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro circulando a una velocidad de al menos 60 km/h hasta que el testigo se apague.

Si el testigo no se apaga, la causa de ello es la falta de aditivo. Consulte el párrafo "Nivel de aditivo gasoil".



Es habitual que, en un vehículo nuevo, las primeras operaciones de regeneración del filtro de partículas vayan acompañadas de un olor a quemado.

Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, excepcionalmente puede constatar emisiones de vapor de agua por el escape al acelerar. Dichas emisiones no tienen consecuencias en el funcionamiento del vehículo ni repercuten en el medio ambiente.

Caja de velocidades manual



La caja de velocidades no tiene mantenimiento (sin cambio de aceite).

Remítase a la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control del nivel de este elemento.

Caja de cambios manual pilotada



La caja de velocidades no requiere mantenimiento (sin cambio de aceite).

Consulte la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control de este elemento.

Pastillas de freno



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en los vehículos utilizados en ciudad y para recorridos cortos.

Posiblemente sea necesario controlar el estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo.

Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Grado de desgaste de los discos de freno



Para más información relativa a la comprobación del grado de desgaste de los discos de freno, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Freno de estacionamiento manual



Cuando el recorrido del freno de estacionamiento es excesivo o se observa una pérdida de eficacia de este sistema, es necesario un reglaje, incluso entre dos revisiones.

El control de este sistema debe efectuarse en la red CITROËN o en un taller cualificado.



Utilice únicamente productos recomendados por CITROËN o productos con calidad y características equivalentes.

Para optimizar el funcionamiento de partes tan importantes como el circuito de frenos, CITROËN selecciona y propone productos muy específicos.

Con el fin de no dañar las partes eléctricas, está totalmente **prohibido** el lavado a alta presión en el compartimento motor.

KIT DE REPARACIÓN PROVISIONAL DE NEUMÁTICOS

Se trata de un sistema completo, compuesto por un compresor y un cartucho de producto de sellado, que permite **reparar temporalmente** un neumático, para poder llegar al taller más cercano.

Está previsto para reparar la mayoría de los pinchazos que pueden afectar al neumático, localizados en la banda de rodadura del neumático.

Descripción del kit



Acceso al kit



El kit está guardado en el compartimento previsto para este uso, debajo del suelo de maletero.

- A. Selector de posición "Reparación" o "Inflado"
- B. Interruptor de encendido "I"/apagado "O"
- C. Botón de desinflado
- D. Manómetro (en bares o psi)
- E. Compartimento que incluye:
 - un cable con adaptador para toma 12 V
 - distintas boquillas para inflado de accesorios como balones, neumáticos de bicicleta...

- F. Cartucho de producto de sellado
- G. Tubo blanco con tapón para la reparación
- H. Tubo negro para el inflado
- I. Adhesivo de limitación de velocidad



El adhesivo de limitación de velocidad I debe pegarse en el volante del vehículo para no olvidar que circula con una rueda de uso temporal.

No supere la velocidad de 80 km/h cuando circule con un neumático reparado con este kit.

Procedimiento de reparación

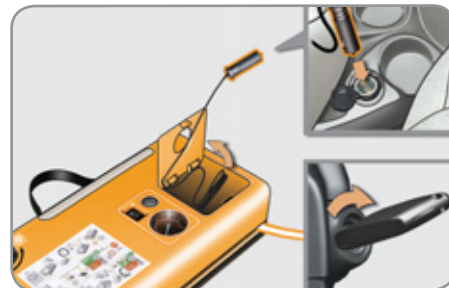
1. Sellado



- ✦ Corte el contacto.
- ✦ Gire el selector **A** hasta la posición "Reparación".
- ✦ Compruebe que el interruptor **B** esté en posición "O".



- ✦ Desenrolle completamente el tubo blanco **G**.
- ✦ Desenrosque el tapón del tubo blanco.
- ✦ Acople el tubo blanco a la válvula del neumático que desea reparar.



- ✦ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ✦ Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.



Evite retirar cualquier cuerpo extraño que haya penetrado en el neumático.



Tenga cuidado, este producto es nocivo en caso de ingestión (contiene etilenglicol, colofonia...) e irritante para los ojos. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.



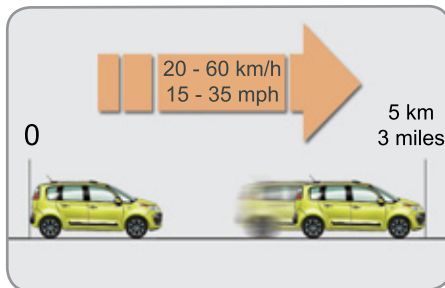
No ponga en marcha el compresor antes de haber acoplado el tubo blanco a la válvula del neumático: el producto de sellado se esparciría por el exterior.

INFORMACIÓN PRÁCTICA



- ☞ Encienda el compresor poniendo el interruptor **B** en posición "I", hasta que la presión del neumático alcance los 2,0 bares.

El producto de sellado se inyecta a presión en el neumático, por lo que no debe desconectarse el tubo de la válvula durante esta operación (existe riesgo de salpicaduras).



- ☞ Retire el kit y enrosque el tapón del tubo blanco.

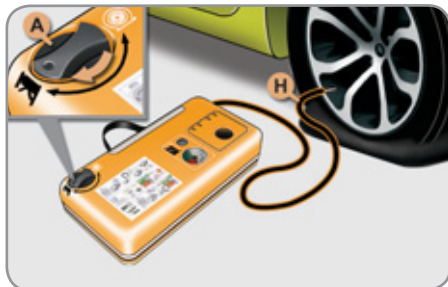
Tenga cuidado para no ensuciar el vehículo con el líquido. Mantenga el kit al alcance de la mano.

- ☞ Inmediatamente después, circule durante aproximadamente cinco kilómetros a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h), para sellar el pinchazo.
- ☞ Deténgase para comprobar la reparación y la presión sirviéndose del kit.

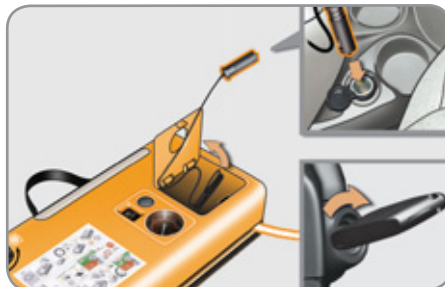


Si al cabo de entre cinco y siete minutos no alcanza la presión indicada, significa que el neumático no puede repararse; consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado para proceder al remolcado del vehículo.

2. Inflado



- ☞ Gire el selector **A** hasta la posición "Inflado".
- ☞ Desenrolle completamente el tubo negro **H**.
- ☞ Acople el tubo negro a la válvula de la rueda reparada.



- ☞ Conecte de nuevo la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.



- ☞ Ajuste la presión con el compresor (para inflar: interruptor **B** en posición "I"; para desinflar: interruptor **B** en posición "O" y pulsando el botón **C**) conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo, situada en la puerta del conductor.

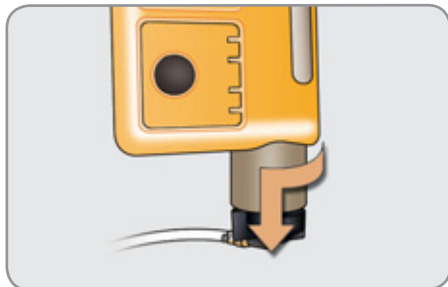
Si el neumático ha perdido presión, significa que la fuga no se ha sellado correctamente. Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado para proceder al remolcado del vehículo.

- ☞ Retire el kit y guárdelo.
- ☞ Circule a velocidad reducida (80 km/h como máximo) limitando la distancia recorrida a aproximadamente 200 km.



☞ Acuda lo antes posible a la Red CITROËN o a un taller cualificado.
Informe imperativamente al técnico de que ha utilizado este kit. Después de un diagnóstico, el técnico le indicará el neumático si se puede reparar o si es necesario sustituirlo.

Retirada del bote



- ☞ Guarde el tubo negro.
- ☞ Extraiga la base acodada del tubo blanco.
- ☞ Mantenga el compresor en vertical.
- ☞ Desenrosque el bote por la parte inferior.



Tenga cuidado, ya que el líquido puede gotear.

La fecha de caducidad del líquido figura en el bote.

El bote de líquido es de un solo uso, debe sustituirse aunque no se haya terminado.

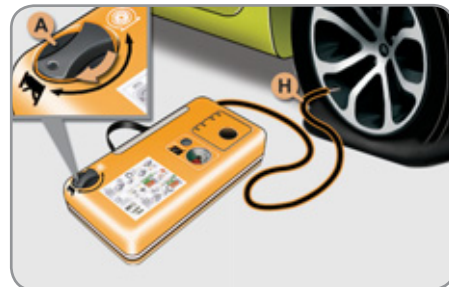
Después de utilizarlo, no tire el tubo, llévelo a la Red CITROËN o a un punto de recogida automatizado.

No olvide adquirir un nuevo bote, que podrá encontrar en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Control de presión/Inflado ocasional

El compresor también puede utilizarse, sin inyectar producto, para:

- controlar la presión o inflar ocasionalmente los neumáticos;
- inflar otros accesorios (balones, neumáticos de bicicleta...).



- ☞ Gire el selector **A** hasta la posición "Inflado".
 - ☞ Desenrolle completamente el tubo negro **H**.
 - ☞ Acople el tubo negro a la válvula de la rueda o del accesorio.
- Si es necesario, monte previamente una de las boquillas proporcionadas con el kit.



- ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.
- ☞ Ajuste la presión con el compresor (para inflar: interruptor **B** en posición "I"; para desinflar: interruptor **B** en posición "O" y pulsando el botón **C**), conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo o del accesorio.
- ☞ Retire el kit y guárdelo.

CAMBIO DE UNA RUEDA

Procedimiento para sustituir una rueda defectuosa por la rueda de repuesto utilizando el utillaje suministrado con el vehículo.

Acceso al utillaje



El utillaje está situado debajo del suelo del maletero.

Para acceder a él:

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Retire el suelo móvil del maletero.
- ☞ Levante la alfombrilla del maletero.
- ☞ Extraiga la caja que contiene el utillaje.
- ☞ Retire la caja de almacenamiento de poliestireno.

Lista del utillaje



Todos estos útiles son específicos de su vehículo. No los utilice con otros fines.

1. Llave desmonta-ruedas
Permite desmontar el tapacubos y los tornillos de fijación de la rueda.
2. Gato con manivela integrada
Permite elevar el vehículo.
3. Útil para los embellecedores de los tornillos
Con ruedas de aluminio, permite desmontar los embellecedores de los tornillos.

4. Adaptador para tornillos antirrobo (situado en la guantera)

Permite adaptar la llave desmonta-ruedas a los tornillos especiales "antirrobo" (si el vehículo está equipado con ello).

Otros accesorios



5. Anilla desmontable de remolcado
Ver apartado "Remolcado del vehículo".



Rueda con tapacubos

Para desmontar la rueda, retire previamente el tapacubos sirviéndose de la llave desmonta-ruedas 1, tirando de él por el paso de la válvula.

Para montar la rueda, monte el tapacubos colocando, en primer lugar, la muesca frente a la válvula y, a continuación, presione a lo largo del contorno con la palma de la mano.

Acceso a la rueda de repuesto



La rueda de repuesto está situada bajo el suelo del maletero.

Según el destino, la rueda de repuesto puede ser de chapa o de "galleta".

Para acceder a ella, consulte el apartado "Acceso al utilaje" de la página anterior.



Fijación de la rueda de repuesto de chapa o de "galleta"

Si el vehículo está equipado con ruedas de aluminio, es normal observar que, al apretar los tornillos durante el montaje, las arandelas no hacen contacto con la rueda de repuesto de chapa o de "galleta". La rueda queda sujeta por el apoyo cónico de los tornillos.

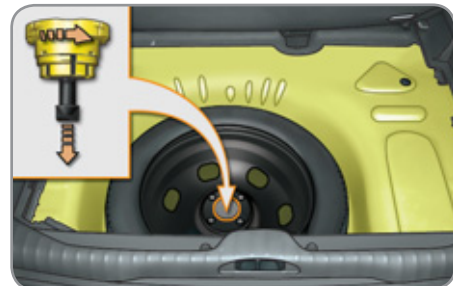
Retirada de la rueda

- ☞ Afloje el tornillo central amarillo y retírelo.
- ☞ Levante la rueda de repuesto hacia usted por la parte trasera.
- ☞ Saque la rueda del maletero.



Colocación de la rueda

- ☞ Coloque la rueda en su alojamiento.
- ☞ Ponga el tornillo amarillo en el centro de la rueda.
- ☞ Apriete al máximo el tornillo hasta oír el ruido de tope para sujetar correctamente la rueda.



- ☞ Vuelva a colocar en su sitio la caja de almacenamiento de poliestireno.
- ☞ Coloque la caja del utilaje y fíjela.



Desmontaje de una rueda



Estacionamiento del vehículo

Inmovilice el vehículo de manera que no obstaculice la circulación. El suelo debe ser horizontal, estable y no deslizante.

Accione el freno de estacionamiento, corte el contacto e introduzca la primera velocidad para bloquear las ruedas.

Si es necesario, calce la rueda diagonalmente opuesta a la que va a cambiar.

Asegúrese siempre de que los ocupantes hayan salido del vehículo y se encuentren en una zona que garantice su seguridad.

Nunca se sitúe bajo un vehículo elevado con un gato; utilice una borriqueta.

Lista de las operaciones

- ✦ Retire el embellecedor de cada uno de los tornillos con el útil 3 (solo con ruedas de aluminio).
- ✦ Monte el adaptador antirrobo 4 en la llave desmonta-ruedas 1 para aflojar el tornillo antirrobo (si el vehículo dispone de él).
- ✦ Afloje los demás tornillos solo con la llave desmonta-ruedas 1.
- ✦ Coloque el gato 2 en contacto con uno de los dos emplazamientos delantero A o trasero B previstos en los bajos, el más cercano a la rueda que va a cambiar.
- ✦ Despliegue el gato 2 hasta que la base esté en contacto con el suelo. Asegúrese de que el eje de la base del gato quede vertical respecto al emplazamiento A o B utilizado.
- ✦ Levante el vehículo hasta dejar suficiente espacio entre la rueda y el suelo para poder montar fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).
- ✦ Retire los tornillos y consérvelos en un lugar limpio.
- ✦ Extraiga la rueda.

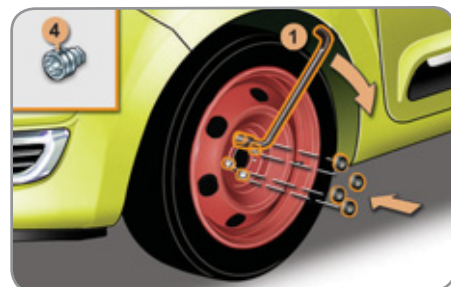


Montaje de la rueda



Lista de las operaciones

- ☞ Coloque la rueda en el buje.
- ☞ Apriete los tornillos al máximo con la mano.
- ☞ Efectúe un apriete previo del tornillo antirobo (si el vehículo dispone de él) con la llave desmonta-ruedas 1 equipada con el adaptador antirobo 4.
- ☞ Efectúe un apriete previo de los demás tornillos utilizando únicamente la llave desmonta-ruedas 1.
- ☞ Baje el vehículo hasta el suelo.
- ☞ Pliegue el gato 2 y retírelo.



Después de cambiar una rueda

Para guardar correctamente la rueda pinchada en el maletero, retire previamente la tapa central.

Si utiliza una rueda de repuesto de "galleta", no supere la velocidad de 80 km/h.

Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado enseguida para revisar el apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto.

Lleve a reparar la rueda pinchada y vuelva a montarla en el vehículo lo antes posible.

- ☞ Apriete al máximo el tornillo antirobo (si el vehículo dispone de él) con la llave desmonta-ruedas 1 equipada con el adaptador antirobo 4.
- ☞ Apriete al máximo los demás tornillos utilizando sólo la llave desmonta-ruedas 1.
- ☞ Vuelva a montar los embellecedores en todos los tornillos (sólo con ruedas de aluminio).
- ☞ Guarde el utillaje en la caja.

CAMBIO DE UNA LÁMPARA

Procedimiento para sustituir una lámpara defectuosa por una lámpara nueva.



Los faros están equipados con cristales de policarbonato, cubiertos con un barniz protector:

☞ **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**

☞ Utilice una esponja, agua y jabón.

☞ Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera hacia los faros ni hacia las luces traseras o su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el barniz y la junta de estanqueidad.



☞ No toque la lámpara directamente con los dedos, utilice paños que no desprendan pelusa.

El cambio de lámparas debe efectuarse con los faros apagados, habiendo transcurrido unos minutos si han estado encendidos (riesgo de quemaduras graves).

Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo antiultravioleta (UV) para no deteriorar el faro.

Sustituya siempre una lámpara defectuosa por una lámpara nueva con la misma referencia y las mismas características.

Luces delanteras

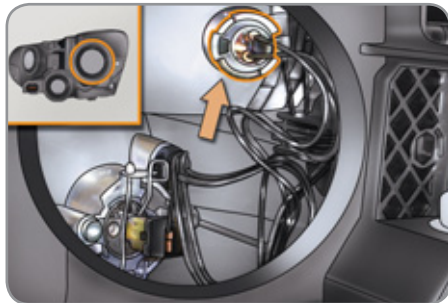


1. Indicadores de dirección (H21W ámbar).
2. Luces de cruce (H7-55W).
3. Luces de carretera (H1-55W).
4. Luces de posición (W5W).
5. Faros antiniebla (PSX24W).

Cambio de los indicadores de dirección



El parpadeo rápido del testigo del indicador de dirección (derecho o izquierdo) indica el fallo de una de las lámparas.



- Retire la tapa de protección de plástico.
- Tire del portalámparas y cambie la lámpara.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.



Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección, se deben sustituir por lámparas de las mismas características y color.

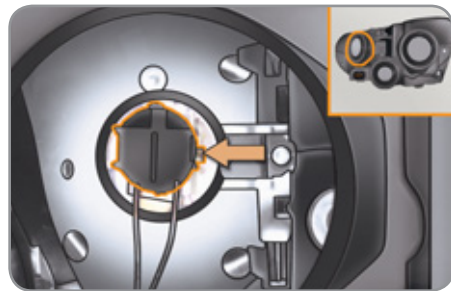


En el montaje, cierre con mucho cuidado la tapa de plástico para garantizar la estanqueidad del faro.

Cambio de las luces de cruce

- Retire la tapa de protección de plástico tirando de la lengüeta.
- Gire el portalámparas un cuarto de vuelta.
- Retire la lámpara y sustitúyala.

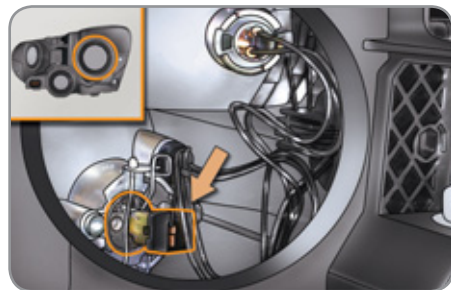
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de las luces de carretera

- Retire la tapa de protección de plástico tirando de la lengüeta.
- Desconecte el conector de la lámpara.
- Aparte los resortes para soltar la lámpara.
- Retire la lámpara y sustitúyala.

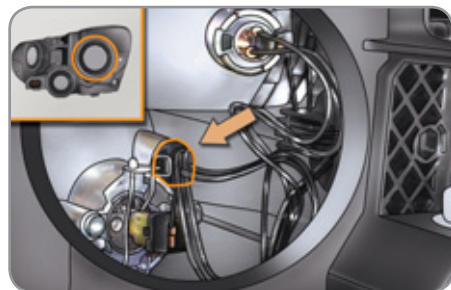
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de las luces de posición

- Retire la tapa de protección de plástico tirando de la lengüeta.
- Tire del portalámparas.
- Retire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de los repetidores laterales de intermitente integrado

Para adquirirllos, contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



- Inserte un destornillador en el lado del repetidor.
- Bascule el destornillador para extraer el repetidor y retírelo.
- Desconecte el conector del repetidor.

Durante el desmontaje:

- Tenga cuidado para no dañar la pintura del vehículo con el destornillador.
- Asegúrese de no dejar que el cable y conector se desplacen al interior de la aleta.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

11



Si tiene dificultades para efectuar el cambio de una lámpara, puede consultar con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Cambio de los faros antiniebla

Para adquirirllos contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

- Retire la rejilla situada debajo del faro antiniebla.
- Desconecte el conector del portalámparas presionando la lengüeta.
- Retire el portalámparas presionando los dos clips (superior e inferior).

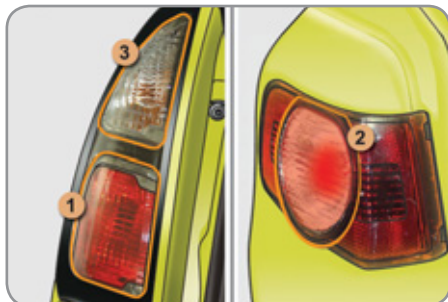
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Si tiene dificultades para cambiar estas lámparas, puede contactar con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Luces traseras

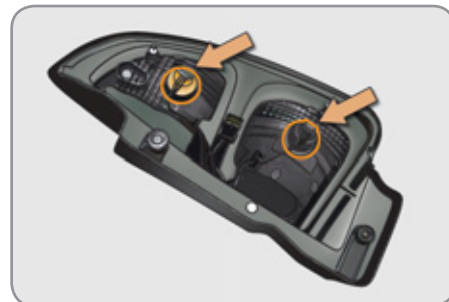
Cambio de las luces de freno/de posición/indicadores de dirección



1. **Luces de freno/de posición (12VP21/5 W)**
2. **Luz antiniebla, lado izquierdo (PR21W)**
Luz de marcha atrás, lado derecho (P21W)
3. **Indicadores de dirección (P 21 W)**



- ☞ Afloje los dos tornillos de fijación del piloto.
- ☞ Saque con precaución el piloto tirando de él perpendicularmente.

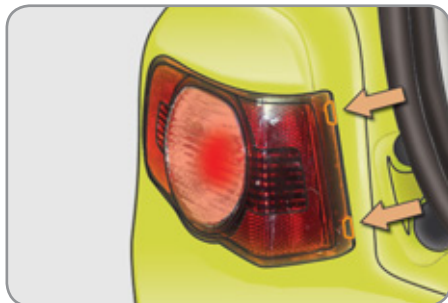


- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta.
- ☞ Retire la lámpara defectuosa y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

INFORMACIÓN PRÁCTICA

Cambio de la luz antiniebla/luz de marcha atrás



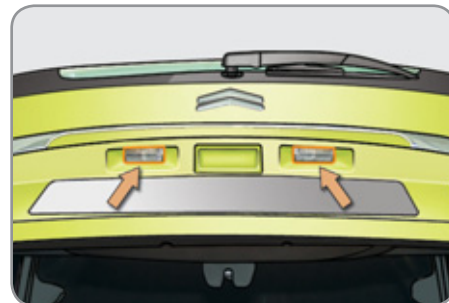
- Abra el maletero.
 - Presione las lengüetas sirviéndose de dos destornilladores.
 - Desconecte el conector del piloto.
 - Gire el portalámparas un cuarto de vuelta.
 - Retire la lámpara y sustitúyala.
- Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Cambio de la tercera luz de freno (4 lámparas W5W)



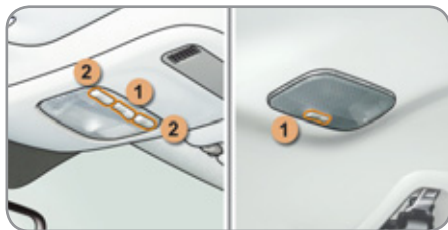
- Abra el maletero.
 - Retire los dos obturadores situados en el forro.
 - Presione el cuerpo del piloto con dos destornilladores para extraerlo de su alojamiento.
 - Gire un cuarto de vuelta el portalámparas correspondiente a la lámpara defectuosa.
 - Tire de la lámpara y sustitúyala.
- Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Cambio de las luces de matrícula (W5W)



- Introduzca un destornillador fino en uno de los orificios exteriores de la tapa de plástico transparente.
 - Empújelo hacia el exterior para soltarlo.
 - Retire la tapa de plástico transparente.
 - Tire de la lámpara y sustitúyala.
- Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Iluminación interior



Luces de techo (1/W5W)

Suelte la tapa 1 con un destornillador fino, por el lado del mando, para acceder a la lámpara defectuosa.

Lectores de mapa (2/W5W)

Suelte la tapa de la luz de techo. Para acceder a la lámpara defectuosa retire el separador del lector 2 correspondiente si es necesario.



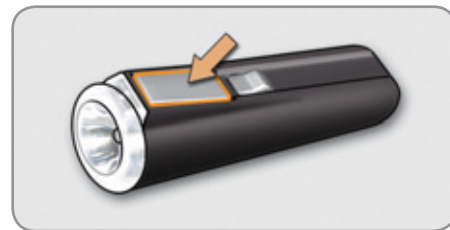
Luces en la zona de los pies (W5W)

Suelte la tapa con un destornillador fino para acceder a la lámpara defectuosa.



Luces de maletero (W5W)

Suelte la caja presionando el soporte por detrás.



Linterna portátil (Krypton 3,6 V)

- ☞ Abra el soporte.
- ☞ Presione con un destornillador plano en el orificio bajo el soporte y recupere la caja.
- ☞ Abra totalmente la caja para cambiar la lámpara.

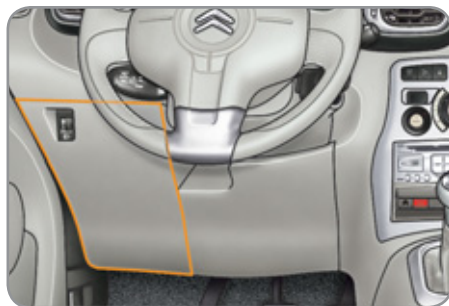


Luces en los retrovisores exteriores (W5W)

Suelte la tapa con un destornillador fino para acceder a la lámpara defectuosa.

CAMBIO DE UN FUSIBLE

Procedimiento para cambiar un fusible defectuoso por un fusible nuevo para solucionar una avería en la función correspondiente.



Acceso al utilaje

La pinza de extracción y los emplazamientos reservados a los fusibles de recambio están situados en la cara interior de la tapa de la caja de fusibles del salpicadero.

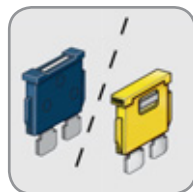
Para acceder a ellos:

- ☞ Suelte la tapa tirando del lado.
- ☞ Retire la tapa completamente.
- ☞ Extraiga la pinza.

Cambio de un fusible

Antes de cambiar un fusible, es necesario conocer la causa de la avería y solucionarla.

- ☞ Identifique el fusible defectuoso comprobando el estado de su filamento.



En buen estado



Fundido

- ☞ Utilice la pinza especial para extraer el fusible de su alojamiento.
- ☞ Sustituya siempre el fusible defectuoso por otro fusible de la misma intensidad.
- ☞ Compruebe la correspondencia entre el número grabado en la caja, la intensidad grabada en la parte de arriba y las siguientes tablas.



Instalación de accesorios eléctricos

El circuito eléctrico del vehículo está diseñado para funcionar con equipamientos de serie u opcionales.

Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



CITROËN declina cualquier responsabilidad sobre los gastos derivados de la reparación del vehículo o los fallos de funcionamiento que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados ni recomendados por CITROËN y no instalados según sus prescripciones, en particular, cuando el consumo del conjunto de los aparatos conectados supera los 10 miliamperios.

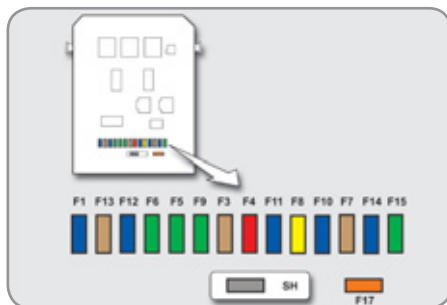
Fusibles en el salpicadero

La caja de fusibles está situada en la parte inferior del salpicadero (en el lado izquierdo).



Acceso a los fusibles

☞ Ver apartado "Acceso al utilaje".

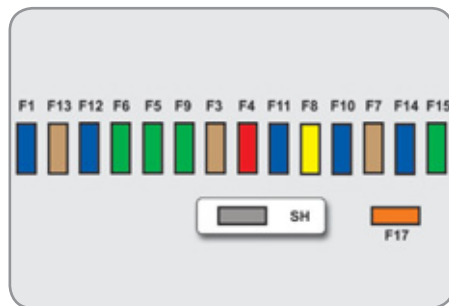


Tablas de fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
FH36	5 A	Caja de servicio remolque
FH37	15 A	Alimentación toma de accesorios caravana
FH38	20 A	Navegación posventa
FH39	20 A	Asientos calefactados
FH40	30 A	Caja de servicio remolque

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	15 A	Limpialuneta
F2	-	No utilizado
F3	5 A	Calculador de airbags y pretensores pirotécnicos
F4	10 A	Sensor de ángulo volante, aire acondicionado, contactor de embrague, bomba filtro de partículas, toma de diagnosis, caudalímetro de aire
F5	30 A	Pletina de elevallunas, mando de elevallunas del acompañante, motor de elevallunas delantero
F6	30 A	Motor de elevallunas traseros y motor de elevallunas del conductor
F7	5 A	Luz de techo y lector de mapas delantero, luz de guantera, linterna portátil, luces de lectura traseras

INFORMACIÓN PRÁCTICA



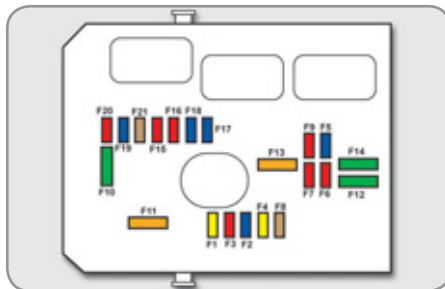
Fusible N°	Intensidad	Funciones
F8	20 A	Pantalla multifunción, autorradio, radionavegación
F9	30 A	Autorradio (accesorios), toma 12 V
F10	15 A	Mandos en el volante
F11	15 A	Antirrobo, toma de diagnóstico
F12	15 A	Sensor de lluvia/luminosidad, caja de servicio remolque
F13	5 A	Contactor de freno principal, caja de servicio motor
F14	15 A	Calculador de ayuda al estacionamiento, pantalla de los testigos de cinturones, calculador de airbag, cuadro de a bordo, aire acondicionado, USB Box
F15	30 A	Cierre
F16	-	No utilizado
F17	40 A	Desempañado de la luneta y retrovisores exteriores
SH	-	Shunt PARQUE

Fusibles en el compartimento motor

La caja de fusibles está situada en el compartimento motor, cerca de la batería (en el lado izquierdo).



Cualquier intervención en los fusibles de la caja, situada en la batería, está reservada a la red CITROËN o a un taller cualificado.



Acceso a los fusibles

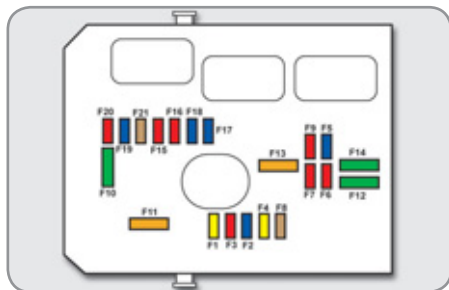
- ☞ Suelte la tapa.
- ☞ Sustituya el fusible (ver apartado correspondiente)
- ☞ Después de la intervención, cierre la tapa con precaución para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.

INFORMACIÓN PRÁCTICA

Tablas de los fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	20 A	Alimentación calculador motor, mando del grupo motoventilador, relé principal control motor multifunción
F2	15 A	Claxon
F3	10 A	Lavaparabrisas/Lavaluneta
F4	20 A	Luces diurnas
F5	15 A	Calentador gasoil (motor diésel), bomba de carburante (motor gasolina)
F6	10 A	Calculador ABS/ESP, relé de corte ABS/ESP, contactor de freno secundario
F7	10 A	Dirección asistida eléctrica
F8	25 A	Mando del motor de arranque
F9	10 A	Caja de conmutación y de protección (diésel)
F10	30 A	Electroválvula bomba de inyección (motor diésel), inyectores y bobinas de encendido (motor gasolina)
F11	40 A	Impulsor de aire acondicionado

INFORMACIÓN PRÁCTICA



Fusible N°	Intensidad	Funciones
F12	30 A	Pequeña/Gran velocidad del limpiaparabrisas
F13	40 A	Alimentación caja de servicio inteligente (+ después de contacto)
F14	30 A	Alimentación valvetronic (gasolina)
F15	10 A	Luz de carretera derecha
F16	10 A	Luz de carretera izquierda
F17	15 A	Luz de cruce izquierda
F18	15 A	Luz de cruce derecha
F19	15 A	Alimentación control motor multifunción (motor gasolina), electroválvulas de refrigeración de aire (diésel)
F20	10 A	Alimentación control motor multifunción (gasolina), electroválvula de regulación de presión Turbo (diésel), detector de nivel de agua motor (diésel)
F21	5 A	Alimentación mando grupo motoventilador, relés APC, ABS ESP

INFORMACIÓN PRÁCTICA

Tabla de maxifusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
MF1*	60 A	Grupo motoventilador
MF2*	30 A	Calculador ABS/ESP
MF3*	30 A	Calculador ABS/ESP
MF4*	60 A	Alimentación caja de servicio inteligente
MF5*	60 A	Alimentación caja de servicio inteligente
MF6*	-	No utilizado
MF7*	-	Caja de fusibles habitáculo
MF8*	-	No utilizado

* Los maxifusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Cualquier intervención en éstos está reservada a la red CITROËN o a un taller cualificado.

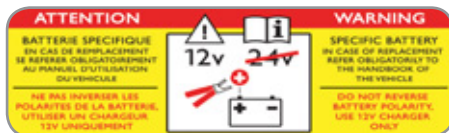
BATERÍA

Procedimiento para recargar una batería descargada o para arrancar el motor a partir de otra batería.



La presencia de esta etiqueta, especialmente con el Stop & Start, indica el uso de una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere, en caso de desconexión o sustitución, la intervención de la Red CITROËN o de un taller cualificado.

No respetar estas consignas podría conllevar un desgaste prematuro de la batería.



Después de que en la Red CITROËN o en un taller cualificado vuelvan a montar la batería, el Stop & Start únicamente estará activo tras una inmovilización continua del vehículo, cuya duración dependerá de las condiciones climáticas y del estado de carga de la batería (hasta aproximadamente 8 horas).

Acceso a la batería

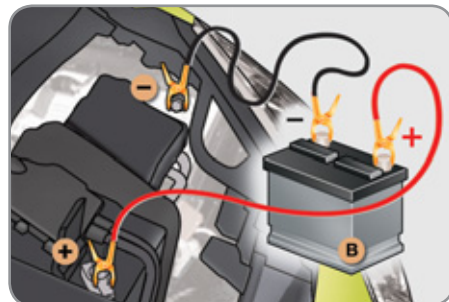


La batería está situada debajo del capó motor.

Para acceder a ella:

- Abra el capó con la manilla interior y luego con la exterior.
- Fije la varilla de soporte del capó.
- Levante la tapa de plástico del borne (+).

Arranque a partir de otra batería



- Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería descargada **A**, y luego al borne (+) de la batería auxiliar **B**.
- Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar **B**.
- Conecte el otro extremo del cable verde o negro al punto de masa desplazado (-) de su vehículo.
- Arranque el otro vehículo.
- Accione el arranque del vehículo con la batería descargada y deje el motor en funcionamiento.
- Espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables.

Recarga de la batería con un cargador de batería



No desconecte la batería para recargarla.

☞ Respete las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador.



Las baterías contienen sustancias nocivas, como ácido sulfúrico y plomo. Deben eliminarse según las prescripciones legales y en ningún caso deben tirarse con los residuos domésticos.

Deposite las pilas y las baterías gastadas en un punto de recogida autorizado.



Si el vehículo está equipado con caja manual pilotada, no lo empuje para arrancar el motor.

MODO DE CORTE DE LA ALIMENTACIÓN

Sistema que gestiona el uso de determinadas funciones en función del nivel de energía que queda en la batería.

Con el vehículo en circulación, el sistema neutraliza temporalmente algunas funciones, como el aire acondicionado, el desempañado de la luneta...

Las funciones neutralizadas se reactivan automáticamente en cuanto las condiciones lo permiten.

MODOS ECONOMÍA DE ENERGÍA

Sistema que gestiona el tiempo de uso de determinadas funciones para preservar una carga suficiente de la batería.

Después de parar el motor, pueden seguirse utilizando durante un tiempo acumulado máximo de treinta minutos, algunas funciones como el autorradio, los limpiaparabrisas, las luces de cruce, las luces de techo...

Este tiempo puede verse reducido significativamente si la carga de la batería es baja.

Entrada en el modo

Una vez pasado este tiempo, aparece un mensaje de entrada en modo economía de energía en la pantalla multifunción y las funciones activas se ponen en vigilancia.



Si se está realizando una comunicación telefónica en ese momento con el sistema de audionavegación MyWay, ésta se interrumpirá al cabo de 10 minutos.

Salida del modo

Las funciones se reactivarán automáticamente la próxima vez que utilice el vehículo.

☞ Si desea volver a utilizar inmediatamente estas funciones, arranque el motor y déjelo en funcionamiento un momento.

El tiempo del que dispondrá será el doble del tiempo que haya estado funcionando el motor. No obstante, este tiempo siempre estará comprendido entre cinco y treinta minutos.



Una batería descargada no permite el arranque del motor (ver apartado correspondiente).

CAMBIO DE UNA ESCOBILLA DE LIMPIAPARABRISAS O LIMPIALUNETA

Procedimiento para sustituir una escobilla de limpiaparabrisas usada por una nueva sin ningún utillaje.

Antes de desmontar una escobilla de limpiaparabrisas

☞ En el minuto después de haber cortado el contacto, accione el mando del limpiaparabrisas para poner las escobillas en vertical.

Esta posición se utiliza para no dañar el limpiaparabrisas ni el capó.

Desmontaje

- ☞ Levante el brazo correspondiente.
- ☞ Desenganche la escobilla y retírela.

Montaje

- ☞ Compruebe el tamaño de la escobilla de limpiaparabrisas, ya que la escobilla más corta se monta en el lado del acompañante.
- ☞ Coloque la nueva escobilla correspondiente y fíjela.
- ☞ Baje el brazo del limpiaparabrisas con cuidado.

Después de montar una escobilla de limpiaparabrisas

- ☞ Ponga el contacto.
- ☞ Accione el mando del limpiaparabrisas para poner las escobillas en reposo.

REMOLCADO DEL VEHÍCULO

Procedimiento para remolcar su vehículo o remolcar otro vehículo con un dispositivo mecánico desmontable.

Acceso al utilaje



La anilla de remolcado está situada debajo del suelo del maletero.

Para acceder a ella:

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Retire el suelo móvil del maletero.
- ☞ Levante la moqueta del maletero.
- ☞ Saque la anilla de remolcado del cajetín soporte que contiene el utilaje.



Consignas generales

Respete el código de circulación vigente en cada país.

Compruebe que el peso del vehículo tractor es superior al del vehículo remolcado.

El conductor debe permanecer en el puesto de conducción del vehículo remolcado.

Está prohibido remolcar un vehículo en autopista, autovía o vía rápida.

Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, utilice siempre una barra de remolcado homologada. Está prohibido utilizar cuerdas o correas.

Si el vehículo remolcado tiene el motor apagado, la asistencia a la frenada y de dirección no están operativas.

En los siguientes casos, es obligatorio que el remolcado del vehículo sea realizado por un profesional:

- vehículo inmovilizado en autopista, autovía o vía rápida;
- imposible poner la caja de velocidades en punto muerto, desbloquear la dirección o destensar el freno de estacionamiento;
- remolcado con sólo dos ruedas en el suelo;
- falta de barra de remolcado homologada...

Remolcado del vehículo

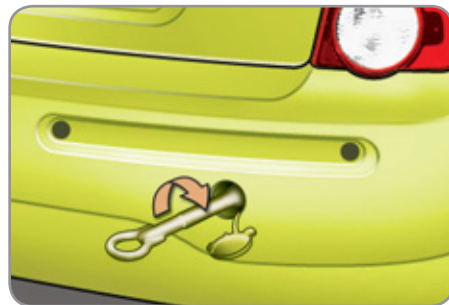


- ☞ En el paragolpes delantero, suelte la tapa presionando la parte superior izquierda y tirando de la parte inferior derecha.
- ☞ Enrosque hasta el tope la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia del vehículo remolcado.
- ☞ Ponga la palanca de cambios en punto muerto.



No respetar esta indicación puede conllevar el deterioro de determinados elementos del sistema de frenos y la ausencia de asistencia de frenada al arrancar el motor.

Remolcado de otro vehículo



- ☞ En el paragolpes trasero, suelte la tapa presionando en la parte inferior.
- ☞ Enrosque hasta el tope la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda la señal de emergencia en el vehículo remolcado.

ENGANCHE DE UN REMOLQUE...

Dispositivo mecánico adaptado para enganchar un remolque con señalización y alumbrado complementarios.



Su vehículo ha sido concebido esencialmente para transportar personas y equipaje, pero también puede utilizarse para arrastrar un remolque.



Se recomienda utilizar enganches de remolque y cableado originales CITROËN, que han sido probados y homologados desde el diseño del vehículo, y confiar el montaje de este dispositivo a la red CITROËN o a un taller cualificado.

En caso de no realizar el montaje en la red CITROËN, éste debe efectuarse imperativamente según las preconizaciones del fabricante.

La conducción con remolque somete al vehículo tractor a un mayor esfuerzo y exige que el conductor preste una atención especial.

Consejos de conducción

Distribución de la carga

☞ Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje, y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado sin sobrepasarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros de altitud.

Consulte el apartado "Características técnicas" para informarse sobre las masas y cargas remolcables en función del vehículo.

Viento lateral

☞ Tenga en cuenta el aumento de la resistencia al viento transversal.

Refrigeración

Arrastrar un remolque en pendiente ascendente aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.

Debido a que el ventilador se acciona eléctricamente, su capacidad de refrigeración no depende del régimen del motor.

☞ Para disminuir el régimen del motor, reduzca la velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente ascendente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior.

Preste atención en todo momento a la temperatura del líquido de refrigeración.



☞ Si se enciende el testigo de alerta junto con el testigo **STOP**, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.

Frenos

Arrastrar un remolque aumenta la distancia de frenada.

Para limitar el recalentamiento de los frenos, en particular en pendiente descendente de tipo montaña, se recomienda utilizar el freno motor.

Neumáticos

☞ Compruebe la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque respetando las presiones recomendadas.

Alumbrado

☞ Compruebe la señalización eléctrica del remolque.



La ayuda trasera al estacionamiento se neutraliza automáticamente si el enganche de remolque utilizado es original CITROËN.

MONTAJE DE LAS BARRAS DE TECHO

Para instalar barras de techo longitudinales y/o transversales acuda a la red CITROËN o en un taller cualificado.



Peso máximo autorizado sobre la baka: 60 kg.

Si la altura supera los 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función del perfil de la vía, con el fin de no dañar las barras de techo ni las fijaciones al techo.

Consulte el código de circulación para conocer la reglamentación sobre el transporte de objetos más largos que el vehículo.



ACCESORIOS

La Red CITROËN le recomienda una amplia gama de accesorios y piezas originales.

Estos accesorios y piezas han sido probados tanto en fiabilidad como en seguridad.

Todos ellos han sido adaptados a su vehículo y cuentan con la recomendación y garantía de CITROËN.

"Confort":

Ayuda delantera y trasera al estacionamiento, módulo isoterma, lámpara de lectura, estores laterales, percha fijada al reposacabezas, reposabrazos central, deflector de aire, recarga de am-
bientador...

"Soluciones de transporte":

Bandeja de maletero, alfombrilla de maletero, enganche de remolque, cablería de enganche de remolque, barras de techo transversales y longitudinales, portabicicletas, portaesquí, cofre de techo, organizadores de maletero, red de maletero, kit de transformación en vehículo comercial...

"Estilo":

Llantas de aluminio, embellecedores cromados de retrovisor, embellecedor cromado de calandra, volante de cuero, pomos de palanca de cambios, reposapiés de aluminio...

"Seguridad":

Alarma antirrobo, triángulo de preseñalización, chaleco reflectante, alcohólimetro, botiquín, cadenas para nieve, fundas antideslizantes, antirrobo de rueda, sistema de localización del vehículo, asientos para niños, extintor, retrovisor de caravana, kit antiniebla...

"Protección":

Alfombrillas*, fundas de asientos, faldillas, protección de paragolpes...

* Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla esté bien colocada y correctamente fijada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

"Multimedia":

Navegador semiintegrado, kit manos libres bluetooth®, autorradios, altavoces, reproductor de DVD, USB Box, navegadores portátiles, CD de actualización de la cartografía, módulo Hi-Fi, avisador de radares, Wi-Fi a bordo...



En la Red CITROËN también podrá adquirir productos de limpieza y mantenimiento (interior y exterior) – entre los que se encuentran los productos ecológicos de la gama "TECHNATURE" –, productos de puesta a nivel (como líquido lavaparabrisas...), rotuladores de retoque y sprays del color exacto del vehículo, recargas (como cartuchos para el kit de reparación provisional de neumáticos...), etc.



Instalación de emisoras de radiocomunicación

Antes de instalar cualquier emisora de radiocomunicación de accesorios con antena exterior en el vehículo, puede consultar con la Red CITROËN, que le indicará las características de las emisoras que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación), conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).



En función de la legislación nacional vigente, puede ser obligatorio llevar en el vehículo chalecos reflectantes, triángulos de preseñalización y lámparas y fusibles de recambio.



El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo y un exceso de consumo.

Le agradecemos que tenga en cuenta esta recomendación de seguridad y le aconsejamos que se ponga en contacto con un representante de la marca CITROËN para que le muestre la gama de equipamientos o accesorios recomendados.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELOS:	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE VELOCIDADES				
Tipos variantes versiones: SH...	8FP0	5FJ0*	5FS0	5FJ8/P*	5FS8/P
MOTORES GASOLINA	VTi 95	VTi 115*	VTi 120	VTi 115*	VTi 120
Cilindrada (cm ³)	1 397	1 598	1 598	1 598	1 598
Diámetro x carrera (mm)	77 x 75	77 x 85,8	77 x 85,8	77 x 85,8	77 x 85,8
Potencia máxima: norma CEE (kW)	70	84*	88	84*	88
Régimen de potencia máximo (r.p.m.)	6 000	5 200*	6 000	5 200*	6 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	136	160	160	160	160
Régimen de par máximo (r.p.m.)	4 000	4 250	4 250	4 250	4 250
Carburante	Sin plomo	Sin plomo	Sin plomo	Sin plomo	Sin plomo
Catalizador	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
CAJAS DE VELOCIDADES	Manual (5 marchas)	Manual (5 marchas)	Manual (5 marchas)	Manual pilotada (6 marchas)	Manual pilotada (6 marchas)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)					
Motor (con cambio de cartucho)	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg)					
Motores gasolina	VTi 95	VTi 115*	VTi 120	VTi 115*	VTi 120
Cajas de velocidades	Manual	Manual		Manual pilotada (6 marchas)	
Tipos variantes versiones: SH...	8FP0	5FJ0*	5FS0	5FJ8/P*	5FS8/P
- Masa en vacío	1 201		1 204		1 205
- Masa en orden de marcha	1 276		1 279		1 280
- Carga útil	546		549		564
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	1 747		1 753		1 769
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	2 597		2 603		2 619
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o del 12%	850		850		850
- Remolque con frenos** (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 100		1 100		1 100
- Remolque sin frenos	635		635		640
- Peso recomendado en la lanza	54		54		54

* Para Rusia exclusivamente.

** La masa del remolque con frenos se puede aumentar, en el límite de la MMA del conjunto, en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía. Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELOS:	MOTORIZACIÓN Y CAJA DE VELOCIDADES
Tipos variantes versiones: SH...	8FN0/GPL
MOTOR GPL	VTi 95
Cilindrada (cm ³)	1 397
Diámetro x carrera (mm)	77 x 75
Potencia máxima: norma CEE (kW)	70
Régimen de potencia máximo (rpm)	6 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	136
Régimen de par máximo (rpm)	4 000
Carburante	GPL/Sin plomo
Catalizador	Sí
CAJA DE VELOCIDADES	Manual (5 velocidades)
CAPACIDAD DE ACEITE (en litros)	
Motor (con cambio de filtro)	4,25

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg)	
Motor GPL	VTi 95
Caja de velocidades	Manual
Tipos variantes versiones: SH...	8FN0/GPL
- Masa en vacío	1 301
- Masa en orden de marcha	1 376
- Carga útil	446
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	1 747
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	2 597
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 12%	850
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 100
- Remolque sin frenos	650
- Peso recomendado en la lanza	54

* La masa del remolque con frenos se puede aumentar, en el límite de la MMA del conjunto, en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELOS:	MOTORIZACIONES Y CAJAS DE VELOCIDADES		
Tipos variantes versiones: SH...	9HP0	9HP8/P/S	9HR8
MOTORES DIÉSEL	HDi 90 FAP	e-HDi 90 FAP	HDi 110 FAP
Cilindrada (cm ³)	1 560	1 560	1 560
Diámetro x carrera (mm)	75 x 88,3	75 x 88,3	75 x 88,3
Potencia máxima: norma CEE (kW)	68	68	82
Régimen de potencia máximo (r.p.m.)	4 000	4 000	3 600
Par máximo: norma CEE (Nm)	230	230	270
Régimen de potencia máximo (r.p.m.)	1 750	1 750	1 750
Carburante	Gasoil	Gasoil	Gasoil
Catalizador	sí	sí	sí
Filtro de partículas	sí	sí	sí
CAJAS DE VELOCIDADES	Manual (5 marchas)	Manual pilotada (6 marchas)	Manual (6 marchas)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)			
Motor (con cambio de cartucho)	3,75	3,75	3,75

.../S: modelo e-HDi equipado con Stop & Start.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg)			
Motores diésel	HDi 90 FAP	e-HDi 90 FAP	HDi 110 FAP
Cajas de velocidades	Manual	Manual Pilotada	Manual
Tipos variantes versiones: SH...	9HP0	9HP8/P/S	9HR8
- Masa en vacío	1 277	1 313	1 318
- Masa en orden de marcha	1 352	1 388	1 393
- Carga útil	502	498	489
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	1 779	1 811	1 807
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	2 979	3 011	2 757
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o del 12%	1 200	1 200	950
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 200	1 200	1 200
- Remolque sin frenos	675	675	675
- Peso recomendado en la lanza	54	54	54

* La masa del remolque con frenos se puede aumentar, en el límite de la MMA del conjunto, en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

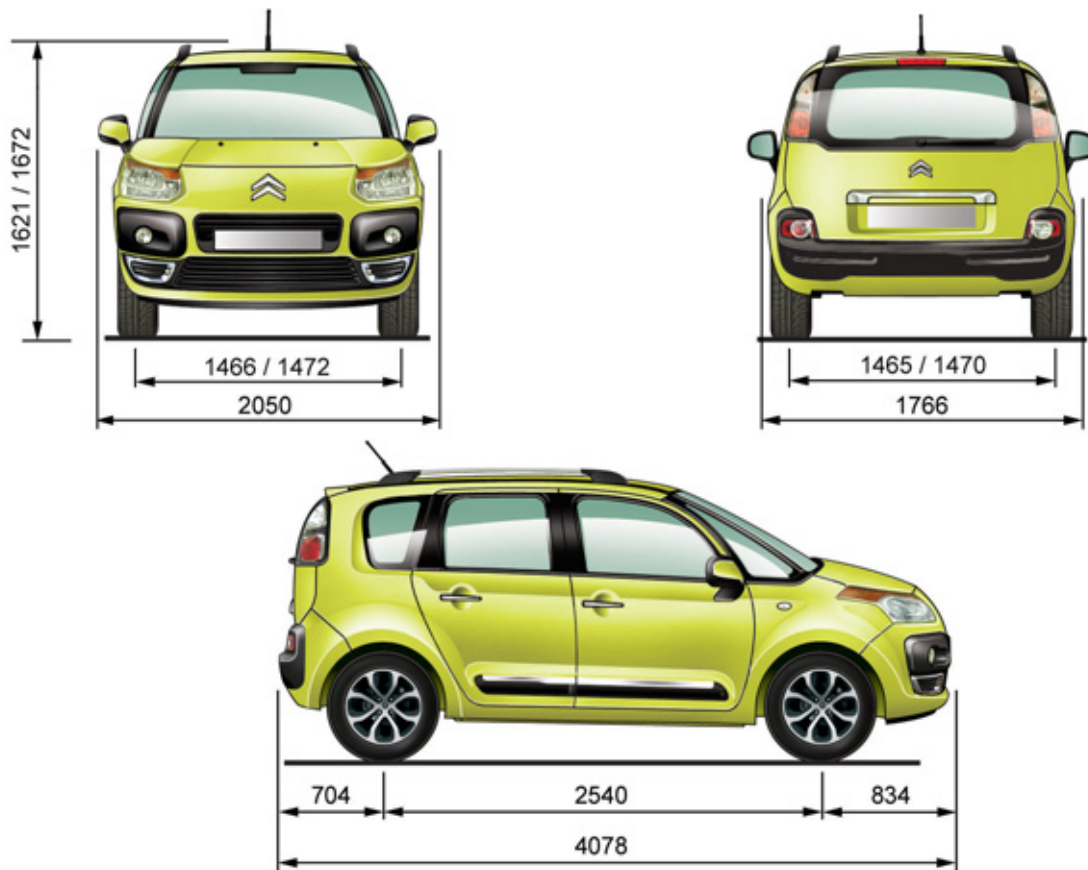
Los valores de MTMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DIMENSIONES (EN MM)



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



ELEMENTOS DE IDENTIFICACIÓN

Existen diferentes dispositivos de marcado visibles para la identificación y la búsqueda del vehículo.

A. Número de serie en el pilar delantero derecho

Este número está grabado en la carrocería cerca de la bisagra. Para acceder a él, abra la puerta derecha.

B. Número de serie en la traviesa inferior del parabrisas

Este número figura en una etiqueta pegada y visible a través del parabrisas.

C. Etiqueta del fabricante

Este número aparece en una etiqueta autodestructiva pegada en el pilar central del lado izquierdo.

D. Etiqueta neumáticos/pintura

Esta etiqueta está pegada en el pilar central del lado izquierdo.

Contiene la siguiente información:

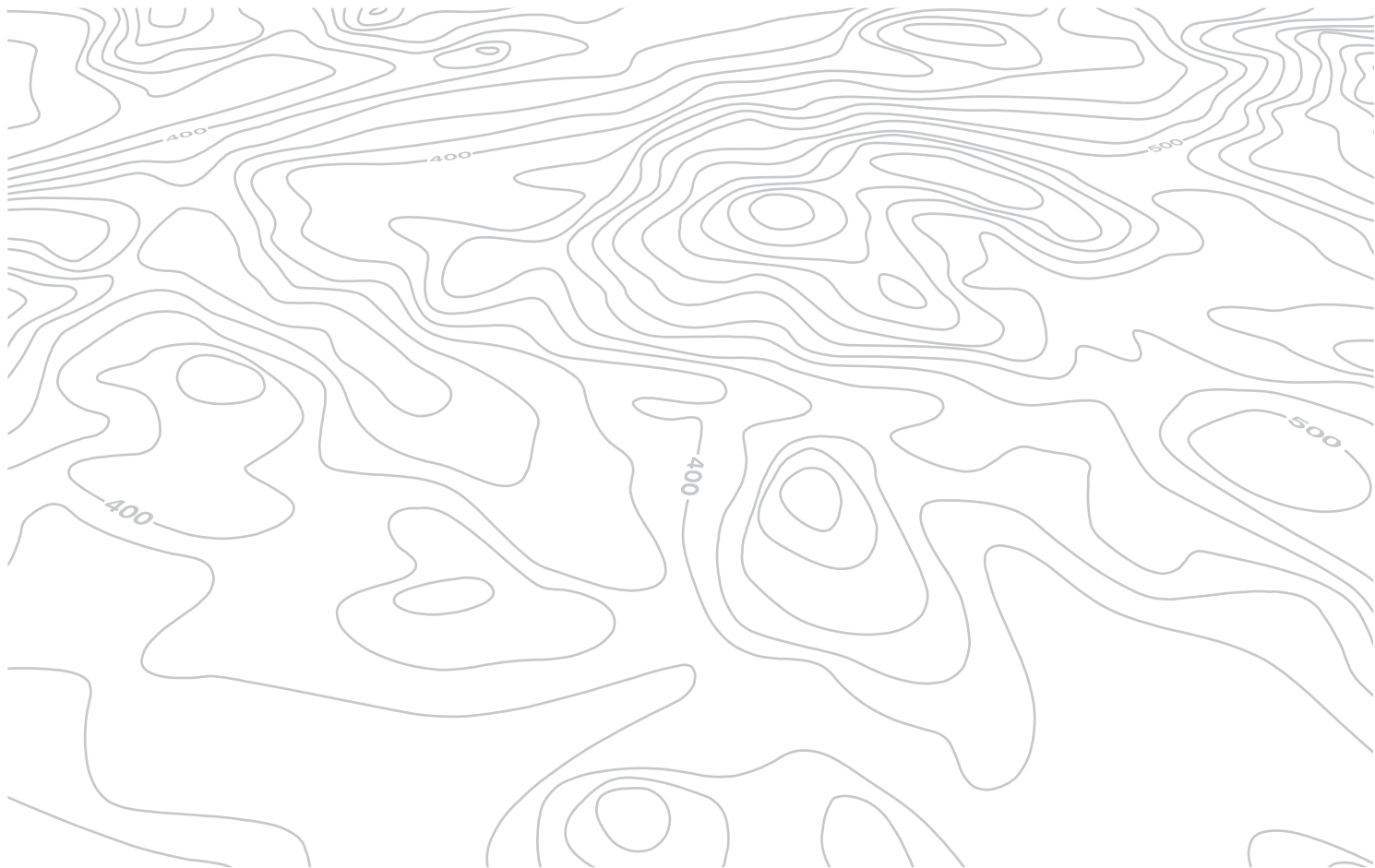
- Las presiones de inflado en vacío y con carga.
- Las dimensiones de las llantas y de los neumáticos.
- Las marcas de neumáticos recomendados por el fabricante.
- La presión de inflado de la rueda de repuesto.
- La referencia del color de la pintura.



El control de la presión de inflado debe efectuarse en frío y al menos una vez al mes.



Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de carburante.





LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

CITROËN LLAMADA DE URGENCIA LOCALIZADA



En caso de emergencia, pulse esta tecla durante más de 2 segundos. El parpadeo del diodo verde y un mensaje vocal confirmarán el envío de la llamada hacia la plataforma CITROËN Urgencia*.

Si, inmediatamente después, vuelve a pulsarse la tecla, la solicitud se anula. En ese caso, el diodo verde se apagará.

Si, en cualquier momento, se pulsa la tecla durante más de 8 segundos, la solicitud se anula.

El diodo verde permanece encendido (sin parpadear) cuando se ha establecido la comunicación y se apaga al finalizar la comunicación.

Esta llamada es atendida por la plataforma CITROËN Urgencia, que recibe información de la localización del vehículo y puede transmitir una alerta calificada a los servicios de emergencia correspondientes. En los países donde la plataforma no está operativa, o si se ha rechazado expresamente el servicio de localización, la llamada se transmite directamente a los servicios de emergencia (112), sin información de localización.



Cuando el calculador de airbag detecta un choque, independientemente de que se desplieguen o no los airbags, se envía automáticamente una llamada de urgencia.

Si se beneficia de la oferta CITROËN eTouch, también dispondrá de servicios complementarios en su espacio personal MyCITROËN a través de la página Web CITROËN del país, accesible en www.citroen.com.

* Estos servicios están sujetos a condiciones y disponibilidad.
Consulte con la Red CITROËN.

CITROËN LLAMADA DE ASISTENCIA LOCALIZADA



Pulse esta tecla durante más de 2 segundos para solicitar asistencia si el vehículo ha quedado inmovilizado. Un mensaje vocal confirmará el envío de la llamada*.

Si, inmediatamente después, vuelve a pulsarse la tecla, la solicitud se anula. La anulación se confirma mediante un mensaje vocal.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA



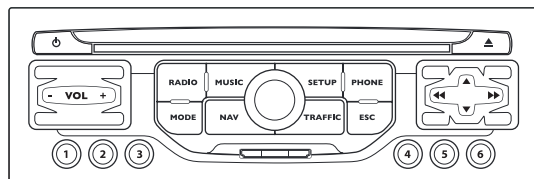
Al poner el contacto, el piloto verde se enciende durante 3 segundos indicando que el sistema funciona correctamente.



Si el piloto naranja parpadea, el sistema presenta un fallo de funcionamiento.
Si el piloto naranja está encendido de forma fija, es necesario cambiar la pila de emergencia.
En ambos casos, consulte con la Red CITROËN.

Si ha adquirido el vehículo fuera de la Red CITROËN, se aconseja verificar la configuración de estos servicios, cuya modificación puede solicitar en la red donde lo adquirió. En países multilingües, es posible configurar el servicio en la lengua oficial nacional de su elección.

Por razones técnicas y para garantizar una mejor calidad de los servicios telemáticos ofrecidos a los clientes, el fabricante se reserva el derecho a realizar en cualquier momento actualizaciones del sistema telemático integrado en el vehículo.



MyWay

AUTORRADIO MULTIMEDIA/TELÉFONO BLUETOOTH GPS EUROPA POR TARJETA DE MEMORIA SD



El MyWay está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo. Para instalarlo en otro vehículo, consulte con la Red CITROËN para que configuren el sistema.



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben efectuarse con el vehículo parado. Cuando el motor está parado, para preservar la batería, el MyWay se apaga al activarse el modo economía de energía.



Algunas funciones descritas en esta guía estarán disponibles a lo largo del año.

ÍNDICE

01	Primeros pasos	p.	178
02	Mandos en el volante	p.	179
03	Funcionamiento general	p.	180
04	Navegación - Guiado	p.	183
05	Información de tráfico	p.	191
06	Radio	p.	193
07	Reproductores de soportes musicales	p.	194
08	Teléfono Bluetooth	p.	197
09	Configuración	p.	200
10	Menú de la pantalla	p.	201
	Preguntas frecuentes	p.	205

01 PRIMEROS PASOS

FRONTAL MyWay

Con el motor parado:

- Pulsación breve: Activación/Desactivación.
- Pulsación prolongada: se detiene la reproducción del CD, activación del modo mute en la radio.

Con el motor en marcha:

- Pulsación breve: se detiene la reproducción del CD, activación del modo mute en la radio.
- Pulsación prolongada: el sistema se reinicia.

Pulsación prolongada: acceso a los ajustes de audio: balance delantero/trasero, izquierdo/derecho, graves/agudos, ambientes musicales, loudness, corrección automática del volumen, iniciar los ajustes.

Acceso al Menú de radio. Visualización de la lista de emisoras.

Acceso al Menú de música. Visualización de las pistas.

Botón giratorio de selección en la pantalla y en función del contexto del menú.

Pulsación breve: menú contextual o validación. Pulsación prolongada: menú contextual específico de la lista visualizada.

Acceso al Menú "SETUP".

Pulsación prolongada: acceso a la cobertura GPS y al modo demostración.

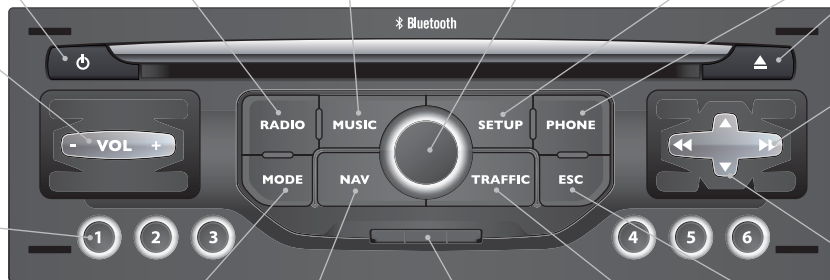
Acceso al Menú teléfono. Visualización del diario de las llamadas.

Ajuste del volumen (cada fuente es independiente, incluidos el mensaje y la alerta de navegación).

Teclas de la 1 a la 6:

Selección de una emisora de radio memorizada.

Pulsación prolongada: memorización de la emisora que se está escuchando.



Expulsión del CD.

Selección de la emisora anterior/siguiente.

Selección de la pista anterior/siguiente del CD o del MP3.

Selección de la línea anterior/siguiente de una lista.

Selección de la emisora anterior/siguiente de la lista.

Selección de la carpeta anterior/siguiente del MP3.

Selección de la página anterior/siguiente de una lista.

Acceso al Menú "MODE".

Selección de la visualización sucesiva de:

Radio, Tarjeta, NAV (si la navegación está en curso), Teléfono (si hay una conversación en curso), Ordenador de a bordo.

Pulsación prolongada: visualización de la pantalla en negro (DARK).

Acceso al Menú navegación. Visualización de los últimos destinos.

Lector de la tarjeta SD de navegación únicamente.

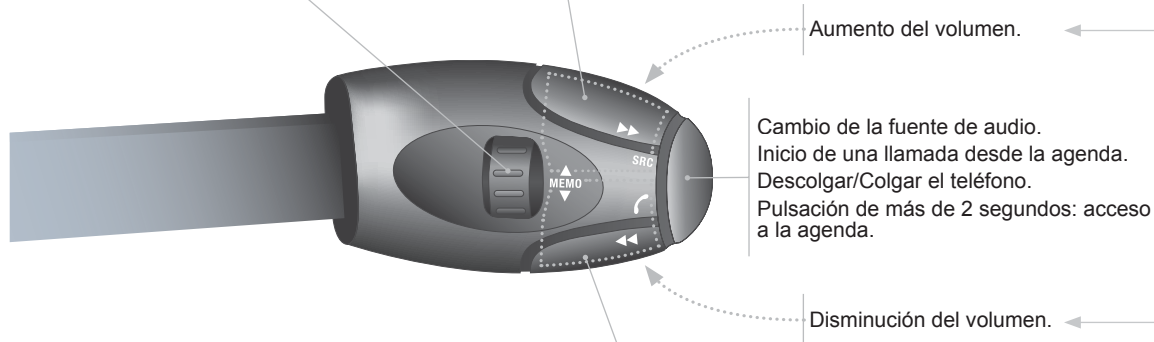
Acceso al Menú tráfico. Visualización de las alertas de tráfico en curso.

ESC: abandono de la operación en curso.

02 MANDOS EN EL VOLANTE

RADIO: selección de la emisora memorizada inferior/superior.
Selección del elemento siguiente de la agenda.

RADIO: selección de la siguiente emisora de la lista.
Pulsación prolongada: búsqueda automática de la frecuencia superior.
CD: selección de la siguiente pista.
CD: pulsación continua: avance rápido.



Aumento del volumen.

Cambio de la fuente de audio.
Inicio de una llamada desde la agenda.
Descolgar/Colgar el teléfono.
Pulsación de más de 2 segundos: acceso a la agenda.

Silencio: cortar el sonido mediante la pulsación simultánea de las teclas de aumento y disminución del volumen.

Restauración del sonido: mediante la pulsación de una de las dos teclas de volumen.

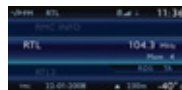
Disminución del volumen.

RADIO: selección de la anterior emisora de la lista.
Pulsación prolongada: búsqueda automática de la frecuencia inferior.
CD: selección de la pista anterior.
CD: pulsación continua: retroceso rápido.

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

Pulsando sucesivamente la tecla MODE, accede a los siguientes menús:

**RADIO/REPRODUCTORES DE
SOPORTES MUSICALES**

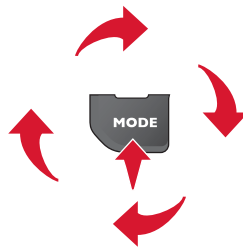
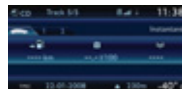


TELÉFONO

(si hay una conversación en curso)



ORDENADOR DE A BORDO



MAPA EN PANTALLA COMPLETA



NAVEGADOR

(si hay un guiado en curso)



SETUP:

idiomas*, fecha y hora*, pantalla,
parámetros vehículo*, unidades y parámetros
sistema, "Modo de demostración".

* Disponible según modelo.



TRAFFIC:

información TMC y mensajes.



Para cuidar la pantalla, le recomendamos que utilice un paño suave
no abrasivo (gamuza de gafas) sin añadir ningún tipo de producto.



Para obtener una vista global del detalle de los menús que puede
elegir, consulte el capítulo "Menús de la pantalla".

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

VISUALIZACIÓN EN FUNCIÓN DEL CONTEXTO



Al pulsar el botón giratorio OK, se acceder a los menús de accesos directos siguiendo la visualización en la pantalla.

NAVEGACIÓN (SI HAY UN GUIADO EN CURSO):

- 1 Interrumpir guiado
- 1 Repetir mensaje
- 1 Desviar trayecto
- 1 Información ruta
- 2 Mostrar destino
- 2 Información trayecto
- 3 Criterios de guiado
- 3 Criterios de exclusión
- 3 N° de satélites

2 Mover el mapa

1 Mensaje vocal

1 Opciones de guiado

ORDENADOR DE A BORDO:

1 Registro de alertas

1 Estado de las funciones

TELÉFONO:

1 Finalizar llamada

1 Llamada en espera

1 Llamar

1 Tonos DTMF

1 Modo privado

1 Micro desconectado

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

VISUALIZACIÓN EN FUNCIÓN DEL CONTEXTO

REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES:

1 Info. tráfico (TA)

1 Opciones de reproducción

2 Normal

2 Aleatoria

2 Repetir carpeta

2 Introducir pista

1 Seleccionar fuente

RADIO:

1 En modo FM

2 Info. tráfico (TA)

2 RDS

2 Radiotexto

2 Modo regional

2 Banda AM

1 En modo AM

2 Info. tráfico (TA)

2 Refstablecer lista de AM

2 Banda FM

MAPA EN PANTALLA COMPLETA:

1 Interrumpir guiado/Retomar guiado

1 Destino

1 POI

1 Info del lugar

1 Reglaje de mapa

1 Desplazar mapa

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

ELEGIR UN DESTINO

1



Pulse la tecla NAV.



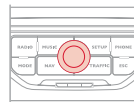
La lista de los 20 últimos destinos aparece debajo de la función Menú "Navegación".

2



Pulse de nuevo la tecla NAV o seleccione la función Menú "Navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

Menú "Navegación"



3



Seleccione la función "Introducir destino" y pulse el botón giratorio para validar.

Introducir destino

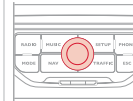


4



Seleccione la función "Introducir nuevo destino" y pulse el botón giratorio para validar.

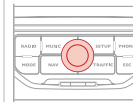
Introducir nuevo destino



5



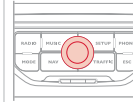
Una vez que se ha seleccionado el país, gire el botón y seleccione la función ciudad. Pulse el botón giratorio para validar.



6



Seleccione las letras de la ciudad, una por una, validándolas cada vez pulsando el botón giratorio.



Puede acceder a una lista predefinida (introduciendo las primeras letras) de las ciudades en el país elegido pulsando la tecla LIST del teclado virtual.

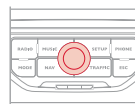
Inserte y deje la tarjeta de memoria SD de navegación en el reproductor del frontal para utilizar las funciones del Navegador.
Los datos de la tarjeta de memoria SD de navegación no se deben modificar. Las actualizaciones de los datos cartográficos están disponibles en la Red CITROËN.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

7



Gire el botón y seleccione OK.
Pulse el botón giratorio para validar.



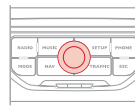
Para realizar el proceso de forma más rápida, es posible introducir directamente el código postal después de haber seleccionado la función "Código postal".

Utilice el teclado virtual para introducir las letras y los números.

8



Repita las etapas de 5 a 7 para las funciones "Calle" y "Número de portal".



Seleccione la función "Guardar en la agenda" para grabar la dirección introducida en una entrada de la agenda. Pulse el botón giratorio para validar la selección.

El MyWay permite grabar hasta 500 contactos.



Durante el guiado, si se presiona el extremo del mando de luces, se recupera la última consigna de guiado.



Para borrar un destino, a partir de las etapas 1 a 3, seleccione "Desde últimos destinos".

Pulsando prolongadamente en uno de los destinos, aparece una lista de acciones, en la que se puede elegir una de las siguientes acciones:

Borrar destino

Borrar últimos destinos

9



A continuación, seleccione "Iniciar guiado" y pulse el botón giratorio para validar.



Iniciar guiado



Seleccione el criterio de guiado:

"Ruta rápida", "Ruta corta" o "Ruta optimizada tiempo/distancia" y pulse el botón giratorio para validar.

La elección de un destino también puede efectuarse desde "Seleccionar desde la agenda" o "Seleccionar desde los últimos destinos".

Seleccionar desde la agenda

Seleccionar desde los últimos destinos



Reglajes del mapa

Es posible acercar o alejar el mapa con el botón giratorio.

Es posible desplazar el mapa o elegir su orientación con el menú de acceso directo del MAPA EN PANTALLA COMPLETA.

Pulse la tecla MODE hasta que aparezca el mapa en pantalla completa. Pulse el botón giratorio y seleccione "Reglajes del mapa". Seleccione "Perspectiva" o "Mapa 2D". En este último caso, seleccione "hacia norte" o "vehículo".

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

ASIGNAR UNA DIRECCIÓN Y NAVEGAR HACIA "MI DOMICILIO"

i

Para asignar una dirección a "Mi domicilio", es necesario introducirla en la agenda de direcciones; por ejemplo, a partir de "Introducir destino"/"Introducir nueva dirección" y, después, "Guardar en la agenda".

1



Pulse 2 veces en la tecla NAV para visualizar el Menú "Navegación".

Menú "Navegación"



2



Seleccione "Introducir destino" y valide. A continuación, seleccione "Desde la agenda" y valide.

Introducir destino

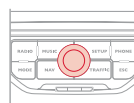


3



Seleccione "Menú", "Agenda de direcciones" y valide. A continuación, seleccione "Buscar entrada" y valide.

Agenda de direcciones

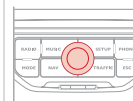


4



Seleccione la entrada del domicilio y valide. A continuación, seleccione "Editar entrada" y valide.

Editar entrada

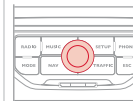


5



Seleccione "Asignar a "mi domicilio"" y valide para guardar.

Asignar a "mi domicilio"



Para iniciar el guiado hacia "Mi domicilio", pulse 2 veces en la tecla NAV para visualizar el Menú "Navegación", seleccione "Introducir destino" y valide.

A continuación, seleccione "Guiar hacia "mi domicilio"" y valide para iniciar el guiado.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

OPCIONES DE GUIADO

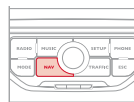
El itinerario elegido por el radioteléfono MyWay depende directamente de las opciones de guiado.

Modificar estas opciones puede cambiar por completo el itinerario.

1



Pulse la tecla NAV.



2



Vuelva a pulsar la tecla NAV o seleccione la función "Menú navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

Menú navegación

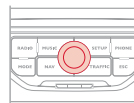


3



Seleccione la función "Opciones de ruta" y pulse el botón giratorio para validar.

Opciones de ruta

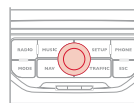


4



Seleccione la función "Tipo de ruta" y pulse el botón giratorio para validar. Esta función permite modificar los criterios de guiado.

Tipo de ruta



5



Seleccione la función "Ruta dinámica". Esta función da acceso a las opciones "Semi-dinámica" o "Independiente del tráfico".

Ruta dinámica



6



Seleccione la función "Criterios para evitar". Esta función da acceso a las opciones EXCLUIR (autopistas, peajes, ferry).

Criterios para evitar



7



Gire el botón y seleccione la función "Recalcular" para tener en cuenta las opciones de guiado elegidas. Pulse el botón para validar.

Recalcular



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

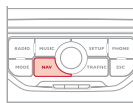
AÑADIR UNA ETAPA

Una vez elegido el destino, se pueden añadir etapas al itinerario.

1



Pulse la tecla NAV.

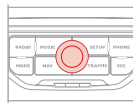


2



Pulse una segunda vez la tecla NAV o seleccione la función "Menú navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

Menú navegación

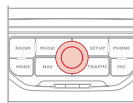


3



Seleccione la función "Destinos intermedios" y pulse el botón giratorio para validar.

Destinos intermedios

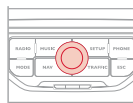


4



Seleccione la función "Añadir destino intermedio" (5 etapas como máximo) y pulse el botón giratorio para validar.

Añadir destino intermedio

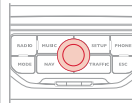


5



Introduzca, por ejemplo, una nueva dirección.

Entrada de dirección

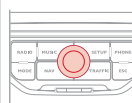


6



Una vez introducida la nueva dirección, seleccione OK y pulse el botón giratorio para validar.

OK

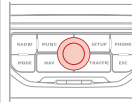


7



Seleccione "Recalcular" y pulse el botón giratorio para validar.

Recalcular

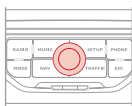
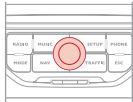
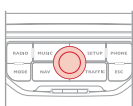
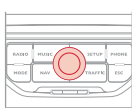
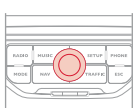
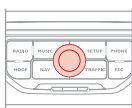


Debe llegar a la etapa o suprimirla para que el guiado pueda continuar hacia el siguiente destino. Si no, el MyWay le llevará automáticamente a la etapa anterior.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

BÚSQUEDA DE PUNTOS DE INTERÉS (POI)

Los puntos de interés (POI) muestran la localización de servicios cercanos (hoteles, comercios varios, aeropuertos...).

1  Pulse la tecla NAV. 	6  Seleccione la función "POI en la ciudad" para buscar los POI en la ciudad que desee. Elija el país e introduzca el nombre de la ciudad con el teclado virtual. POI en la ciudad 
2  Pulse de nuevo la tecla NAV o seleccione la función "Menú navegación" y pulse el botón giratorio para validar. Menú navegación 	 Puede acceder a una lista de ciudades del país elegido a través de la tecla LIST del teclado virtual.
3  Seleccione la función "Búsqueda de POI" y pulse el botón giratorio para validar. Búsqueda de POI 	7  Seleccione la función "POI en el país" para buscar los POI en el país que desee. POI en el país 
4  Seleccione la función "POI cerca" para buscar los POI alrededor del vehículo. POI cerca 	8  Seleccione la función "POI cerca de la ruta" para buscar los POI próximos al itinerario. POI cerca de la ruta 
5  Seleccione la función "POI cerca del destino" para buscar los POI cercanos al punto de llegada del itinerario. POI cerca del destino 	

04 NAVEGACIÓN - GUIADO



Este icono aparece cuando existen varios POI agrupados en la misma zona. Haga zoom en este icono para detallar los POI.

LISTA DE LOS PRINCIPALES PUNTOS DE INTERÉS (POI)



Gasolinera



Gasolinera GPL



Taller



CITROËN



Circuito automovilístico



Aparcamiento cubierto



Aparcamiento



Área de descanso



Hotel



Restaurante



Áreas de restauración



Área de pic-nic



Cafetería



Aeropuerto



Estación de tren



Estación de autobús



Puertos



Polígono industrial



Supermercado



Banco



Cajero automático



Pista de tenis



Piscina



Campo de golf



Estación de deportes de invierno



Teatro



Cines



Parques de atracciones



Hospital



Farmacia



Comisaría de policía



Colegio



Correos



Museo



Información turística



Radar automático*



Radar en los semáforos*



Zonas de riesgo*

* Según disponibilidad en cada país.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

CONFIGURAR EL SISTEMA DE NAVEGACIÓN

1



Pulse la tecla NAV.

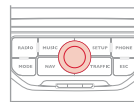


2



Pulse de nuevo la tecla NAV o seleccione la función "Menú navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

Menú navegación

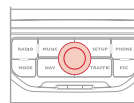


3



Seleccione la función "Ajustes" y pulse el botón giratorio para validar.

Ajustes

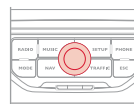


4



Seleccione la función "Volumen de navegación" y gire el botón para ajustar el volumen de cada síntesis vocal (información de tráfico, mensajes de alerta...).

Volumen de navegación



i

Para activar o desactivar la asistencia por voz, con el guiado activo y el mapa en pantalla, pulse el botón giratorio y seleccione o deseccione "Asistencia por voz".

Asistencia por voz

💡

Solo es posible ajustar el volumen de las alertas de los POI Zonas de riesgo durante la difusión del mensaje.

5



Seleccione la función "Categorías de POI en el mapa" para seleccionar los POI que desea que aparezcan por defecto en el mapa.

Categorías de POI en el mapa



6



Seleccione "Configurar las zonas de riesgo" para acceder a las funciones "Mostrar en el mapa", "Aviso visual" y "Aviso acústico".

Configurar las zonas de riesgo



i

ACTUALIZAR LOS POI

El procedimiento detallado de actualización de los POI está disponible en la página Web "citroen.navigation.com".

Es necesario que el reproductor sea compatible con SDHC (High Capacity).

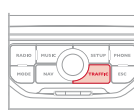
05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

CONFIGURAR EL FILTRO Y LA VISUALIZACIÓN DE LOS MENSAJES TMC

1



Pulse la tecla TRAFFIC.



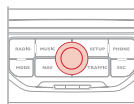
La lista de los mensajes TMC aparece debajo del Menú "Tráfico" ordenada según la proximidad.

2



Pulse de nuevo la tecla TRAFFIC o seleccione la función Menú "Tráfico" y pulse el botón giratorio para validar.

Menú "Tráfico"



3

Seleccione el filtro que desee:

Todos los mensajes de la ruta

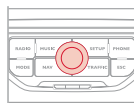
Mensajes de advertencia de la ruta

Sólo mensajes de advertencia

Todos los mensajes

Los mensajes aparecen en el mapa y en la lista.

Para salir, pulse ESC.

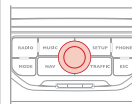


4



Seleccione la función "Filtro geográfico" y pulse el botón giratorio para validar.

Filtro geográfico



5



A continuación, seleccione el radio del filtro deseado (en km) en función del itinerario y pulse el botón giratorio para validar.

Si selecciona todos los mensajes de la ruta, le recomendamos que añada un filtro geográfico (en un radio de 5 km, por ejemplo) para reducir el número de mensajes indicados en el mapa. El filtro geográfico sigue el desplazamiento del vehículo.



!

Los filtros son independientes y sus resultados se acumulan. Le recomendamos un filtro en el itinerario y uno alrededor del vehículo de:

- 3 km o 5 km para una zona con circulación densa.
- 10 km para una zona con circulación normal.
- 50 km para los trayectos largos (autopista).

05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

PRINCIPALES SÍMBOLOS TMC

1 Triángulo negro y azul: información general, por ejemplo:



Información meteorológica



Información sobre la circulación



Viento



Niebla



Parking



Nieve/hielo

2 Triángulo rojo y amarillo: información de tráfico, por ejemplo:



Señalización modificada



Reducción de carriles



Carretera deslizante



Accidente



Tráfico lento



Obras



Peligro de explosión



Vía cerrada



Manifestación



Peligro



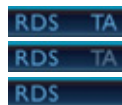
Entrada prohibida



Embotellamiento

ESCUCHAR LOS MENSAJES TA

i



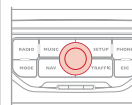
- La emisora difunde mensajes TA.
- La emisora no difunde mensajes TA.
- La difusión de mensajes TA no está activada.

La función TA (Información Tráfico) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que difunda este tipo de mensaje. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte de audio (Radio, CD, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte se retoma al finalizar la emisión del mensaje.

1



Cuando visualice en la pantalla el soporte de audio en curso de reproducción, pulse el botón giratorio.



2

El menú de acceso directo de la fuente de audio aparece y da acceso a:

Información tráfico (TA)

3



Seleccione información de tráfico (TA) y pulse el botón giratorio para validar y acceder a los reglajes correspondientes.



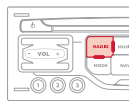
06 RADIO

SELECCIONAR UNA EMISORA

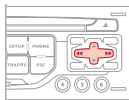
1



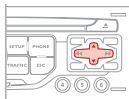
Pulse la tecla RADIO para mostrar la lista de las emisoras captadas localmente en orden alfabético. Seleccione la emisora elegida girando el botón y pulse para validar.



Ya escuchando la radio, pulse una de las teclas para seleccionar la emisora anterior o siguiente de la lista.



La pulsación prolongada de una de las teclas inicia la búsqueda automática de una emisora hacia las frecuencias inferiores o superiores.



Pulse durante más de 2 segundos una de las teclas del teclado numérico para memorizar la emisora escuchada. Pulse la tecla del teclado numérico para recuperar la emisora de radio memorizada.

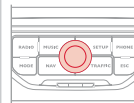
El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, parking, subterráneos...) puede perturbar la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y en ningún momento constituye un fallo del autorradio.

RDS - MODO REGIONAL

1



Pulse el botón cuando la emisora de radio que está escuchando aparezca en la pantalla.



2

Aparece el menú de la función radio y permite acceder a las siguientes descripciones:

Aviso de tráfico

RDS

Radiotexto

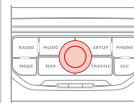
Programa regional

AM

3



Seleccione la función deseada y pulse el botón giratorio para validar y acceder a los reglajes correspondientes.



Si aparece indicado el RDS permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

07 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

CD, CD MP3/WMA INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El formato MP3, abreviación de MPEG 1, 2 & 2.5 Audio Layer 3, y el formato WMA, abreviación de Windows Media Audio y propiedad de Microsoft, son normas de compresión de audio que permiten grabar decenas de archivos musicales en un mismo disco.



Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet preferentemente.

Si el disco está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

En un mismo disco, le recomendamos que utilice siempre el mismo estándar de grabación, con la velocidad más baja posible (4x máximo) para obtener una calidad acústica óptima.

En el caso particular de un CD multisesión, le recomendamos el estándar Joliet.



El MyWay solo reproduce archivos audio con formato ".mp3" con una velocidad de 8 Kbps a 320 Kbps y con formato ".wma" con una velocidad de 5 Kbps a 384 Kbps.

Reproduce también el modo VBR (Variable Bit Rate).

Cualquier otro tipo de archivo (.mp4, .m3u...) no se reproducirá.



Se recomienda escribir los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres sin incluir los caracteres especiales (ej. : " " ? ; ù) con el fin de evitar cualquier problema de reproducción o visualización.

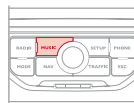
07 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

SELECCIONAR/ESCUCHAR MÚSICA CD, CD MP3/WMA

1



Pulse la tecla MUSIC.



!

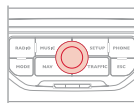
La lista de canciones o de archivos MP3/WMA aparece debajo del Menú de música.

2



Vuelva a pulsar la tecla MUSIC o seleccione la función "Menú de música" y pulse el botón giratorio para validar.

Menú de música

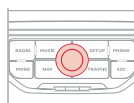


3



Selecione la función "Seleccionar música" y pulse el botón para validar.

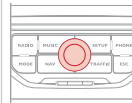
Seleccionar música



4



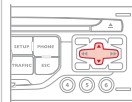
Selecione la fuente deseada: CD, CD MP3/WMA. Pulse el botón giratorio para validar. La reproducción empieza.



5



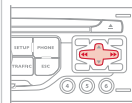
Pulse una de las teclas arriba o abajo para seleccionar la carpeta siguiente/anterior.



6



Pulse una de las teclas para seleccionar una canción.
Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



La reproducción y visualización de una recopilación MP3/WMA dependen del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados. Le recomendamos que utilice el estándar de grabación ISO 9660.

07 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX) CABLE AUDIO JACK-RCA NO INCLUIDO

1

Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3/WMA...) a las tomas de audio RCA (blanca y roja), utilizando un cable de audio JACK-RCA.

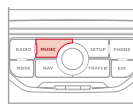


2



Pulse una la tecla MUSIC, y vuelva a pulsarla o seleccione la función Menú "Música" y pulse el botón giratorio para validar.

Menú "Música"

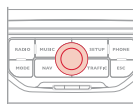


3



Seleccione la función "Entrada auxiliar" y pulse el botón giratorio para activarla.

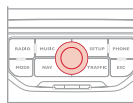
Entrada auxiliar



4



Seleccione la fuente de audio AUX y pulse el botón giratorio para validar. La reproducción se inicia automáticamente.



La visualización y gestión de los mandos se efectúa a través del dispositivo portátil.

08 TELÉFONO BLUETOOTH



VINCULAR UN TELÉFONO/ PRIMERA CONEXIÓN



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema kit manos libres del MyWay, deben efectuarse con el vehículo parado y el contacto puesto.



Para más información (compatibilidad, ayuda complementaria, ...) visite www.citroen.es.

1

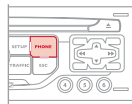
Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (consulte las instrucciones del teléfono).



2



Pulse la tecla PHONE.



3



Para una primera conexión, seleccione "Buscar teléfono" y pulse el botón giratorio para validar. A continuación, seleccione el nombre del teléfono.

Buscar teléfono



4

Introduzca el código de autenticación en el teléfono. El código introducido aparece en la pantalla del sistema.

Algunos teléfonos proponen una reconexión automática del teléfono cada vez que se pone el contacto.

Un mensaje confirmará la vinculación.



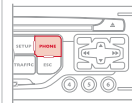
La vinculación también puede accionarse desde el teléfono (consulte las instrucciones del teléfono).



Una vez conectado el teléfono, el MyWay puede sincronizar la agenda de direcciones y el diario de las llamadas. Esta sincronización puede tardar unos minutos*.



Para cambiar el teléfono conectado, pulse la tecla PHONE, seleccione "Menú teléfono" y valide con el botón giratorio.



* Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe en las instrucciones del teléfono o con su operador, los servicios a los que tiene acceso.

08 TELÉFONO BLUETOOTH

CONECTAR UN TELÉFONO

* Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe en las instrucciones del teléfono o con su operador, los servicios a los que tiene acceso.



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema kit manos libres del MyWay, deben efectuarse con el vehículo parado y el contacto puesto.



Para más información (compatibilidad, ayuda complementaria, ...) visite www.citroen.es.

1

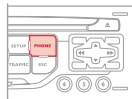
Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (consulte las instrucciones del teléfono).
El último teléfono conectado se vuelve a conectar automáticamente.
Un mensaje confirmará la conexión.



2



Pulse la tecla PHONE.



La lista de los teléfonos anteriormente conectados (4 como máximo) aparece en la pantalla multifunción. Seleccione el teléfono que desee conectar.

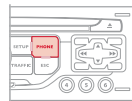


Una vez conectado el teléfono, el MyWay puede sincronizar la agenda de direcciones y el diario de las llamadas. Esta sincronización puede tardar unos minutos*.

1



Cuando un teléfono está conectado, para cambiarlo, pulse la tecla PHONE, seleccione "Menú teléfono" y valide con el botón giratorio.



2



Seleccione "Conectar teléfono".
Seleccione el teléfono y pulse para validar.

Conectar teléfono



08 TELÉFONO BLUETOOTH

RECIBIR UNA LLAMADA

1

Se anuncia una llamada entrante mediante un sonido y un mensaje que aparece en la pantalla multifunción.

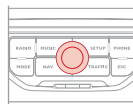
2



Seleccione la pestaña "Sí" para aceptar o "No" para rechazar y valide pulsando el botón giratorio.

Sí

No

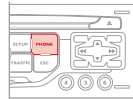


3

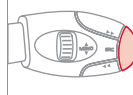


Para colgar, pulse la tecla PHONE o el botón giratorio, seleccione "Colgar" y valide pulsando de nuevo el botón giratorio.

Colgar



Pulse el extremo del mando situado en el volante para aceptar la llamada o para finalizar la llamada en curso.

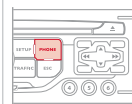


REALIZAR UNA LLAMADA

1



Pulse la tecla PHONE.



La lista de las últimas 20 llamadas realizadas y recibidas desde el vehículo aparece debajo del "Menú teléfono". Puede seleccionar un número y pulsar el botón giratorio para realizar la llamada.

2



Seleccione la función "Menú teléfono" y pulse el botón giratorio para validar.

Menú teléfono

Seleccione "Marcar número" y marque el número de teléfono con el teclado virtual.

Marcar número



También es posible elegir un número de la agenda seleccionando "Marcar desde la agenda". El MyWay permite grabar hasta 1 000 contactos (números de teléfono).

Pulse el extremo del mando en el volante durante más de dos segundos para acceder a la agenda.



Se puede realizar una llamada directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.



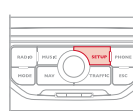
Para borrar un número, pulse la tecla PHONE y, después, pulse prolongadamente un número para acceder a una lista de acciones tales como:
Borrar entrada
Borrar lista

09 CONFIGURACIÓN

AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA

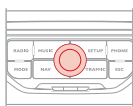
! Es necesario volver a realizar este ajuste cada vez que se desconecta la batería.

1  Pulse la tecla SETUP.



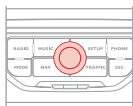
2  Seleccione la función "Fecha y hora" y pulse el botón giratorio para validar.

Fecha y hora

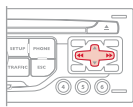


3  Seleccione la función "Ajustar fecha y hora" y pulse el botón giratorio para validar.

Ajustar fecha y hora



4  Ajuste los parámetros, uno a uno, utilizando las flechas direccionales y válidelos con el botón giratorio.



La función SETUP permite el acceso a las opciones: Idioma, Fecha y hora, Pantalla (Brillo, Color, Color mapa), Parámetros vehículo, Unidades y Parámetros sistema.

5  Seleccione la función "Formato de fecha" y pulse el botón giratorio para validar.



6  Valide el formato deseado con el botón giratorio. Seleccione la función "Formato de hora" y pulse el botón giratorio para validar.



Valide el formato deseado con el botón giratorio. Pulse la tecla SETUP durante más de 2 segundos para acceder a:

Detalles del equipo

Cobertura GPS

Modo de demostración

10 MENÚS DE LA PANTALLA



FUNCIÓN PRINCIPAL

- 1
- 2 OPCIÓN A
- 3 opción A1
- 3 opción A2
- 2 OPCIÓN B...



Menú "Tráfico"

- 1
- 2 Todos los mensajes de la ruta
- 2 Mensajes de alerta de la ruta
- 2 Sólo mensajes de alerta
- 2 Todos los mensajes
- 2 Filtro geográfico
- 3 En un radio de 3 km
- 3 En un radio de 5 km

- 3 En un radio de 10 km
- 3 En un radio de 50 km
- 3 En un radio de 100 km



Menú "Música"

- 1
- 2 Elegir la fuente
- 2 Ajustar sonido
- 3 Balance/Fader
- 3 Graves/Agudos
- 3 Ecualizador
- 4 Ninguno
- 4 Clásico
- 4 Jazz
- 4 Rock/Pop
- 4 Tecno

- 4 Vocal
- 3 Loudness
- 3 Corrección automática del volumen
- 3 Inicializar ajustes de audio



Menú "Radio"

- 1
- 2 Banda AM/FM
- 3 Banda FM
- 3 Banda AM
- 2 Elegir la frecuencia
- 2 Ajustes de audio
- 3 Balance/Fader
- 3 Graves/Agudos
- 3 Ecualizador
- 4 Ninguno

- 4 Clásico
- 4 Jazz
- 4 Rock/Pop
- 4 Tecno
- 4 Vocal
- 3 **Loudness**
- 3 **Corrección automática del volumen**
- 3 **Inicializar ajustes de audio**

Menú "Navegación"

- 1 **Detener guiado/Retomar guiado**
- 2 **Introducir un destino**
- 3 **Introducir una nueva dirección**
- 4 País
- 4 Ciudad
- 4 Calle
- 4 Número de portal

- 4 Iniciar guiado
- 4 Código postal
- 4 Guardar en la agenda
- 4 Intersección
- 4 Centro ciudad
- 4 Coordenadas GPS
- 4 Introducir en mapa
- 3 **Guiar a "mi domicilio"**
- 3 **Desde la agenda**
- 3 **Desde los últimos destinos**
- 3 **Información de emisora TMC**
- 2 **Etapas**
- 3 **Añadir etapa**
- 4 Introducir una nueva dirección
- 4 Guiar hacia "mi domicilio"
- 4 Desde la agenda
- 4 Selección entre los últimos destinos

- 3 **Optimizar itinerario**
- 3 **Sustituir etapa**
- 3 **Suprimir etapa**
- 3 **Volver a calcular itinerario**
- 4 Ruta rápida
- 4 Ruta corta
- 4 Optimizar tiempo/distancia
- 2 **Buscar puntos de interés**
- 3 **Cercanos**
- 3 **Cercanos al destino**
- 3 **En una ciudad**
- 3 **En un país**
- 3 **A lo largo de la ruta**
- 2 **Opciones de guiado**
- 3 **Criterios de guiado**
- 4 Ruta rápida
- 4 Ruta corta

4 Optimizar tiempo/distancia

3 **Tener en cuenta tráfico**

4 Sin desvío

4 Con confirmación

3 **Criterios de exclusión**

4 Evitar autopistas

4 Evitar carreteras de peaje

4 Evitar transbordadores

3 **Volver a calcular la ruta**

2 **Reglajes**

3 **Volumen de los mensajes vocales**

3 **Puntos de interés en el mapa**

3 **Configurar alertas de las zonas de riesgo**

4 Mostrar en el mapa

4 Aviso visual en proximidad

4 Aviso acústico en proximidad



1 **Menú "Teléfono"**

2 **Marcar número**

2 **Marcar desde la agenda**

2 **Registro de llamadas**

2 **Conectar un teléfono**

3 **Buscar un teléfono**

3 **Teléfonos conectados**

4 Desconectar teléfono

4 Volver a nombrar teléfono

4 Suprimir teléfono

4 Suprimir todos los teléfonos

4 Mostrar detalles

2 **Reglajes**

3 **Seleccionar tono de llamada**

3 **Ajustar volumen del tono**

3 **Introducir número de buzón de voz**



1 **Menú "SETUP"**

2 **Idioma***

3 **Deutsch**

3 **English**

3 **Español**

3 **Français**

3 **Italiano**

3 **Nederlands**

3 **Polski**

3 **Português**

2 **Fecha y hora***

3 **Ajustar fecha y hora**

3 **Formato de la fecha**

3 **Formato de la hora**

* Disponible según modelo.

2 Pantalla

3 Brillo

3 Color

4 Pop titanium

4 Toffee

4 Blue steel

4 Technogrey

4 Dark blue

3 Color mapa

4 Mapa en modo día

4 Mapa en modo noche

4 Mapa en modo automático día/noche

2 Parámetros del vehículo*

3 Información del vehículo

4 Registro de alertas

4 Estado de las funciones

2 Unidades

3 Temperatura

4 Celsius

4 Fahrenheit

3 Distancia

4 Kilómetros (consumo: l/100 km)

4 Kilómetros (consumo: km/l)

4 Millas (consumo: MPG)

2 Parámetros del sistema

3 Restaurar configuración de fábrica

3 Versión de software

3 Textos deslizantes

* Disponible según modelo.

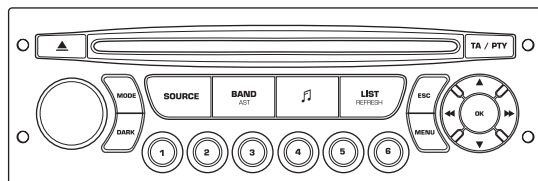
PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las distintas fuentes de audio (radio, CD...).	Para permitir una calidad de audición óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambiente, Loudness) se pueden adaptar a las distintas fuentes sonoras, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente (radio, CD...).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambiente, Loudness) están adaptados a las fuentes escuchadas. Se aconseja regular las funciones AUDIO (Graves, Agudos, Balance Trasero-Delantero, Balance Izquierdo-Derecho) en la posición media, seleccionar el ambiente musical "Ninguno", y regular la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
El CD es expulsado sistemáticamente o el lector no lo reproduce.	El CD está colocado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o tiene un formato de audio que no puede ser reproducido por el autorradio. El CD está protegido por un sistema de protección antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Compruebe el sentido en el que ha insertado el CD en el reproductor. - Compruebe el estado del CD: el CD no será reproducido si está demasiado dañado. - Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del apartado "Audio". - El reproductor de CD del autorradio no reproduce DVD. - Algunos CD grabados, de calidad insuficiente, no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.
El sonido del reproductor CD está dañado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ambiente) no son adecuados.	Ponga el nivel de los agudos o de los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	La gama de onda seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND AST para encontrar la gama de onda (AM, FM1, FM2, FMAST) en la que están memorizadas las emisoras.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función "RDS" para permitir que el sistema compruebe si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, inmuebles, túnel, parking subterráneo...) puede bloquear la recepción, incluso en modo seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y no constituye un defecto o fallo del autorradio.
	La antena no está colocada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Lleve a revisar la antena a la Red CITROËN.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte del sonido una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función "RDS" si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
Con el motor parado, el autorradio se apaga pasados unos minutos de utilización.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague: el autorradio se pone en modo ahorro de energía y se corta con el fin de conservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La casilla "Información tráfico (TA)" está marcada. Sin embargo, hay atascos en el itinerario que no se indican en tiempo real.	Al arrancar, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (aparecerán en el mapa unos pictogramas de la información de tráfico).
	En algunos países, sólo se recibe información de tráfico sobre las grandes carreteras (autopistas...).	Este fenómeno es normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
Recibo una alerta de radar sobre un radar que no está en mi recorrido.	El sistema avisa de todos los radares situados frente al vehículo en un área con forma de abanico. Por lo tanto, puede detectar radares situados en vías cercanas o paralelas.	Amplíe el mapa para ver la posición exacta del radar.
La alerta sonora de los radares no funciona.	La alerta sonora no está activa.	Active la alerta sonora en Menú "Navegación", Ajustes, Configurar alertas de las zonas de riesgo.
	El sonido de la alerta está al mínimo.	Aumente el volumen de la alerta al pasar por un radar.
No se indica la altitud.	Al arrancar, la inicialización del GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 3 satélites.	Espere a que el sistema se inicie por completo. Compruebe que la cobertura GPS sea de, al menos, 3 satélites (pulsar prolongadamente la tecla SETUP y, a continuación, seleccionar "Cobertura GPS").
	Según el entorno geográfico (túnel...) o las condiciones meteorológicas, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.
El cálculo del itinerario no se efectúa.	Los criterios de exclusión pueden contradecirse con la localización actual (exclusión de las autopistas de peaje en una autopista de peaje).	Compruebe los criterios de exclusión.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El tiempo de espera después de introducir un CD es largo.	Al introducir un nuevo soporte, el sistema lee un determinado número de datos (carpeta, título, artista, etc.). Esto puede tardar unos segundos.	Este fenómeno es normal.
No consigo conectar mi teléfono Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desactivado o que el aparato no esté visible.	- Compruebe que el Bluetooth de su teléfono está activado. - Compruebe que su teléfono está visible.
No se oye el sonido del teléfono conectado a través del Bluetooth.	El sonido depende tanto del sistema como del teléfono.	Si es necesario, suba el volumen del MyWay y el del teléfono.



Autorradio

AUTORRADIO/BLUETOOTH



El Autorradio está codificado de manera que solo pueda funcionar en su vehículo. Para instalarlo en otro vehículo, consulte con la Red CITROËN para configurar el sistema.



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben efectuarse con el vehículo parado. Cuando el motor está parado, para preservar la batería, el autorradio puede apagarse pasados unos minutos.

ÍNDICE

01	Primeros pasos	p. 210
02	Mandos en el volante	p. 211
03	Menú general	p. 212
04	Audio	p. 213
05	Reproductor de USB	p. 216
06	Funciones Bluetooth	p. 219
07	Configuración	p. 222
08	Menús de la pantalla	p. 224
	Preguntas frecuentes	p. 229

01 PRIMEROS PASOS



* Disponible según versión.

02 MANDOS EN EL VOLANTE

Radio: selección de la emisora memorizada inferior/superior.

USB: selección del género/artista/carpeta de la lista de clasificación.

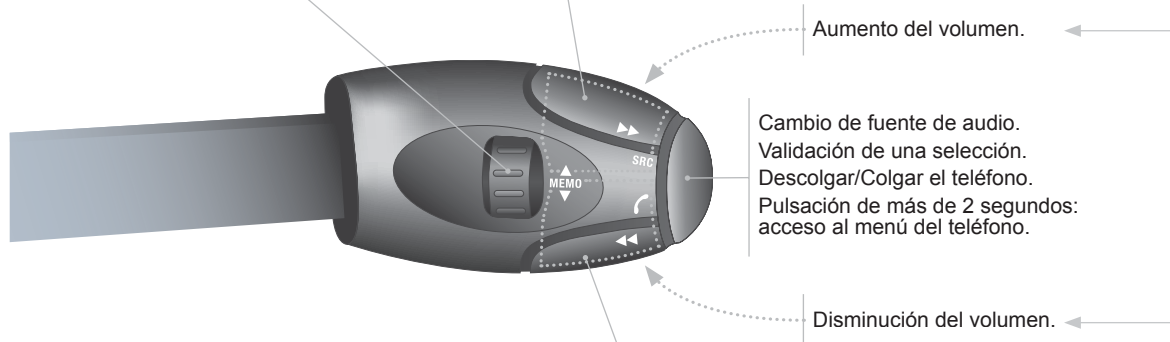
Selección del elemento anterior/siguiente de un menú.

Radio: búsqueda automática de la frecuencia superior.

CD/MP3/USB: selección de la pista siguiente.

CD/USB: presión continua: avance rápido.

Salto en la lista.



Radio: búsqueda automática de la frecuencia inferior.

CD/MP3/USB: selección de la pista anterior.

CD/USB: presión continua: retroceso rápido.

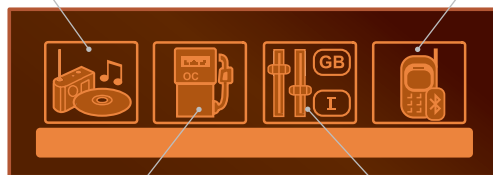
Salto en la lista.

03 MENÚ GENERAL

> PANTALLA MONOCROMA C

FUNCIONES DE AUDIO: radio, CD, USB, opciones.

TELÉFONO: kit manos libres, vinculación, gestión de una comunicación.



ORDENADOR DE A BORDO: introducción de las distancias, alertas, estado de las funciones.

PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN: parámetros vehículo, pantalla, idiomas.

> PANTALLA MONOCROMA A



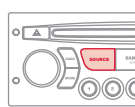
Para obtener una vista global del detalle de los menús que puede elegir, consulte el apartado "Menús de la pantalla" de este capítulo.

04 AUDIO

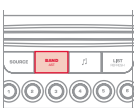


RADIO SELECCIONAR UNA EMISORA

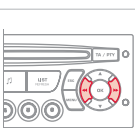
- 1**  Pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario y seleccione la radio.



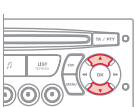
- 2**  Pulse la tecla BAND AST para seleccionar una gama de ondas entre: FM1, FM2, FMast, AM.



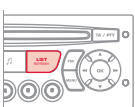
- 3**  Pulse brevemente una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



- 4**  Pulse una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de la frecuencia superior/inferior.



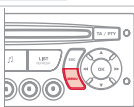
-   Pulse la tecla LIST REFRESH para ver la lista de emisoras captadas localmente (un máximo de 30 emisoras). Para actualizar esta lista, pulse durante más de dos segundos.



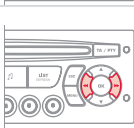
El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un defecto o un fallo del autorradio.

RDS

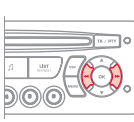
- 1**  Pulse la tecla MENU.



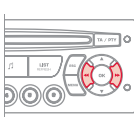
- 2**  Seleccione FUNCIONES AUDIO y pulse OK.



- 3**  Seleccione la función PREFERENCIAS BANDA FM y pulse OK.



- 4**  Seleccione ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS) y, después, pulse OK. RDS aparece en la pantalla.



-  En modo radio, pulse directamente OK para activar/desactivar el modo RDS.

-  Si aparece en la pantalla, el RDS permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de dicha emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Cuando la recepción es débil, la frecuencia selecciona una emisora regional.

04 AUDIO

ESCUCHAR LOS MENSAJES TA



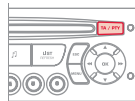
La función TA (Traffic Announcement) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que difunda este tipo de mensaje. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte de audio en curso (Radio, CD, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte se retoma al finalizar la emisión del mensaje.

1

TA / PTY



Presione el botón TA para activar o desactivar la difusión de mensajes.



CD ESCUCHAR UN CD

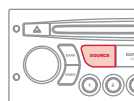


Inserte únicamente compact discs de forma circular. Algunos sistemas antipiratería, en un CD original o en un CD copiado por una grabadora personal, pueden generar fallos de funcionamiento independientes de la calidad del reproductor original. Sin pulsar la tecla EJECT, inserte un CD en el reproductor, la reproducción comienza automáticamente.

1



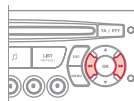
Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario para seleccionar CD.



2



Pulse una de las teclas para seleccionar una canción del CD.

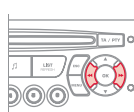


Pulse la tecla LIST REFRESH para acceder a la lista de las pistas del CD.

3



Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



04 AUDIO

CD MP3 ESCUCHAR UNA RECOPIACIÓN MP3



Inserte la recopilación de MP3 en el reproductor. El autorradio busca todas las pistas musicales, por tanto, la reproducción puede tardar unos segundos en empezar.



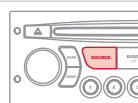
En un mismo CD, el reproductor puede leer hasta 255 archivos MP3 divididos en 8 niveles de carpetas. No obstante, le recomendamos que los limite a dos niveles para reducir el tiempo de acceso a la lectura del CD.

Durante la reproducción, no se respeta la clasificación en carpetas. Todos los archivos aparecen en un mismo nivel.

1



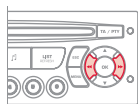
Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario para seleccionar CD.



2



Pulse una de las teclas para seleccionar una pista del CD.

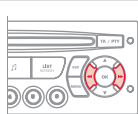


Pulse la tecla LIST REFRESH para acceder a la lista de carpetas de la recopilación MP3.

3



Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



CD MP3 INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El formato MP3, abreviatura de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión de audio que permite grabar varias decenas de archivos musicales en un mismo disco.



Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione para la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 o Joliet preferentemente.

Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

Se recomienda utilizar el mismo estándar de grabación dentro de un mismo CD, con la velocidad más lenta posible (4x máximo) para obtener una calidad de audio óptima.

En el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.



El autorradio sólo reproduce los archivos con la extensión ".mp3" con una tasa de muestreo de 22,05 KHz o 44,1 KHz. Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4, .m3u, etc.) no se podrá reproducir.



Es aconsejable que escriba los nombres de los archivos utilizando menos de 20 caracteres y sin caracteres especiales (ej.: " ? ; ù) para evitar cualquier problema de reconocimiento o visualización.



Los CD vacíos no se reconocen y pueden dañar el sistema.

05 REPRODUCTOR USB

UTILIZAR LA TOMA USB

1

Este módulo está compuesto por una toma USB y una toma Jack*. Los archivos de audio se transmiten desde un dispositivo portátil-reproductor digital o una llave USB al Autorradio para poder escucharlos a través de los altavoces del vehículo.



2

Llave USB (1.1, 1.2 y 2.0) o reproductor Apple® de generación 5 o superior:

- Las llaves USB deben estar formateadas en FAT o FAT 32 (no admite NTFS).
- Es indispensable disponer del cable del reproductor Apple®.
- La navegación por la base de archivos también se efectúa mediante los mandos del volante.



3

Otros reproductores Apple® de generaciones anteriores, así como reproductores que utilicen el protocolo MTP*:

- Reproducción solo con el cable Jack-Jack (no incluido).
- La navegación por la base de archivos se realiza desde el dispositivo portátil.



La lista de los dispositivos y los porcentajes de compresión compatibles están disponibles en la Red CITROËN.

CONECTAR UNA LLAVE USB

1



Conecte la llave a la toma, directamente o mediante un cable. Si el autorradio está encendido, la fuente USB se detecta cuando se conecta. La reproducción se inicia automáticamente después de un tiempo, que depende de la capacidad de la memoria USB.

Los formatos de archivo reconocidos son .mp3 (mpeg1 layer 3 únicamente) y wma (estándar 9 únicamente, compresión de 128 kbit/s).

Se aceptan algunos formatos de playlists (m3u, etc.).

Al volver a conectar la última llave utilizada, se reproduce automáticamente la última canción escuchada.

!

El sistema crea listas de reproducción (en la memoria temporal), cuyo tiempo de creación depende de la capacidad del dispositivo USB.

Durante este tiempo, puede acceder al resto de fuentes de audio.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o se conecta una llave USB.

Cuando se conecta un dispositivo por primera vez, se propone una clasificación por carpetas. Al volver a conectarlo, se mantiene el sistema de clasificación previamente seleccionado.

* Según vehículo.

05 REPRODUCTOR USB

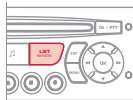
UTILIZAR LA TOMA USB

2

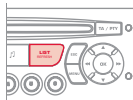
Pulse prolongadamente la tecla LIST para visualizar las distintas clasificaciones. Seleccione por Carpeta/Artista/Género/Playlist, pulse OK para seleccionar la clasificación elegida y vuelva a pulsar OK para validar.



- Por Carpeta: todas las carpetas que contienen archivos audio reconocidos por el dispositivo.
- Por Artista: todos los nombres de los artistas definidos en los ID3 Tag, clasificados por orden alfabético.
- Por Género: todos los géneros definidos en los ID3 Tag.
- Por Playlist: según las listas de reproducción guardadas en el dispositivo USB.



Efectúe una pulsación breve de LIST para visualizar la clasificación anteriormente seleccionada. Navegue por la lista con las teclas izquierda/derecha y arriba/abajo. Valide la selección pulsando OK.

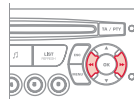


3



Pulse una de estas teclas para acceder a la pista anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.

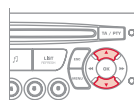
Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



4



Pulse una de estas teclas para acceder al Género, Carpeta, Artista o Playlist anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.



CONECTAR REPRODUCTORES APPLE® A LA TOMA USB

1

Las listas disponibles son Artista, Género y Playlist (tal como están definidas en el reproductor Apple®).

Selección y Navegación se describen en las etapas anteriores, de la 1 a la 4.

!

No conecte a la toma USB discos duros o dispositivos con conexión USB que no sean dispositivos de audio, ya que podría dañar la instalación.

05 REPRODUCTOR USB

UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX)

Toma JACK o USB (según vehículo)



La entrada auxiliar, JACK o USB, permite conectar un dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.).



No conecte un mismo dispositivo a la toma JACK y a la toma USB al mismo tiempo.

1

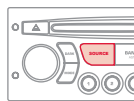
Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma JACK o a la toma USB con el cable adecuado no incluido.



2



Pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione AUX.



AJUSTAR EL VOLUMEN DE LA FUENTE AUXILIAR

1

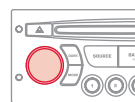
En primer lugar, ajuste el volumen de su dispositivo portátil.



2



A continuación, ajuste el volumen de su autorradio.



La visualización y gestión de los mandos se efectúan a través del dispositivo portátil.



06 FUNCIONES BLUETOOTH



TELÉFONO BLUETOOTH

PANTALLA C

(Disponible según el modelo y la versión)

VINCULAR UN TELÉFONO/PRIMERA CONEXIÓN



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema manos libres Bluetooth del autorradio deben realizarse con el vehículo parado y el contacto puesto.



Remítase a www.citroen.es para obtener más información (compatibilidad, ayuda complementaria, ...).

1

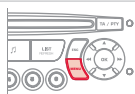
Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible por todos" (configuración del teléfono).



2



Pulse la tecla MENU.

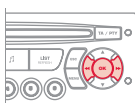


3



Selecione en el menú:

- Bluetooth Telefonía-Audio
- Configuración Bluetooth
- Efectúe una búsqueda de Bluetooth



4

A continuación, aparecerá una ventana con un mensaje de búsqueda en curso.

5

Los 4 primeros teléfonos reconocidos se indican en esta ventana.



El menú TELÉFONO permite acceder, entre otras, a las siguientes funciones: Agenda*, Diario de las llamadas, Gestión de las vinculaciones.

* Si la compatibilidad material de su teléfono es total.

6

Selecione en la lista el teléfono que desea vincular. No puede conectarse más de un teléfono al mismo tiempo.

7

En la pantalla aparecerá un teclado virtual: marque un código de, como mínimo, 4 cifras. Pulse OK para validar.



8

En la pantalla del teléfono seleccionado aparecerá un mensaje. Para aceptar la vinculación, introduzca el mismo código en el teléfono y, a continuación, valide pulsando OK. En caso de introducir un código erróneo, el número de intentos permitido es ilimitado.



9

En la pantalla aparecerá un mensaje indicando que la vinculación se ha realizado con éxito.



La conexión automática autorizada se activa únicamente después de haber configurado el teléfono. Se puede acceder a la agenda y al diario de las llamadas transcurrido el tiempo de sincronización.

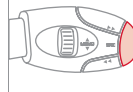
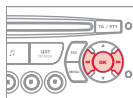
06 FUNCIONES BLUETOOTH



RECIBIR UNA LLAMADA

- 1 Una llamada entrante se anuncia mediante un tono de llamada y un mensaje en la pantalla del vehículo.

- 2  Seleccione, utilizando las teclas, la pestaña SÍ de la pantalla y valide pulsando OK.

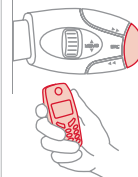


Pulse el mando del volante para aceptar la llamada.

REALIZAR UNA LLAMADA

- 1 Desde el menú Bluetooth telefonía-Audio, seleccione "Gestionar la llamada telefónica" y luego "Llamar", "Diario de las llamadas" o "Agenda".

- 2 Pulse durante más de dos segundos el mando del volante para acceder a la agenda, y después, navegue utilizando el botón giratorio.
o
para marcar un número, también puede utilizar el teclado del teléfono con el vehículo parado.



COLGAR UNA LLAMADA

- 1 Durante una llamada, pulse durante más de dos segundos el mando del volante. Valide pulsando OK para colgar la llamada.



06 FUNCIONES BLUETOOTH



STREAMING AUDIO BLUETOOTH*

!

Difusión sin cables de archivos musicales del teléfono a través del equipo de audio. El teléfono debe gestionar los perfiles bluetooth adecuados (perfiles A2DP/AVRCP).

1

Inicie la vinculación entre el teléfono y el vehículo. La vinculación puede iniciarse desde el menú telefonía del vehículo o a través del teclado del teléfono. Véanse etapas de la 1 a la 9 en las páginas anteriores. Durante la fase de vinculación, el vehículo debe estar detenido y con la llave en el contacto.



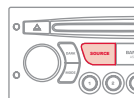
2

Seleccione, en el menú de telefonía, el teléfono que desea conectar. El sistema audio se conecta de forma automática al teléfono que se ha vinculado.

3



Active la función streaming pulsando el botón SOURCE**. Es posible avanzar o retroceder en las canciones mediante las teclas del frontal audio y los mandos del volante***. La información contextual puede aparecer en la pantalla.



* Según la compatibilidad del teléfono.

** En algunos casos, la lectura de archivos de Audio debe iniciarse desde el teclado.

*** Si el teléfono admite esta función.

07 CONFIGURACIÓN

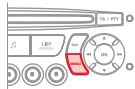


AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA PANTALLA A

1



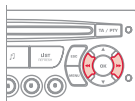
Pulse la tecla MENU.



2



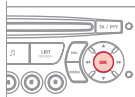
Selecione con las flechas la función
AJUSTES DE LA PANTALLA.



3



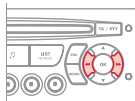
Pulse para validar la selección.



4



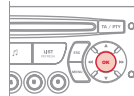
Selecione con las flechas la función
AÑO.



5



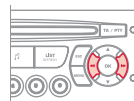
Pulse para validar la selección.



6



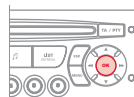
Ajuste el parámetro.



7



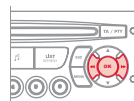
Pulse para validar la selección.



8



Repita desde el paso 1 y configure
los ajustes MES, DÍA, HORA y
MINUTOS.



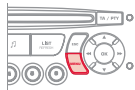
07 CONFIGURACIÓN

AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA PANTALLA C

1



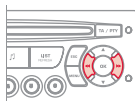
Pulse la tecla MENÚ.



2



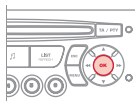
Seleccione con las flechas la función PERSONALIZACIÓN CONFIGURACIÓN.



3



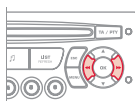
Pulse para validar la selección.



4



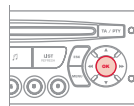
Seleccione con las flechas la función CONFIGURACIÓN PANTALLA.



5



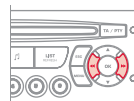
Pulse para validar la selección.



6



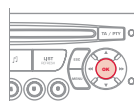
Seleccione con las flechas la función AJUSTE FECHA Y HORA.



7



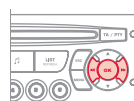
Pulse para validar la selección.



8



Ajuste los parámetros, uno a uno, validándolos con la tecla OK. Seleccione, a continuación, la pestaña OK en la pantalla, y luego valide.



08 MENÚS DE LA PANTALLA

01:17 20°
27 MAY 2011

MONOCROMA A

1 RADIO-CD

2 SEGUIMIENTO RDS

2 MODO REG

2 REPETICIÓN CD

2 REPRODUCCIÓN ALEATORIA



1 FUNCIÓN PRINCIPAL

2 OPCIÓN A

3 OPCIÓN A1

3 OPCIÓN A2

2 OPCIÓN B...

1 CONFIGURACIÓN VEHÍCULO*

2 LIMPIAPARABRISAS MARCHA ATRÁS

2 ALUMBRADO DE ACOMPAÑAMIENTO

* Los parámetros varían según el vehículo.

1 OPCIONES

2 DIAGNÓSIS

3 CONSULTAR

3 ABANDONAR

1 UNIDADES

2 TEMPERATURA: °CENTÍGRADOS/°FAHRENHEIT

2 CONSUMOS DE CARBURANTE:
KM/L - L/100 - MPG

08 MENÚS DE LA PANTALLA

01:17 20°
27 MAY 2011
10:00 AM

1 AJUSTES DE LA PANTALLA

- 2 AÑO
- 2 MES
- 2 DIA
- 2 HORA
- 2 MINUTOS
- 2 MODO 12 H/24 H

1 IDIOMAS

- 2 FRANCAIS
- 2 ITALIANO
- 2 NEDERLANDS
- 2 PORTUGUES
- 2 PORTUGUES-BRASIL
- 2 DEUTSCH
- 2 ENGLISH
- 2 ESPANOL

08 MENÚS DE LA PANTALLA



MONOCROMA C



Pulse el botón giratorio OK para acceder a los menús de acceso directo en función de lo que visualice en pantalla:

RADIO

- 1 activar/desactivar RDS
- 1 activar/desactivar modo REG
- 1 activar/desactivar radiotexto

CD/CD MP3

- 1 activar/desactivar Intro
- 1 activar/desactivar repetición pistas (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)
- 1 activar/desactivar reproducción aleatoria (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)

USB

- 1 activar/desactivar repetición de las pistas (de la carpeta/artista/género/lista de reproducción en curso de reproducción)
- 1 activar/desactivar reproducción aleatoria (de la carpeta/artista/género/lista de reproducción en curso de reproducción)

08 MENÚS DE LA PANTALLA



MONOCROMA C

Pulsando la tecla MENU, puede visualizar:



FUNCIONES AUDIO

- 1
- 2 **PREFERENCIAS BANDA FM**
- 3 **seguimiento de frecuencia (RDS)**
- 4 activar/desactivar
- 3 **modo regional (REG)**
- 4 activar/desactivar
- 3 **visualización radiotexto (RDTXT)**
- 4 activar/desactivar

MODOS DE REPRODUCCIÓN

- 2
- 3 **repetición álbum (RPT)**
- 4 activar/desactivar
- 3 **reproducción aleatoria de las pistas (RDM)**
- 4 activar/desactivar



ORDENADOR DE A BORDO

- 1
- 2 **INTRODUCIR DISTANCIA HASTA EL DESTINO**
- 3 **Distancia: x km**
- 2 **REGISTRO DE LAS ALERTAS**
- 3 **Diagnosis**
- 2 **ESTADO DE LAS FUNCIONES***
- 3 **Funciones activadas o desactivadas**

* Los parámetros varían según el vehículo.



PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN

- 1
- 2 **DEFINIR LOS PARÁMETROS VEHÍCULO***
- 2 **CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA**
- 3 **ajuste luminosidad-vídeo**
- 4 vídeo normal
- 4 vídeo inverso
- 4 reglaje luminosidad (- +)
- 3 **ajuste fecha y hora**
- 4 ajuste día/mes/año
- 4 ajuste hora/minuto
- 4 elegir modo 12 h/24 h
- 3 **elegir las unidades**
- 4 l/100 km-mpg-km/l
- 4 °Celsius/°Fahrenheit
- 2 **ELEGIR EL IDIOMA**

08 MENÚS DE LA PANTALLA



1 TELÉFONO BLUETOOTH

2 Configurar bluetooth

3 Conectar/Desconectar un aparato

3 Función teléfono

3 Función Streaming audio

4 Consultar los aparatos vinculados

4 Eliminar un aparato vinculado

4 Efectuar una búsqueda Bluetooth

2 Llamar

3 Registro de llamadas

4 Agenda

2 Gestionar una llamada

3 Interrumpir la llamada en curso

3 Activar el modo secreto

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las distintas fuentes de audio (radio, CD...).	Para permitir una calidad de audición óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) se pueden adaptar a las distintas fuentes sonoras, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente (radio, CD...).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) están adaptados a las fuentes escuchadas. Le aconsejamos que ajuste las fuentes de AUDIO (Graves, Agudos, Balance Trasero-Delantero, Balance Izquierdo-Derecho) en la posición media, que seleccione el ambiente musical "Ninguno", que ajuste la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
El CD es expulsado sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD está colocado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o tiene un formato de audio que no puede ser leído por el autorradio. El CD está protegido por un sistema antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Compruebe el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Compruebe el estado del CD: el CD no podrá ser reproducido si está demasiado dañado. - Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del capítulo "Audio". - El reproductor CD del autorradio no lee los DVD. - Al ser de calidad insuficiente, algunos CD grabados no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.
El mensaje "Error periférico USB" aparece en pantalla. La conexión Bluetooth se corta.	El nivel de carga de la batería del periférico puede ser insuficiente.	Recargue la batería del dispositivo periférico.
	El sistema no reconoce la llave USB. La llave puede estar corrupta.	Formatee la llave.
El sonido del reproductor CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ecualizador) no son adecuados.	Ponga el nivel de los agudos o de los graves en 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	La gama de onda seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND AST para encontrar la gama de onda (AM, FM1, FM2, FMAST) en la que están memorizadas las emisoras.
La información de tráfico (TA) está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no participa en la red regional de información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda la información del tráfico.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz...).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora presente en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS para permitir que el sistema compruebe si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, inmuebles, túneles, parkings subterráneos...) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y en ningún caso supone un defecto o un fallo del autorradio.
	La antena no está colocada o está dañada (por ejemplo al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Lleve a revisar la antena a la Red CITROËN.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte de sonido una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
Con el motor parado, el autorradio se apaga pasados unos minutos de utilización.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague: el autorradio se pone en modo economía de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está calentando" aparece en la pantalla.	Con el fin de proteger la instalación, cuando la temperatura de la zona es muy elevada, el autorradio pasa a un modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen sonoro o la interrupción de la reproducción del CD.	Corte el sistema de audio durante unos minutos para permitir que se enfríe.

ÍNDICE ALFABÉTICO

A Accesorios.....164	A Ayuda al estacionamiento	C Cambio de una lámpara.....144, 147
Acondicionamientos.....82, 89	trasero.....125	Cambio de una rueda.....140
Acondicionamientos delanteros...82	Ayuda para arrancar en una	Cambio de un fusible.....150
Acondicionamientos del maletero...89	pendiente.....117	Capacidad del depósito de
Acondicionamientos interiores.....82		carburante.....70
Actualización zonas de riesgos...190		Capó motor.....128
Airbags cortinas.....110, 111	B Bandejas.....86	Características
Airbags frontales.....108, 111	Banqueta trasera.....56	técnicas.....166, 168, 170
Airbags laterales.....110, 111	Barras de techo.....163	Carburante.....20, 71
Aireación.....20	Barrido automático de los	Carburante (depósito).....70, 72
Aire acondicionado.....20	limpiaparabrisas.....77, 79	Carga.....20, 163
Aire acondicionado	Batería.....133, 157	Carga de la batería.....157
automático.....48, 51	Bloqueo centralizado.....60, 67	Cargas remolcables...166, 168, 170
Aire acondicionado manual....48, 49	Bloqueo desde el interior.....67	CD MP3.....195, 215
Aireadores.....47	Bluetooth	Cebado del circuito de
Alfombrilla.....85	(kit manos libres).....197, 198, 219	carburante.....129
Ambientador.....53	Bluetooth (teléfono).....197, 198	Cierre de las puertas.....60, 66
Anillos de amarre.....89	Bocina.....101	Cierre del portón trasero.....60, 68
Antiarranque electrónico.....61, 63	Bolsas para poner objetos.....86	Cinturones de seguridad....104, 107
Antibloqueo de las ruedas (ABS)...102		Claxon.....101
Antipatinado de las ruedas		Combinado.....22
(ASR).....103	C Caja de cambios	Compartimentos de
Antipinzamiento.....64	manual.....112, 113, 134	colocación.....86, 89
Antirrobo.....61	Caja de cambios manual	Conducción económica.....20
Apertura de las puertas.....60, 66	pilotada.....114, 118, 134	Consumo de carburante.....20
Apertura de la tapa de carburante...70	Caja de colocación.....82	Contador.....22
Apertura del capó motor.....128	Caja de fusibles compartimento	Contador kilométrico parcial.....34
Apertura del maletero.....60, 68	motor.....150	Control del nivel de aceite motor....33
Arranque del vehículo.....61, 114	Caja de fusibles panel de	Control de presión (con kit).....135
Asientos delanteros.....54	instrumentos.....150	Control dinámico de estabilidad
Asientos para niños.....92, 94-96	Cajón de colocación.....84	(ESP).....103
Asientos para niños ISOFIX....97-99	Calefacción.....20, 49	Controles.....130, 131, 133, 134
Asientos térmicos.....55	Cambio de la pila del telemando....62	Cubre-equipajes.....89
Autorradio.....209, 224, 226	Cambio de una escobilla del	Cuentarrevoluciones.....22
Ayuda a la frenada de urgencia	limpiaparabrisas.....79, 159	
(AFU).....102		

ÍNDICE ALFABÉTICO

- D** Delastrado (modo) 158
 Depósito de carburante 70, 72
 Depósito de lavaparabrisas 132
 Desbloqueo 60
 Desbloqueo desde el interior 67
 Desescarchado 49
 Desmontaje de la alfombrilla 85
 Desmontaje de una rueda 142
 Dimensiones 172
 Discos de frenos 134
- E** Eco-conducción 20
 Economía de energía (modo) 159
 Elementos de identificación 173
 Elevalunas 64
 Enganche remolque 162
 Entrada auxiliar 196, 216, 218
 Escobillas del limpiaparabrisas (sustitución) 79, 159
 ESP/ASR 103
 Espejo de cortesía 83
 Espejo de vigilancia niños 83
 Etiquetas de identificación 173
- F** Faros (reglajes) 76
 Faros antiniebla delanteros 74, 146
 Fecha (ajuste) 200, 222, 223
 Fijaciones ISOFIX 97
 Filtro de aceite 133
 Filtro de aire 133
 Filtro del ambientador 53
 Filtro de partículas 133, 134
 Filtro habitáculo 133
 Follow me home 75
- F** Freno de estacionamiento 112, 134
 Frenos 134
 Función autopista (intermitentes) 101
 Fusibles 150
- G** G.P.S. 183
 Ganchos 89, 91
 Gato 140
 GPL 168
 Guantero 83
 Guiado 183
- H** Hora (reglaje) 200, 222, 223
- I** Identificación del vehículo 173
 Iluminación automática de las luces 73, 75
 Iluminación automática de las luces de emergencia 101
 Iluminación de aparcamiento 75
 Iluminación del panel de instrumentos 34
 Iluminación interior 80, 149
 Indicador de cambio de marcha 113
 Indicador de mantenimiento 31
 Indicador de nivel de aceite motor 33, 132
 Indicadores de dirección (intermitentes) 101, 147
 Indicador nivel de carburante 70
 Inflado de los neumáticos 20
 Inflado ocasional (con kit) 135
- I** Información del tráfico en autopista (TA) 192, 193, 214
 Información de tráfico (TMC) 191, 192
 Intermitentes 101
 ISOFIX (fijaciones) 97
- K** Kit antinchazo 135
 Kit de reparación provisional de neumáticos 135
 Kit manos libres 197, 198, 219
- L** Lámparas (sustitución) 144, 147
 Lavalunas trasero 78
 Lavaparabrisas 78
 Lectores de mapa 80, 149
 Limitador de velocidad 121
 Limpialunas trasero 78
 Limpiaparabrisas 77, 79
 Linterna 81, 89, 149
 Llamada de asistencia localizada 176
 Llamada de avería 102, 176
 Llamada de urgencia, Servicios 102, 176
 Llamada de urgencia localizada 176
 Llave con telemando 60, 61, 63
 Llenado del depósito de carburante 70-72
 Localización del vehículo 61
 Luces antiniebla traseras 74
 Luces de carretera 73, 145
 Luces de cortesía traseras 80
 Luces de cruce 73, 145

ÍNDICE ALFABÉTICO

- L** Luces de emergencia 101
 Luces de posición 73, 145, 147
 Luces de stop 147
 Luces de techo 80, 149
 Luces diurnas 75
 Luces indicadores de dirección 101
 Luces matrícula 147
 Luneta trasera (desescarchado) 49
 Luz antiniebla trasera 147
 Luz de marcha atrás 147
 Luz maletero 81, 149
- M** Maletero 68
 Mando del autorradio
 en el volante 211
 Mando del limpiaparabrisas 77-79
 Mando de los asientos térmicos 55
 Mando de los elevalunas 64
 Mando de luces 73
 Mando de socorro de las puertas 68
 Mando de socorro del maletero 68
 Mantenimiento corriente 20
 Masas 166, 168, 170
 Medio ambiente 20, 63
 Menú de la pantalla 201, 224, 226
 Menú general 212
 Menús abreviados 181, 182
 Modo delastrado 158
 Modo economía de energía 159
 Montaje de una rueda 142
 Montar unas barras de techo 163
 Motor Diesel 71, 131, 170
 Motor gasolina 71, 130, 166
- M** Motorizaciones 166, 168, 170
 MP3 (CD) 195, 215
 MyWay 180, 201
- N** Navegación 183
 Neumáticos 20
 Neutralización del airbag
 pasajero 108
 Neutralización de los
 elevalunas traseros 64
 Niños 95, 98, 99
 Niños (seguridad) 100
 Nivel de aceite 33, 132
 Nivel de aditivo gasoil 133
 Nivel del líquido de frenos 132
 Nivel del líquido del
 lavaparabrisas 132
 Nivel del líquido de refrigeración 132
 Niveles y revisiones 130-133
 Número de serie vehículo 173
- O** Olvido de la llave 61
 Ordenador de a bordo 41, 44-46
- P** Palanca caja de cambios
 manual 112
 Palanca caja de cambios
 manual pilotada 114, 134
 Palanca de cambios 20
 Pantalla color 16/9 180, 201
 Pantalla del combinado 22, 113
- P** Pantalla
 monocromo 212, 224, 226
 Pantalla multifunción
 (con autorradio) 37, 39, 41
 Pantalla multifunción
 (sin autorradio) 35
 Parada del vehículo 61, 114
 Parasol 83
 Pastillas de frenos 134
 Persiana de ocultación
 del techo panorámico 69
 Persianas 86
 Pila de telemando 62, 63
 Pinchazo de una rueda 135
 Placas de identificación
 fabricante 173
 Porta-botellas 82
 Porta-latas 86
 Porta-mapas 85
 Porta-vasos 82
 Posición bandeja 56
 Presión de inflado de los
 neumáticos 173
 Protección para
 niños 92, 95, 98, 99, 108
 Puertas 66
 Puesta a cero del contador
 kilométrico parcial 34
 Puesta a cero del indicador de
 mantenimiento 32
 Puesta al día de la fecha 222, 223
 Puesta al día de la hora 222, 223
- Q** Quedarse sin carburante
 (Diesel) 129

ÍNDICE ALFABÉTICO

- R** Radio 193, 213
 Recargar la batería 157
 Referencia color pintura 173
 Reglaje
 de la fecha 35, 37, 200, 223
 Reglaje
 de la hora 35, 37, 200, 223
 Reglaje de los asientos 54, 56
 Reglaje de los faros 76
 Reglaje de los reposacabezas 55, 56
 Reglaje en altura de los
 cinturones de seguridad 104
 Reglaje en altura y en
 profundidad del volante 59
 Regulador de velocidad 123
 Reiniciación de los elevallunas 64
 Reiniciación del telemando 62
 Remolcado de un vehículo 160
 Reostato de luces 34
 Repartidor electrónico
 de frenada (REF) 102
 Repetidor lateral (intermitente) 145
 Reposabrazos 55
 Reposabrazos trasero 86
 Reposacabezas delanteros 55
 Reproductor CD MP3 195, 215
 Reproductores de medios
 musicales 194
 Reproductor USB 216
 Reserva de carburante 70
 Retrovisores exteriores 58
 Retrovisor interior 59
 Revisar los niveles 132, 133
 Revisiones 20
 Revisiones corrientes 133, 134
 Rueda de repuesto 140
- S** Seguridad para
 niños 92, 95, 98-100, 108
 Señal de emergencia 101
 Señalizador de a bordo 22
 Sincronización del telemando 62
 Sistema anticonfusión de
 carburante 72
 Sistema de asistencia
 a la frenada 102
 Sistema de asistencia
 a la frenada de urgencia 102
 Sistema de guiado embarcado 183
 Sistemas ABS y REF 102
 Sistemas ASR y ESP 103
 Soporte de capó motor 128
 Stop & Start 46, 51, 70, 118,
 128, 133, 157
 Streaming audio Bluetooth 221
 Subcapó motor 130, 131
 Suelo de maletero móvil 89, 90
 Sustituir el filtro de aceite 133
 Sustituir el filtro de aire 133
 Sustituir el filtro de partículas 134
 Sustituir el filtro habitáculo 133
 Sustituir una lámpara 144, 147
 Sustituir un fusible 150
- T** Tablas de las masas 166, 168, 170
 Tablas de las
 motorizaciones 166, 168, 170
 Tablas de los fusibles 150
 Tapa de carburante 70, 72
 Techo acristalado panorámico 69
 Teléfono 197, 198
 Telemando 60, 63
- T** Testigo de alerta 27
 Testigos de marcha 23, 26
 Testigos luminosos 23, 26, 27
 TMC (Información de Tráfico) 191
 Toma accesorios 12 V 84
 Toma accesorios 12 voltios 82, 86
 Toma auxiliar 196, 218
 Toma JACK 216, 218
 Tomas audio 196, 216, 218
 Tomas auxiliares 216
 Toma USB 216, 218
 Totalizador kilométrico 34
 Trampilla para esquís 88
 Transporte de objetos largos 88
- U** Utilaje 140
- V** Varilla nivel de aceite 33, 132
 Ventilación 47-49
 Volante (reglaje) 59
- Z** Zonas de riesgos
 (actualización) 190













Este manual presenta todos los equipos disponibles en el conjunto de la gama.

El vehículo lleva sólo una parte de los equipos descritos en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual. Automóviles CITROËN se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipos y accesorios sin obligación de actualizar el presente manual.

Este documento forma parte integrante del vehículo. No olvide entregárselo al nuevo propietario en caso de venderlo.

Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la Red CITROËN puede ofrecer.

Automóviles CITROËN certifica, en aplicación de la reglamentación europea (Directiva 2000/53) relativa a los vehículos fuera de uso, que cumple los objetivos por ella fijados y que utiliza material reciclado para fabricar los productos comercializados.

Queda prohibida la reproducción o traducción, total o parcial, sin la autorización por escrito de Automóviles CITROËN.

Imprimido en UE

Espagnol

06-11

Automobiles CITROËN

Siège social : 6 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France

TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroën.fr

S.A. au capital de 16 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00990 - APE 741 J



11C3O.0050

Espagnol

2011 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

Diadeis

Edipro